

**HP LaserJet  
1160, 1320, 1320n,  
1320tn, 1320nw**



**i n v e n t**



**Kullanım**



# HP LaserJet 1160 ve HP LaserJet 1320 series yazıcı

**Kullanım Kılavuzu** \_\_\_\_\_

#### Telif Hakkı bilgileri

© 2004 Telif Hakkı Hewlett-Packard  
Development Company, L.P.

Telif hakları yasaınca izin verilen durumlar dışında önceden yazılı izin almadan bu ürünü çoğaltmak, uyarlamak veya çevirmek yasaktır.

Parça numarası: Q5927-90932

Edition 1, 09/2004

Buradaki bilgiler bildirimde bulunulmadan değiştirilebilir.

HP ürünleri ve hizmetleriyle ilgili garantiler, bu ürünler ve hizmetlerle birlikte sunulan açık garanti bildirimlerinde ortaya konanlardan ibarettir. Buradaki hiçbir şey ek bir garanti oluşturacak şekilde yorumlanamaz. HP, buradaki teknik hatalardan veya basım hatalarından veya eksikliklerden sorumlu tutulamaz.

#### Ticari markalar

Microsoft®, Windows® ve Windows NT®, Microsoft Corporation'ın ABD'de kayıtlı ticari markalarıdır.

Energy Star® ve the Energy Star logosu®, United States Environmental Protection Agency kuruluşunun ABD'de tescilli ticari markalarıdır.

PostScript®, Adobe Systems Incorporated'ın tescilli ticari markasıdır.

Bluetooth®, sahibine ait olan tescilli bir ticari markadır ve Hewlett-Packard Company tarafından lisanslı olarak kullanılmaktadır.

Java™, Sun Microsystems Inc.'ın ABD'deki ticari markasıdır.

UNIX® Open Group'un kayıtlı ticari markasıdır.

Linux®, Linus Torvalds'ın ABD'de tescilli ticari markasıdır.

# İçindekiler

## 1 Yazıcı temel bilgileri

Daha fazla bilgiye hızlı erişim .....	2
Sürücüler, yazılımlar ve destek için WWW bağlantıları .....	2
Kullanıcı kılavuzu bağlantıları .....	2
Daha fazla bilgi için nereye bakmalı .....	2
Yazıcı yapılandırmaları .....	3
HP LaserJet 1160 yazıcı .....	3
HP LaserJet 1320 yazıcı .....	3
HP LaserJet 1320n yazıcı .....	4
HP LaserJet 1320tn yazıcı .....	4
HP LaserJet 1320nw yazıcı .....	4
Genel bakış .....	5
Yazıcı kontrol paneli .....	6
Ortam yolları .....	7
Tek sayfalık öncelikli giriş yuvası (Tepsi 1) .....	7
Ana giriş tepsi (Tepsi 2) .....	7
Düz çıkış yolu .....	8
Çıkış bölmesi .....	9
Baskı kartuşuna erişim .....	10
Yazıcı yazılımı .....	11
Desteklenen işletim sistemleri .....	11
Yazıcı yazılımı yükleme .....	11
Yazıcı Özellikleri (sürücü) .....	12
Yazdırma ayarları öncelikleri .....	13
Yazıcı Özellikleri çevrimiçi yardımı .....	13
Windows için Yazılım .....	15
Yazıcı sürücüleri .....	15
Kullanılabilir yazıcı sürücüleri .....	15
HP araç kutusu .....	15
Katıştırılmış Web sunucusu .....	16
Macintosh bilgisayarları için yazılım .....	17
HP LaserJet 1160 yazıcı .....	17
HP LaserJet 1320 serisi yazıcı .....	17
PostScript Yazıcı Tanımı dosyaları (PPD'ler) .....	18
Yazıcı ortam belirtilmeleri .....	19
Desteklenen ortam boyutları .....	19

## 2 Yazıcı bağlantıları

USB bağlantıları .....	22
USB kablosunu bağlama .....	22
Paralel bağlantılar .....	23
Paralel kablonun bağlanması .....	23
Ağ bağlantıları .....	24
Ağa bağlama .....	25
Kablosuz bağlantılar .....	27

### 3 Yazıcıyı yönetme

Yazıcı bilgileri sayfaları .....	30
Deneme sayfası .....	30
Yapılandırma sayfası .....	30
Sarf Malzemeleri Durumu sayfası .....	30
Ağ Yapılandırması sayfası .....	30
HP Araç Kutusu'nu kullanma .....	31
Desteklenen işletim sistemleri .....	31
Desteklenen tarayıcılar .....	31
HP Araç Kutusu'nu Windows'da görüntülemek için .....	31
HP Araç Kutusu'nu Mac'de görüntülemek için .....	32
HP Araç Kutusu bölümleri .....	32
Diğer bağlantılar .....	32
Durum sekmesi .....	32
Sorun giderme sekmesi .....	32
Uyarılar sekmesi .....	33
Belgeler sekmesi .....	33
Gelişmiş Yazıcı Ayarları penceresi .....	33
Ağ penceresi .....	34
Katıştırılmış web sunucusunu kullanma .....	35
Katıştırılmış Web sunucusunu açmak için .....	35
Information (Bilgi) sekmesi .....	36
Settings (Ayarlar) sekmesi .....	36
Networking (Ağ) sekmesi .....	36
Other links (Diğer bağlantılar) .....	37
Kablosuz yazdırma .....	38
IEEE 802.11b/g standart .....	38
Bluetooth .....	38

### 4 Yazdırma görevleri

El ile besleme .....	40
Yazdırma işini iptal etme .....	41
Baskı kalitesi ayarlarını anlama .....	42
EconoMode özelliğini kullanma (toner tasarrufu sağlar) .....	43
Ortam türleri için baskı kalitesini en iyi duruma getirme .....	44
Ortam kullanımıyla ilgili yönergeler .....	45
Kağıt .....	45
Etiketler .....	46
Asetatlar .....	46
Zarflar .....	46
Kart stoku ve ağır ortam .....	48
Antetli kağıtlar ve hazır formlar .....	48
Kağıt ve diğer ortamları seçme .....	50
HP ortamı .....	50
Kullanılmaması gereken ortamlar .....	50
Yazıcıya zarar verebilecek ortamlar .....	50
Giriş tepsilerine baskı ortamı yükleme .....	52
Tek sayfalık öncelikli giriş yuvası (Tepsi 1) .....	52
250 sayfalık giriş tepsisi (Tepsi 2 veya isteğe bağlı Tepsi 3) .....	52
Zarf yazdırma .....	53
Asetatlara veya etiketlere yazdırma .....	55
Antetli kağıtlara ve hazır formlara yazdırma .....	56
Özel boyutlu ortama ve kart stoğuna yazdırma .....	57
Otomatik iki taraflı yazdırma (dupleks) .....	59
Windows .....	59

Mac OS 9 .....	59
Mac OS X .....	60
Kağıdın her iki tarafına yazdırma (elle iki taraflı yazdırma) .....	61
Üst çıkış bölmesini kullanarak elle iki taraflı yazdırma .....	61
Düz çıkış bölmesini kullanarak elle iki taraflı yazdırma .....	63
Tek bir yaprağa birden çok sayfa yazdırma (forma yazdırma) .....	67
Kitapçıklar yazdırma .....	68
Filigran yazdırma .....	69

## 5 Bakım

Yazıcıyı temizleme .....	72
Baskı kartuşu alanını temizleme .....	72
Yazıcı ortam yolunu temizleme .....	74
Kağıt alma silindirini değiştirme .....	75
Kağıt alma silindirini temizleme .....	81
Yazıcı ayırma dolgusunu değiştirme .....	82

## 6 Sorun giderme

Çözüm bulma .....	86
Adım 1: Yazıcı doğru kuruldu mu? .....	86
Adım 2: Hazır ışığı yanıyor mu? .....	86
Adım 3: Deneme sayfası yazdırabiliyor musunuz? .....	87
Adım 4: Baskı kalitesi yeterli mi? .....	87
Adım 5: Yazıcı bilgisayarla iletişim kuruyor mu? .....	87
Adım 6: Yazdırılan sayfa beklendiği gibi mi? .....	88
HP desteğe başvurma .....	88
Durum ışığı düzenleri .....	89
Macintosh'ta sık karşılaşılan sorunlar .....	95
PostScript (PS) hatalarını giderme .....	99
Kağıt kullanma sorunları .....	100
Kağıt sıkışması .....	100
Sayfa eğri (çarpık) .....	100
Yazıcıya aynı anda birden çok ortam yaprağı besleniyor .....	100
Yazıcı, baskı ortamı giriş tepsisinden ortamı almıyor .....	101
Yazıcı ortamın kıvrılmasına neden oldu .....	101
Yazıcı, yazdırılan baskı ortamını doğru yola vermiyor .....	101
Yazdırma işi aşırı yavaş .....	101
Yazdırılan sayfa ekranda görünenden farklı .....	102
Bozuk, hatalı veya eksik metin .....	102
Eksik grafik, metin veya boş sayfalar .....	102
Sayfa biçimi, başka bir yazıcıdakinden farklı .....	103
Grafik kalitesi .....	103
Yazıcı yazılımı sorunları .....	104
Baskı kalitesini artırma .....	105
Açık veya soluk yazdırma .....	105
Toner lekeleri .....	105
Eksiklikler .....	106
Dikey çizgiler .....	106
Gri arka plan .....	107
Toner bulaşması .....	107
Yapışmamış toner .....	108
Yinelenen dikey bozukluklar .....	108
Bozuk karakterler .....	108
Eğri sayfa .....	109
Kıvrılma veya dalgalanma .....	109

Kırışma veya katlanmalar .....	110
Toner dağılması .....	110
Sıkışmaları giderme .....	111
Baskı kartuşu bölgesi .....	111
Giriş tepsileri .....	113
Çıkış bölmesi .....	116
Düz çıkış yolu .....	117
Otomatik iki taraflı yazdırma (dupleksleme) yolu .....	119
Kablolu ağ kurulumu sorunlarını giderme .....	123

## Ek A Yazıcı belirtileri

Ortam bildirimleri .....	126
Akustik yayılım .....	127
Elektrik belirtileri .....	128
Fiziksel bildirimler .....	130
Yazıcı kapasiteleri ve derecelendirmeleri .....	131
Bellek özellikleri .....	132
Bağlantı noktası kullanılabilirliği .....	133

## Ek B Yasal düzenleme bilgileri

FCC uyumu .....	135
Uygunluk Bildirimi .....	136
Yasal düzenlemeler .....	138
Lazer güvenliği bildirimini .....	138
Kanada DOC yönetmelikleri .....	138
Kore EMI bildirimini .....	138
Finlandiya için lazer bildirimini .....	139
Çevre korumayla ilgili ürün yönetim programı .....	140
Çevreyi koruma .....	140
Ozon üretimi .....	140
Enerji tüketimi .....	140
Toner tüketimi .....	140
Kağıt kullanımı .....	140
Plastikler .....	140
HP LaserJet yazdırma sarf malzemeleri .....	141
HP yazdırma sarf malzemeleri iade ve geri dönüşürme programı bilgileri .....	141
Kağıt .....	141
Malzeme sınırlamaları .....	141
Daha fazla bilgi için .....	142
Malzeme güvenliği veri listesi .....	143

## Ek C Garanti ve lisans verme

Hewlett-Packard sınırlı garanti bildirimini .....	145
Hewlett-Packard yazılım lisans sözleşmesi .....	147
Baskı kartuşu ömrü konusunda sınırlı garanti .....	148

## Ek D HP parçaları ve aksesuarları

Sarf malzemeleri ve aksesuarlar sipariş etme .....	150
10/100 ağ bağlantısı ve kablosuz baskı sunucuları .....	152
HP baskı kartuşlarını kullanma .....	153
HP'nin, HP ürünü olmayan baskı kartuşları konusundaki ilkeleri .....	153
Baskı kartuşlarını saklama .....	153
Baskı kartuşunun tahmini ömrü .....	153



Toner tasarrufu .....	153
Tonerin eşit şekilde dağıtılması .....	154
Baskı kartuşunu değiştirme .....	155
DIMM'ler (bellek veya yazı tipi) .....	157
Bellek DIMM'ini takma (yalnızca HP LaserJet 1320 series yazıcı) .....	157
DIMM takılmasını sınıama .....	160
DIMM'i çıkarma .....	160

## **Ek E Servis ve destek**

Donanım servisi .....	164
Uzatılmış garanti .....	165
Yazıcıyı yeniden paketleme hakkında yönergeler .....	166
HP'ye başvurma .....	167

## **Dizin**



# 1

## Yazıcı temel bilgileri

Bu bölümde aşağıdaki konularla ilgili bilgiler bulunmaktadır:

- [Daha fazla bilgiye hızlı erişim](#)
- [Yazıcı yapılandırmaları](#)
- [Genel bakış](#)
- [Yazıcı kontrol paneli](#)
- [Ortam yolları](#)
- [Baskı kartuşuna erişim](#)
- [Yazıcı yazılımı](#)
- [Windows için Yazılım](#)
- [Macintosh bilgisayarları için yazılım](#)
- [Yazıcı ortam belirtileri](#)

## Daha fazla bilgiye hızlı erişim

Aşağıdaki bölümler, HP LaserJet 1160 ve HP LaserJet 1320 series yazıcılar hakkında ek bilgiler için kaynaklar sağlar.

### Sürücüler, yazılımlar ve destek için WWW bağlantıları

Servis veya destek için HP'ye başvurmanız gerekirse, aşağıdaki bağlantılardan birini kullanın.

#### HP LaserJet 1160 yazıcı

- ABD'de bkz. <http://www.hp.com/support/lj1160/>
- Diğer ülkelerde/bölgelerde, bkz: <http://www.hp.com/>

#### HP LaserJet 1320 series yazıcı

- ABD'de bkz. <http://www.hp.com/support/lj1320/>
- Diğer ülkelerde/bölgelerde, <http://www.hp.com/> adresine gidin.

### Kullanıcı kılavuzu bağlantıları

- [Genel bakış](#) (yazıcı bileşenlerinin konumları)
- [Baskı kartuşunu değiştirme](#)
- [Sorun giderme](#)
- [Sarf malzemeleri ve aksesuarlar sipariş etme](#)

### Daha fazla bilgi için nereye bakmalı

- **CD kullanıcı kılavuzu:** Yazıcının kullanımı ve sorunlarının giderilmesi hakkında ayrıntılı bilgiler. Yazıcıyla birlikte gelen CD-ROM'da bulunur.
- **Çevrimiçi Yardım:** Yazıcı sürücülerinden erişilebilen yazıcı seçenekleri hakkında bilgiler. Bir Yardım dosyasına bakmak için yazıcı sürücüsü aracılığıyla çevrimiçi Yardım'a erişebilirsiniz.
- **HTML (çevrimiçi) kullanıcı kılavuzu:** Yazıcının kullanımı ve sorunlarının giderilmesi hakkında ayrıntılı bilgiler. <http://www.hp.com/support/lj1160/> veya <http://www.hp.com/support/lj1320/> adresinde bulunabilir. Bağlandıktan sonra **Manuals** (Kılavuzlar) ögesini seçin.

# Yazıcı yapılandırmaları

Aşağıdakiler HP LaserJet 1160 ve HP LaserJet 1320 series yazıcılar için standart yapılandırmalardır.

## HP LaserJet 1160 yazıcı

- 20 ppm (Letter), 19 ppm (A4)
- İlk sayfanın yazdırılması yalnızca 8,5 saniye sürer
- 1200 dpi etkin çıktı kalitesi (FastRes 1200 kullanılarak Resolution Enhancement teknolojisi (REt) ile 600 x 600 dpi )
- 250 sayfalık kapalı giriş tepsisi (Tepsi 2)
- Tek sayfalık öncelikli giriş yuvası (Tepsi 1)
- EconoMode özelliği (toner tasarrufu sağlar)
- Filigranlar, kitapçıklar, bir yaprağa birden çok sayfa (Forma) ve belgenin ilk sayfasını diğerlerinden farklı bir ortama yazdırma
- 16 MB RAM
- 2.500 sayfalık baskı kartuşu
- Ana bilgisayar tabanlı ve PCL 5e (yazıcı uygun dili otomatik olarak belirler ve bu dile geçer)
- USB 2.0 belirtileriyle uyumlu
- IEEE-1284B paralel bağlantı noktası
- Windows® 98, Me, NT® (yalnızca yazıcı sürücüsü), 2000, Server 2003 (yalnızca yazıcı sürücüsü), XP 32-bit, XP 64-bit (yalnızca yazıcı sürücüsü)
- Mac OS 9.1 ve üstü (yalnızca yazıcı sürücüsü)
- Açma/kapama düğmesi
- HP araç kutusu (yazıcı durumu bilgileri, sorun giderme bilgileri ve yazıcı yapılandırma bilgileri sağlar)
- 26 PCL yazı tipi

## HP LaserJet 1320 yazıcı

- 22 ppm (Letter), 21 ppm (A4)
- İlk sayfa 8.5 saniye kadar kısa bir sürede yazdırılır.
- ProRes 1200 (1200 x 1200 dpi çözünürlüğünde ince çizgi ayrıntısı sağlar)
- 600 dpi (geliştirilmiş metin için Resolution Enhancement Teknolojisi (REt) ile 600 x 600 dpi çözünürlüğünde çıkış sağlar)
- 250 sayfalık kapalı giriş tepsisi (Tepsi 2)
- Tek sayfalık öncelikli giriş yuvası (Tepsi 1)
- İsteğe bağlı ek 250 sayfalık giriş tepsisi (Tepsi 3)
- Otomatik iki taraflı (dupleks) yazdırma

- EconoMode özelliği (toner tasarrufu sağlar)
- Filigranlar, kitapçıklar, bir yaprağa birden çok sayfa (Forma) ve belgenin ilk sayfasını diğerlerinden farklı bir ortama yazdırma
- 16 MB RAM
- Bellek 144 MB'a kadar yükseltilebilir
- 2.500 veya 6.000 sayfalık baskı kartuşu
- PCL 6, PCL 5e ve PostScript® Düzey 2 öykünmesi (yazıcı uygun dili otomatik olarak belirler ve bu dile geçer)
- USB 2.0 belirtileriyle uyumlu
- IEEE-1284B paralel port
- Windows 98, Me, NT (yalnızca yazıcı sürücüsü), 2000, Server 2003 (yalnızca yazıcı sürücüsü), XP 32-bit, XP 64-bit (yalnızca yazıcı sürücüsü)
- Mac OS 9.1 ve üstü (yalnızca yazıcı sürücüsü)
- Mac OS X v10.1 (yalnızca yazıcı sürücüsü), v10.2 ve üstü
- Açma/kapama düğmesi
- HP araç kutusu (yazıcı durumu bilgileri, sorun giderme bilgileri ve yazıcı yapılandırma bilgileri sağlar)
- 46 HP yazı tipleri
- 35 PS yazı tipleri

## HP LaserJet 1320n yazıcı

HP LaserJet 1320n yazıcı, IEEE-1284B paralel bağlantı noktası yerine Dahili HP Jetdirect ağ bağlantı noktasına sahiptir.

## HP LaserJet 1320tn yazıcı

HP LaserJet 1320tn yazıcı, HP LaserJet 1320n yazıcının tüm özelliklerine ek olarak bir de ikinci bir 250 sayfalık giriş tepsisine (Tepsi 3) sahiptir.

## HP LaserJet 1320nw yazıcı

HP LaserJet 1320nw yazıcı, HP LaserJet 1320n yazıcının tüm özelliklerine ek olarak bir de tümleşik 802.11b/g kablosuz bağlantıya sahiptir.

---

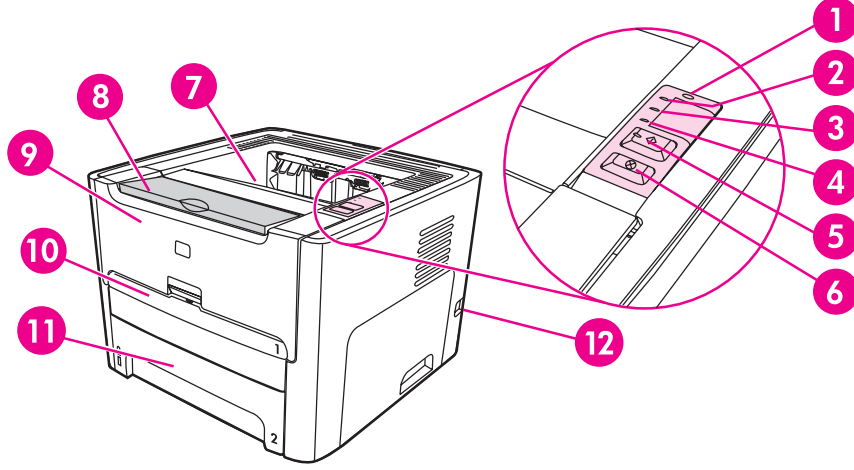
### Not

---

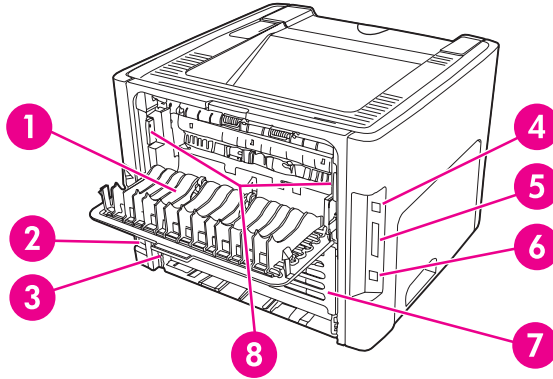
Bu ürün hakkında daha fazla bilgi için HP LaserJet 1320nw kablosuz kullanıcı kılavuzuna bakın.

## Genel bakış

Aşağıdaki resimler HP LaserJet 1160 ve HP LaserJet 1320 series yazıcıların bileşenlerini tanımlar.



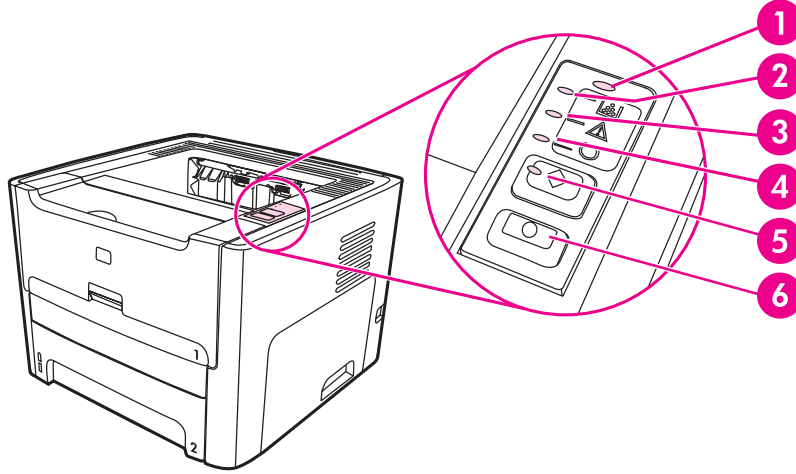
- 1 Kablosuz bağlantı ışığı (yalnızca HP LaserJet 1320nw yazıcı)
- 2 Toner ışığı
- 3 Dikkat ışığı
- 4 Hazır ışığı
- 5 **DEVAM** düğmesi ve ışığı
- 6 **İPTAL** düğmesi
- 7 Çıkış bölmesi
- 8 Ortam desteği
- 9 Baskı kartuşu kapağı
- 10 Tek sayfalık öncelikli giriş yuvası (Tepsi 1)
- 11 Ana giriş tepsisi (Tepsi 2)
- 12 Açma/kapama anahtarı



- 1 Düz çıkış kapağı
- 2 Elektrik kablosu girişi
- 3 Otomatik iki taraflı yazdırma kağıt boyutu seçici
- 4 USB bağlantı noktası
- 5 Paralel bağlantı noktası (HP LaserJet 1160 ve HP LaserJet 1320 yazıcıları)
- 6 Dahili HP Jetdirect ağ bağlantı noktası (yalnızca HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn ve HP LaserJet 1320nw yazıcıları)
- 7 Arka otomatik iki taraflı yol kapağı
- 8 Sıkışma giderme kolları

## Yazıcı kontrol paneli

Yazıcı kontrol paneli, dört ışıktan ve iki düğmeden oluşur. HP LaserJet 1320nw yazıcı, kontrol panelinin üst kısmında ek bir ışığa sahiptir. Bu ışıklar, yazıcınızın durumunu izlemenizi sağlayan ışık düzenlerini oluşturur.



- 1 **Kablosuz bağlantı ışığı:** (yalnızca HP LaserJet 1320nw yazıcı) Kablosuz bağlantı ışığı sürekli yandığında, kablosuz bağlantı kurulmuştur. Kablosuz bağlantı ışığı kapalı olduğunda, kablosuz bağlantı işlemi devre dışıdır. Kablosuz bağlantı ışığı yanıp sönerken, yazıcı kablosuz bağlantı kurmaya çalışır.
- 2 **Toner ışığı:** Toner azaldığında Toner ışığı sürekli yanar. Baskı kartuşu yazıcıdan çıkarıldığında Toner ışığı yanıp söner.
- 3 **Dikkat ışığı:** Yazıcı ortamı giriş tepsisinin boş olduğunu, baskı kartuşu kapağının açık olduğunu, baskı kartuşunun bulunmadığını veya başka bir hata oluştuğunu gösterir. Daha fazla bilgi için [Yazıcı bilgileri sayfaları](#) bölümüne bakın.
- 4 **Hazır ışığı:** Yazıcının yazdırmaya hazır olduğunu gösterir.
- 5 **DEVAM düğmesi ve ışığı:** Deneme sayfası yazdırmak veya elle besleme modunda yazdırma işlemine devam etmek için **DEVAM** düğmesine bir kez basın. Yapılandırma sayfasını yazdırmak için **DEVAM** düğmesini 5 saniye basılı tutun.
- 6 **İPTAL düğmesi:** O anda yazdırılmakta olan yazdırma işini iptal etmek için **İPTAL** düğmesine basın.

### Not

Işık düzenlerinin açıklamasını görmek için [Durum ışığı düzenleri](#) konusuna bakın.



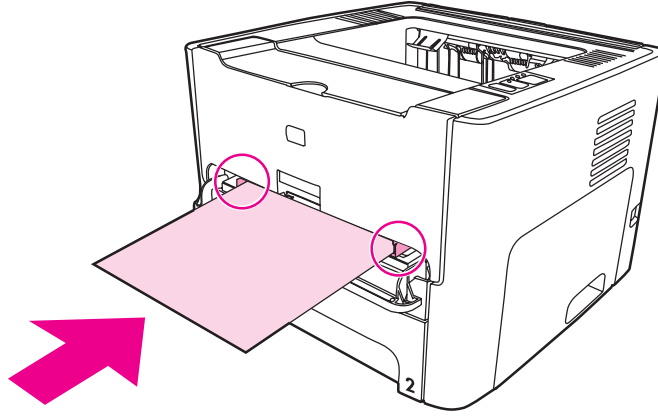
## Ortam yolları

Aşağıdaki bölümlerde giriş tepsileri, çıkış bölmeleri ve ortam yolları açıklanmaktadır.

### Tek sayfalık öncelikli giriş yuvası (Tepsi 1)

Tek sayfalık bir kağıt, zarf, kartpostal, etiket veya asetat beslerken, tek sayfalık öncelikli giriş yuvasını kullanmalısınız. Belgenin ilk sayfasının diğerlerinden farklı bir ortama yazdırmak için de tek sayfalık öncelikli giriş yuvasını kullanabilirsiniz.

Ortam kılavuzları, ortamın yazıcıya düzgün biçimde beslenmesini sağlar ve baskının ortam üzerinde eğri olmasını önler. Ortamı yüklerken, ortam kılavuzlarını, kullandığınız ortamın genişliğine uyacak biçimde ayarlayın.



#### Not

Yazıcı, ana giriş tepsisine geçmeden önce otomatik olarak tek sayfalık öncelikli giriş yuvasından yazdırır.

Ortam türleri hakkında daha fazla bilgi için [Kağıt ve diğer ortamları seçme](#) konusuna bakın.

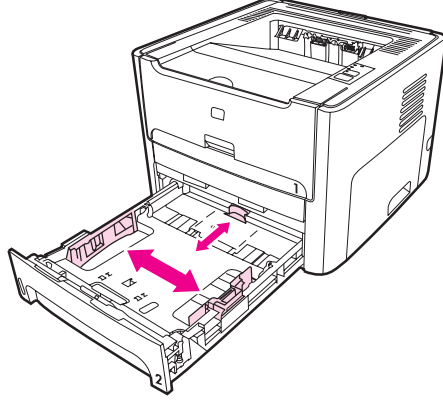
### Ana giriş tepsisi (Tepsi 2)

Yazıcının ön bölümünden erişilen kutu biçimindeki giriş tepsisine, en çok 250 sayfa 20 lb kağıt veya başka ortam yerleştirilebilir.

Ana giriş tepsisi, aşağıdaki özelliklere sahip kağıtları destekler:

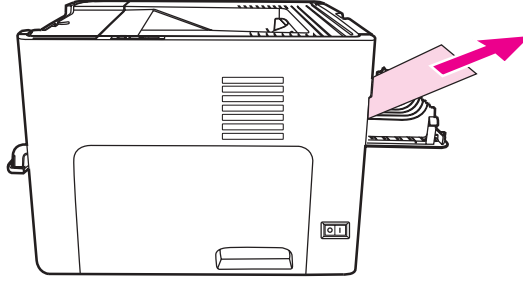
- **Ağırlık:** 60 - 105 g/m<sup>2</sup>'ye kadar.
- **Boyut:** 147 x 211 mm - 216 x 356 mm arası.

Ortam kılavuzları, ortamın yazıcıya düzgün biçimde beslenmesini sağlar ve baskının ortam üzerinde eğri olmasını önler. Ana giriş tepsiyi yan ve arka ortam kılavuzlarını da içerir. Ortamı yüklerken, ortam kılavuzlarını, kullandığınız ortamın uzunluk ve genişliğine uyacak biçimde ayarlayın.



## Düz çıkış yolu

Düz çıkış yolu, zarf, asetat, yüksek gramajlı ortam veya yazdırıldığında kıvrılabilecek baskı ortamları için kullanışlıdır. Düz çıkış kapağı açıksa, yazdırılan baskı ortamı ters sırada (sondan başa doğru) çıkar.

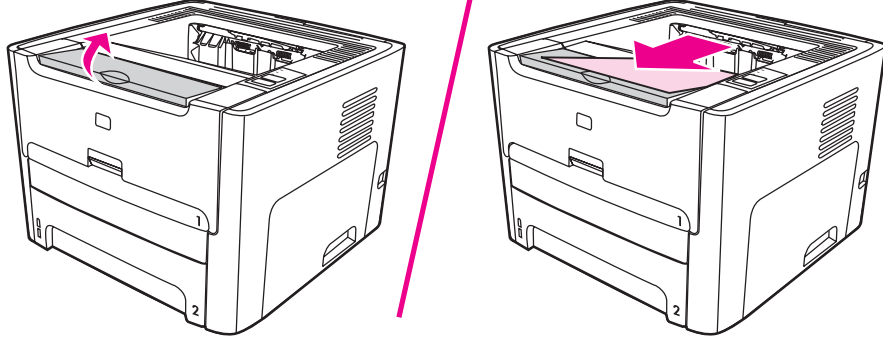


### Not

Düz çıkış yolunu kullandığınızda, yazdırılan baskı ortamı yığılanmaz. Yazıcıdan çıkan her yaprağı tek tek toplamazsanız, basılan ortamlar yere düşer.

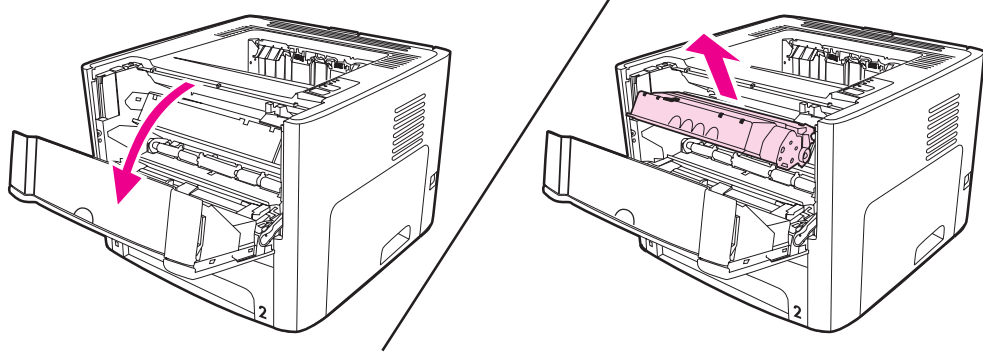
## Çıkış bölmesi

Çıkış bölmesi, yazıcının üst bölümünde bulunur. Düz çıkış kapağı kapalı olduğunda, basılan ortam doğru sırayla bu seledede toplanır. Ortam desteği, büyük yazdırma işlerinde daha fazla yığınlama olanağı sağlar. Normal ve büyük boyutlarda harmanlanmış belgeler yazdırırken çıkış bölmesini kullanın.



## Baskı kartuşuna erişim

Baskı kartuşu kapağı yazıcının ön bölümünde bulunur. Baskı kartuşuna ulaşmak, kağıt sıkışmalarını gidermek ve yazıcıyı temizlemek için baskı kartuşu kapağını açmanız gerekir. Baskı kartuşu kapağını açmak için, ortasından tutup kendinize doğru çekin.



## Yazıcı yazılımı

Aşağıdaki bölümlerde HP LaserJet 1160 ve HP LaserJet 1320 series yazıcılarla birlikte verilen yazılım açıklanmaktadır.

### Desteklenen işletim sistemleri

Yazıcı yükleme işlemi kolaylaştırmak ve tüm yazıcı özelliklerinden faydalanmak için HP, gönderilen yazılımı yüklemenizi önerir. Tüm yazılımlar her dilde mevcut olmayabilir. Yazıcıyı kurmadan önce yazılımı yükleyin. En yeni yazılım bilgileri için readme (benioku) dosyasına bakın.

En yeni sürücüler, ilave sürücüler ve diğer yazılım ürünleri İnternet'ten veya diğer kaynaklardan edinilebilir.

Yazıcıyla birlikte aşağıdaki işletim sistemlerinde çalışan yazılımlar verilir:

- Windows 98
- Windows Me
- Windows NT (yalnızca yazıcı sürücüsü)
- Windows 2000
- Windows Server 2003 (yalnızca yazıcı sürücüsü)

Windows 2000 Server'ı Windows Server 2003'e yükseltme hakkında daha fazla bilgi için <http://www.microsoft.com/> adresine gidin.

Windows Server 2003 Point and Print hakkında daha fazla bilgi için <http://www.microsoft.com/> adresine gidin.

Windows Server 2003 Terminal Hizmetleri ve Yazdırma hakkında daha fazla bilgi için <http://www.microsoft.com/> adresine gidin.

- Windows XP (32-bit)
- Windows XP (64-bit) (yalnızca yazıcı sürücüsü)
- Mac OS 9.x (yalnızca yazıcı sürücüsü)
- Mac OS X v10.1 (yalnızca yazıcı sürücüsü), v10.2 ve üstü

#### Not

Apple, OS X v10.0 kullanıcılarının v10.1 veya daha üstüne yükseltme yapmalarını önerir.

### Yazıcı yazılımı yükleme

Aşağıdaki bölümlerde, yazıcı yazılımının çeşitli işletim sistemlerinde kurulmasıyla ilgili yönergeler sağlanmaktadır.

#### Windows NT 4.0 yazıcı sürücüsünü yüklemek için

Windows NT 4.0 için yazıcı yazılımını yüklemek üzere Yazıcı Ekleme Sihirbazı'nı kullanmalısınız.

1. **Başlat'**ı tıklatıp işaretçiyi **Ayarlar'**ın üzerine götürün.
2. **Yazıcılar'**ı tıklatın.
3. **Yazıcı Ekle'**yi çift tıklatın.

4. Yazıcının bağlı olduğu bağlantı noktasını seçin ve **İleri**'yi tıklayın.
5. **Disketi Var**'ı tıklayın. **Gözet**'i tıklayın.
6. CD-ROM sürücüsünü seçin ve yüklemek istediğiniz yazıcı sürücüsünü bulmak için şu işlemleri yapın:
  - a. Dizin listesinden dilinizi seçin ve çift tıklayın.
  - b. Dizin listesinden **drivers** (sürücüler) seçin ve çift tıklayın.
  - c. Dizin listesinden işletim sisteminizi seçin ve çift tıklayın.
  - d. Dizin listesinden sürücüyü seçin ve çift tıklayın.
  - e. INF dosyasını seçmek için **Tamam**'a basın.
  - f. **HP LaserJet 1160** veya **HP LaserJet 1320 series yazıcıyı** tıklayın ve yüklemeyi başlatmak için **Tamam**'i tıklayın.
7. Yazılımı yüklemeyi tamamlamak için ekrandaki yönergeleri izleyin.

## Windows XP (64-bit) ve Windows Server 2003 için yazıcı yazılımını yüklemek üzere

Yazıcı sürücüsü yükleme hakkında yönergeler için işletim sistemi belgelerine bakın.

## Diğer işletim sistemleri için yazıcı yazılımını yüklemek için

Yazıcıyla birlikte verilen CD'yi bilgisayarınızın CD-ROM sürücüsüne takın. **Ekranda görüntülenen yükleme yönergelerini izleyin.**

---

### Not

---

Hoş Geldiniz ekranı açılmazsa, Windows görev çubuğundaki **Başlat**'ı, sonra da **Çalıştır**'ı tıklayın ve `Z:\setup` (Z CD sürücünüzün harfidir) yazın ve **Tamam**'i tıklayın.

## Yazıcı Özellikleri (sürücü)

Yazıcı Özellikleri yazıcıyı denetler. Ortam boyutu ve türü, bir ortam sayfasına birden çok sayfa yazdırma (forma yazdırma), çözünürlük ve filigran gibi varsayılan ayarları değiştirebilirsiniz. Yazıcı Özellikleri'ne aşağıdaki yollardan ulaşabilirsiniz:

- Yazdırma için kullandığınız yazılım uygulaması aracılığıyla. Bu yöntem, yalnızca geçerli yazılım uygulamasının ayarlarını değiştirir.
- Windows işletim sistemi aracılığıyla. Bu yöntem, daha sonra gerçekleştireceğiniz tüm yazdırma işlerinin varsayılan ayarlarını değiştirir.

---

### Not

---

Yazılım uygulamalarının çoğu, yazıcı Özelliklerine ulaşmak için farklı bir yöntem kullandığı için, aşağıdaki bölümde Windows 98, 2000, Me ve Windows XP'de kullanılan en yaygın yöntemler anlatılmaktadır.

## Yalnızca geçerli yazılım uygulaması ile ilgili ayarları değiştirmek için

---

### Not

---

İzlenecek adımlar, yazılım uygulamaları arasında farklılık gösterebilir, ancak bu en yaygın yöntemdir.

1. Yazılım uygulamasının **Dosya** menüsünde, **Yazdır**'i tıklayın.
2. **Yazdır** iletişim kutusunda, **Özellikler**'i tıklayın.

3. Ayarları değiştirin ve **Tamam**'ı tıkladın.

### **Windows 98, 2000 ve Me'de daha sonra gerçekleştireceğiniz tüm yazdırma işlerinin varsayılan ayarlarını değiştirmek için**

1. Windows görev çubuğunda, **Başlat**'ı tıkladın, **Ayarlar**'ı seçin ve **Yazıcılar**'ı tıkladın.
2. **HP LaserJet 1160** veya **HP LaserJet 1320 series yazıcı** simgesini sağ tıkladın.
3. **zellikler**'i tıkladın (Windows 2000'de **Yazdırma Tercihleri**'ni de tıklatabilirsiniz).
4. Ayarları değiştirin ve **Tamam**'ı tıkladın.

#### **Not**

Windows 2000'de, bu özelliklerin çoğu **Yazdırma Tercihleri** menüsünden kullanılabilir.

### **Windows XP'de daha sonra gerçekleştireceğiniz tüm yazdırma işlerinin varsayılan ayarlarını değiştirmek için**

1. Windows görev çubuğunda, **Başlat**'ı tıkladın ve **Yazıcılar ve Fakslar**'ı tıkladın.
2. **HP LaserJet 1160** veya **HP LaserJet 1320 serisi yazıcı** simgesini sağ tıkladın.
3. **zellikler**'i veya **Yazdırma Tercihleri**'ni tıkladın.
4. Ayarları değiştirin ve **Tamam**'ı tıkladın.

### **Yazdırma ayarları ncelikleri**

Bu yazıcının yazdırma ayarlarını değiştirmenin  yolu vardır: yazılım uygulamasından, yazıcı sürücüsünden ve HP araç kutusundan. HP LaserJet 1320 series yazıcılarda, yazdırma ayarlarını katıştırılmış Web sunucusundan da değiştirebilirsiniz. Yazdırma ayarlarında yapılan değişiklikler, yapıldıkları yere göre şu şekilde önceliklendirilir:

- Yazılım uygulamasında yapılan değişiklikler, diğer yerlerde yapılan değişiklikleri geçersiz kılar. Yazılım uygulamalarının içinde Sayfa Düzeni iletişim kutusunda yapılan değişikler, Yazdır iletişim kutusunda yapılan değişikleri geçersiz kılar.
- Yazıcı sürücüsünde yapılan değişikler (yazıcı özellikleri iletişim kutusu), HP araç kutusundaki ayarları geçersiz kılar. Yazıcı sürücüsünde yapılan değişikler, yazılım uygulamasındaki ayarları geçersiz kılmaz.
- HP araç kutusunda ve katıştırılmış Web sunucusunda yapılan değişikler, en düşük önceliğe sahiptir.

Belli bir yazdırma ayarı, yukarıda sıralanmış yöntemlerden birden fazlasıyla değiştirilebiliyorsa, en yüksek önceliğe sahip yöntemi kullanın.

### **Yazıcı zellikleri evrimii yardımı**

Yazıcı zellikleri (sürücü) evrimii yardımı, yazıcı özellikleri'ndeki işlevler hakkında belirli bilgileri içerir. Bu evrimii yardım, yazıcınızın varsayılan ayarlarını değiştirebilmeniz için size yol gösterir. Bazı sürücüler için evrimii Yardım, bağlama duyarlı Yardım'ı kullanma hakkında yönergeler sağlar. Bağlama duyarlı Yardım, o anda erişmekte olduğunuz sürücü özelliğine ait seçenekleri tanımlar.

### **Yazıcı zellikleri evrimii yardımına erişmek için**

1. Yazıcı yazılımında **Dosya** ve sonra **Yazdır** ğelerini tıkladın.

2. **Tercihler**'i ve sonra **Yardım**'i tıkladın.



# Windows için Yazılım

Aşağıdaki yazılımı, yazıcının tüm kullanıcıları kullanabilir.

## Yazıcı sürücüleri

Yazıcı sürücüsü, yazıcı özelliklerine erişimi ve bilgisayarın yazıcıyla iletişimi için gerekenleri sağlayan yazılım bileşenidir. Yazıcıyı kullanma şeklinize bağlı olarak bir yazıcı sürücüsü seçin.

- Yazdırma işlerinin görünümünün daha eski HP LaserJet yazıcılardan çıkan işlerle uyumlu olmasını istiyorsanız PCL 5e yazıcı sürücüsünü kullanın. Belli bazı özellikler bu yazıcı sürücüsünde yoktur. (Bu yazıcıya verilen PCL 5e sürücüsünü eski yazıcılarda kullanmayın).
- Yazıcı özelliklerinden tam olarak yararlanabilmek için PCL 6 yazıcı sürücüsünü kullanın (yalnızca HP LaserJet 1320 series yazıcı). Önceki PCL sürücüleriyle veya eski yazıcılarda geriye dönük tam uyum gerekemediği sürece PCL 6 sürücüsü önerilir.
- PostScript ile uyumluluk için PS yazıcı sürücüsünü kullanın (yalnızca HP LaserJet 1320 series yazıcı). Belirli yazıcı özellikleri bu yazıcı sürücüsünde yoktur.

Seçtiğiniz sürücüye bağlı olarak yazıcı, PS ve PCL yazıcı dilleri arasında otomatik olarak geçiş yapar.

## Kullanılabilir yazıcı sürücüleri

Aşağıdaki yazıcı sürücüleri yazıcıyla birlikte verilir.

### Kullanılabilir yazıcı sürücüleri

HP LaserJet 1160 yazıcı	HP LaserJet 1320 series yazıcı
<ul style="list-style-type: none"><li>• ana bilgisayar tabanlı</li><li>• PCL 5e</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• PCL 5e</li><li>• PCL 6</li><li>• PS</li></ul>

## HP araç kutusu

HP araç kutusunu, yazıcı doğrudan bilgisayarınıza bağlı olduğunda veya bir ağa bağlı olduğunda görüntüleyebilirsiniz. HP araç kutusunu kullanabilmek için yazılım yüklemesini tam olarak yapmış olmanız gerekir.

HP araç kutusu, aşağıdaki işler için kullanabileceğiniz bir Web uygulamasıdır:

- Yazıcı durumunu denetleme
- Yazıcı ayarlarını yapılandırma
- Sorun giderme bilgilerini görüntüleme
- Çevrimiçi belgeleri görüntüleme

Daha fazla bilgi için [HP Araç Kutusu'nu kullanma](#) bölümüne bakın.

## Katıştırılmış Web sunucusu

---

### Not

---

Bu özellik yalnızca HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn ve HP LaserJet 1320nw yazıcılarda vardır.

Katıştırılmış Web sunucusu, HP LaserJet 1320 series yazıcı için Dahili HP Jetdirect ağ bağlantısı üzerinden kullanılabilir.

Katıştırılmış Web sunucusuyla, herhangi bir bilgisayarda bir Web tarayıcısına (Netscape Navigator veya Microsoft® Internet Explorer gibi) yazıcının IP adresini veya ana bilgisayar adını yazarak yazıcı ayarlarına ve bilgilerine erişebilirsiniz. Katıştırılmış web sunucusunu kullanarak yazıcıyı yapılandırabilir, durum bilgilerini görebilir ve sorun giderme bilgileri elde edebilirsiniz.

---

### Not

---

Bu ayarlar HP Araç Kutusu kullanılarak da değiştirilebilir.

Katıştırılmış web sunucusu, aşağıdaki web tarayıcılarıyla çalışır:

- Internet Explorer 5.5 (ve üstü)
- Netscape Navigator 4.75 (ve üstü)

Daha fazla bilgi için [Katıştırılmış web sunucusunu kullanma](#) bölümüne bakın.

## Macintosh bilgisayarları için yazılım

Aşağıdaki bölümlerde Macintosh bilgisayarlar için HP LaserJet 1160 ve HP LaserJet 1320 series yazıcılarda kullanılan yazılım açıklanmaktadır.

### HP LaserJet 1160 yazıcı

Aşağıdaki bölümlerde HP LaserJet 1160 yazıcı için Macintosh yazılımına nasıl erişileceği açıklanmaktadır.

#### Yazıcı sürücüsüne erişme (Mac OS 9.1 ve üstü)

1. **Apple** menüsünden **Chooser**'ı (Seçici) seçin.
2. Chooser iletişim kutusunun sol üstündeki **HP LaserJet** simgesini tıklayın.
3. Bilgisayar ile yazıcı arasındaki bağlantının türüne bağlı olarak aşağıdaki seçeneklerden birini belirleyin:
  - **TCP/IP**: TCP/IP ağ yazıcılarına göz atmak için, açılan iletişim kutusunda **yes**'i (evet) seçin.
  - **USB**: 4. adıma gidin.
4. Chooser iletişim kutusunun sağ tarafında **HP LaserJet 1160 printer**'i tıklayın.
5. Chooser'ı kapatın.

#### Yazıcı sürücüsüne erişme (Mac OS X v10.1 ve üstü)

1. Print Center (Baskı Merkezi) otomatik olarak başlatılır. Başlatılmazsa, aşağıdaki adımları gerçekleştirin:
  - a. Masaüstünde sabit disk simgesini çift tıklayın.
  - b. **Applications** (Uygulamalar) klasörünü açın, sonra da **Utilities** (Yardımcı Programlar) klasörünü açın.
  - c. İşletim sistemine bağlı olarak, **Print Center** (Baskı Merkezi) veya **Printer Setup Utility**'yi (Yazıcı Kurulumu Yardımcı Programı) çift tıklayın.
2. **Ekle** ögesini tıklayın. Yazıcı Ekle Listesi iletişim kutusu görüntülenir.
3. Bilgisayar ile yazıcı arasındaki bağlantının türüne bağlı olarak, üst menüden aşağıdaki seçeneklerden birini belirleyin:
  - **USB**
  - **TCP/IP**: OS X v10.1'de TCP/IP yazıcınızı bağlamak için **HP ip printing**'i seçin. OS X v10.2 ve üstü için **Rendezvous** özelliğini seçin.
4. Yazıcı listesinden yazıcı adını seçin.
5. **Ekle** ögesini tıklayın.

### HP LaserJet 1320 serisi yazıcı

Aşağıdaki bölümlerde HP LaserJet 1320 series yazıcı için Macintosh yazılımına nasıl erişileceği açıklanmaktadır.

## Yazıcı sürücüsüne erişme (Mac OS 9.x)

1. Masaüstünde sabit disk simgesini çift tıklatın.
2. **Applications** (Uygulamalar) klasörünü açın, sonra da **Utilities** (Yardımcı Programlar) klasörünü açın.
3. **Desktop Printer Utility**'yi (Masaüstü Yazıcı Yardımcı Programı) başlatın.
4. **Printer (USB)** öğesini çift tıklatın.
5. İletişim kutusunun **USB Printer Selection** bölümünde **Change**'i (Değiştir) tıklatın.
6. **HP LaserJet 1320 printer**'ı seçin.
7. **Auto Setup**'ı (Otomatik Kur) tıklatın.
8. Pencerenin altındaki **Create**'i (Oluştur) tıklatın.
9. **Save** (Kaydet) seçeneğini tıklatın.

## Yazıcı sürücüsüne erişme (Mac OS X v10.1 ve üstü)

1. Print Center (Baskı Merkezi) otomatik olarak başlatılır. Başlatılmazsa, aşağıdaki adımları gerçekleştirin:
  - a. Masaüstünde sabit disk simgesini çift tıklatın.
  - b. **Applications** (Uygulamalar) klasörünü açın, sonra da **Utilities** (Yardımcı Programlar) klasörünü açın.
  - c. İşletim sistemine bağlı olarak, **Print Center** (Baskı Merkezi) veya **Printer Setup Utility**'yi (Yazıcı Kurulumu Yardımcı Programı) çift tıklatın.
2. **Add**'i(Ekle) tıklatın. Add Printer List (Yazıcı Ekle Listesi) iletişim kutusu görüntülenir.
3. Bilgisayar ile yazıcı arasındaki bağlantının türüne bağlı olarak, üst menüden aşağıdaki seçeneklerden birini belirleyin:
  - **USB**
  - **TCP/IP**: OS X v10.1'de TCP/IP yazıcınızı bağlamak için **hp ip printing**'i seçin.  
OS X v10.2 ve üstü için **Rendezvous** özelliğini seçin.
4. Yazıcı listesinden yazıcı adını seçin.
5. **Add**'i (Ekle) tıklatın.

## PostScript Yazıcı Tanımı dosyaları (PPD'ler)

PPD'ler, Apple yazıcı sürücüsüyle beraber yazıcının özelliklerine erişir ve bilgisayarın yazıcıyla iletişim kurmasını sağlar. HP LaserJet 1320 series yazıcı CD'sinde PPD'ler için bir kurulum programı sağlanmıştır.

## Yazıcı ortam belirtileri

HP LaserJet yazıcıları kusursuz baskı kalitesi sunar. Yazıcı, tabaka kağıt,(geri dönüştürülmüş kağıt dahil), zarf, etiket, asetat, parşömen ve özel boyutlu kağıt gibi çeşitli ortam boyutlarını kabul eder. Gramaj, gren ve nemlilik gibi özellikler yazıcı performansını ve çıktı kalitesini etkileyen önemli etkenlerdir.

Yazıcı, bu kullanıcı kılavuzunda yer alan kurallara uygun olarak, birçok çeşit kağıt ve diğer ortamları kullanabilir. Bu kurallara uygun olmayan ortamlar aşağıdaki sorunlara neden olabilir:

- Düşük baskı kalitesi
- Ortam sıkışmalarının artması
- Yazıcının erken yıpranması, onarma gereği

En iyi sonuçlar için, yalnızca HP markalı kağıt ve ortam kullanın. Hewlett-Packard Company, başka markaların kullanılmasını önermez. HP ürünü olmadıklarından HP bunların kalitelerini etkileyemez veya denetleyemez.

Bu kullanıcı kılavuzunda yer alan tüm kurallara uyan ortamın yine de hoşnut edici sonuçlar verememesi olasıdır. Bunun nedeni, hatalı kullanım, ortamdaki uygun olmayan sıcaklık ve nem seviyeleri ve Hewlett-Packard'ın denetimi dışında olan başka etkenler olabilir.

Çok miktarda ortam satın almadan önce, bu kullanıcı kılavuzunda ve *HP LaserJet printer family media guide*'da belirlenen gereksinimlere uyup uymadığından emin olun. Yönergeleri <http://www.hp.com/support/ljpaperguide/> adresinden indirebilir veya yönergeleri sipariş etmekle ilgili daha fazla bilgi için [Sarf malzemeleri ve aksesuarlar sipariş etme](#) bölümüne bakabilirsiniz. Büyük miktarda satın almadan önce ortamı her zaman sınavın.

### DİKKAT

Hewlett-Packard belirtilerine uymayan ortamların kullanılması, yazıcıda onarım gerektiren sorunlara neden olabilir. Bu onarım Hewlett-Packard garantisi veya servis anlaşmaları kapsamına girmez.

## Desteklenen ortam boyutları

Desteklenen ortam boyutları şunlardır:

- **Minimum:** 76 x 127 mm
- **Maksimum:** 216 x 356 mm



# 2

## Yazıcı bağlantıları

Bu bölümde aşağıdaki konularla ilgili bilgiler bulunmaktadır:

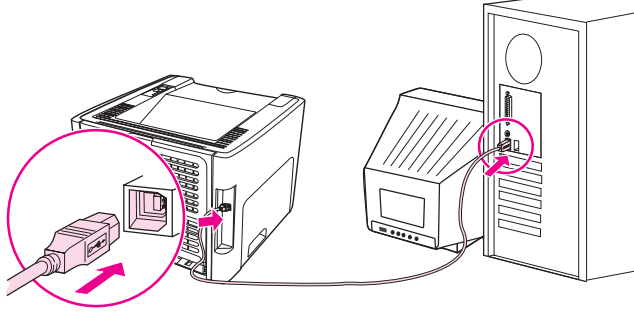
- [USB bağlantıları](#)
- [Paralel bağlantılar](#)
- [Ağ bağlantıları](#)
- [Kablosuz bağlantılar](#)

## USB bağlantıları

Tüm HP LaserJet 1160 ve HP LaserJet 1320 series yazıcı modelleri USB bağlantılarını destekler.

### USB kablosunu bağlama

1. USB kablosunu yazıcıya takın.
2. Yazılım yüklemesi sırasında, istendiğinde USB kablosunun diğer ucunu bilgisayara takın.



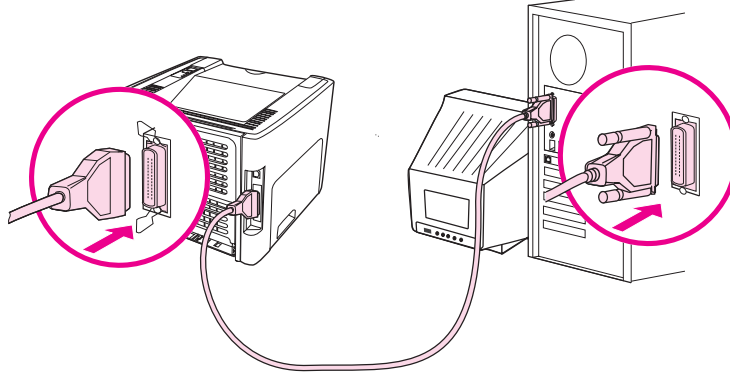


## Paralel bağlantılar

HP LaserJet 1160 ve HP LaserJet 1320 yazıcı modelleri paralel bağlantıları destekler.

### Paralel kablonun bağlanması

1. Paralel kabloyu yazıcıya bağlayın.
2. Paralel kablonun diğer ucunu bilgisayara bağlayın.



## Ağ bağlantıları

HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn ve HP LaserJet 1320nw yazıcıları ağlara Dahili HP Jetdirect ağ bağlantı noktasından bağlanabilir. HP LaserJet 1320nw yazıcı, 802.11b/g kablosuz ağlara da bağlanabilir. HP LaserJet 1160 ve HP LaserJet 1320 series yazıcıları için harici ağ baskı sunucuları mevcuttur. Aşağıdaki tablo, HP LaserJet 1160 veya HP LaserJet 1320 series yazıcıya ağ iletişimi eklemek için nelerin gerekli olduğunu tanımlar.

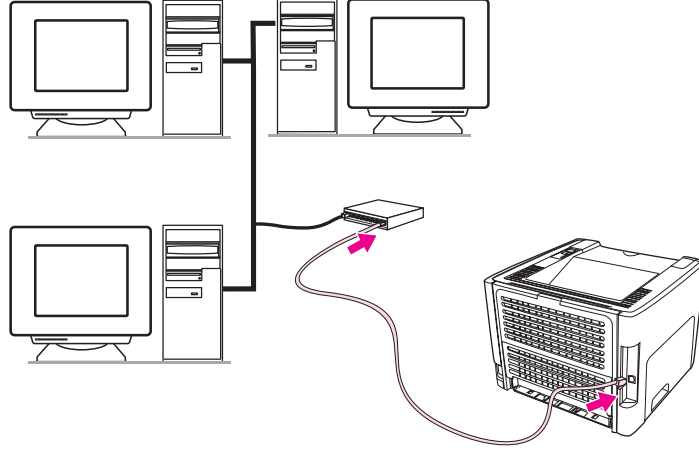
### Ağ seçenekleri

HP LaserJet modeli	10Base-T	10/100Base-TX	802.11b/g	Bluetooth®
1160	HP Jetdirect 170x	HP Jetdirect 175x (HP Jetdirect 300x, HP Jetdirect 500x) HP Jetdirect en3700	HP Jetdirect ew2400	HP bt1300
1320	HP Jetdirect 170x	HP Jetdirect 175x (HP Jetdirect 300x, HP Jetdirect 500x) HP Jetdirect en3700	HP Jetdirect en3700	HP bt1300
1320n	Dahil	Dahil	HP Jetdirect en3700 HP Jetdirect 380x (yalnızca 802.11b)	HP bt1300
1320tn	Dahil	Dahil	HP Jetdirect en3700 HP Jetdirect 380x (yalnızca 802.11b)	HP bt1300
1320nw	Dahil	Dahil	Dahil	HP bt1300

Baskı sunucusunu sipariş etmek için [10/100 ağ bağlantısı ve kablosuz baskı sunucuları](#) bölümüne bakın.

## Ağa bağlama

Ağ kablosunun bir ucunu aygıtın arka bölümündeki ağ konektörüne, diğer ucunu da ağa bağlayın. Ağa bağlanan tüm bilgisayarlara yazıcı sürücüsünü yüklemeyi unutmayın.



### Not

Aşağıdaki yordamlar yalnızca HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn ve HP LaserJet 1320nw yazıcıları içindir.

Aşağıdaki yönergeleri gerçekleştirmeden önce Ethernet ağı çalışır durumda olmalıdır.

## Yazıcıyı ağa bağlama

HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn veya HP LaserJet 1320nw yazıcılarını kablolu bir ağa bağlamak için aşağıdakiler gereklidir:

- Çalışır durumda kablolu ağ
- CAT-5 Ethernet kablosu

Yazıcıyı ağa bağlamak için aşağıdaki adımları gerçekleştirin:

1. CAT-5 Ethernet kablosunu, Ethernet hub'ında veya yönlendiricisinde bulunan bir bağlantı noktasına bağlayın.
2. Ethernet kablosunu yazıcının arka bölümündeki Ethernet bağlantı noktasına bağlayın.
3. Yazıcının arka bölümünde bulunan ağ bağlantı noktasındaki ağ ışıklarından (10 veya 100) birinin yanıp yanmadığını denetleyin.

### Not

Yazıcı ağ ayarlarının etkinleşmesi ve yazıcının kullanıma hazır hale gelmesi kısa bir süre alır. Ağ ışıklarından biri yanmazsa, bkz: [Kablolu ağ kurulumu sorunlarını giderme](#)

4. Bir ağ yapılandırma sayfası yazdırın. Daha fazla bilgi için bkz. [Ağ Yapılandırması sayfası](#).

## Yazıcı yazılımını yükleme

1. Tüm uygulamaları kapatın.
2. Yazılım yükleme CD'sini bilgisayarın CD-ROM sürücüsüne yerleştirin. Hoş Geldiniz ekranı görüntülenir.

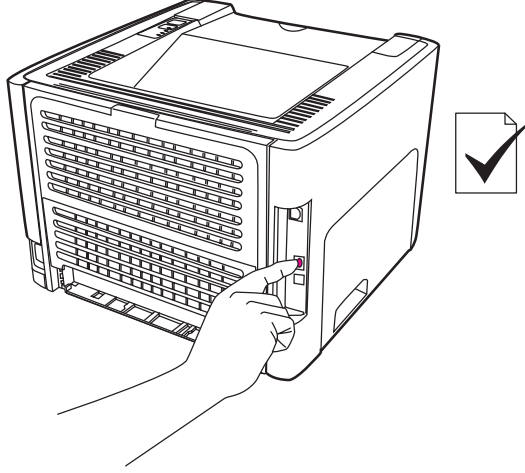
3. **İleri**'yi tıkkatın ve sistemin ve yükleme sürücülerinin, eklentilerin ve yazılımın denetlenmesi ve hazırlanması için Yükleyci'nin sağladığı yönergeleri izleyin.  
Bu birkaç dakika sürebilir.

### Ağ Yapılandırma Sayfası Yazdırma

Yazıcı Hazır durumdayken, **DEVAM** düğmesini 5 saniye süreyle basılı tutun. Ağ Yapılandırma sayfası, yazıcının Yapılandırma sayfasıyla birlikte otomatik olarak yazdırılır.

#### Not

Ağ kartını sıfırlamak için, yazıcı kapalıyken yazıcının arka bölümünde bulunan Sıfırla düğmesini basılı tutun. Sıfırla düğmesini basılı tutarken yazıcıyı açın ve yazıcı Hazır durumuna gelene kadar Sıfırla düğmesini basılı tutmaya devam edin.



## Kablosuz bağlantılar

HP LaserJet 1320nw yazıcıya, kablosuz ağ için standart IEEE 802.11b/g dahildir.

HP LaserJet 1160 ve HP LaserJet 1320 series yazıcı modelleri ayrıca, kablosuz ağ için standart IEEE 802.11b/g'yi ve isteğe bağlı harici aksesuarlar ile Bluetooth bağlantı seçeneklerini de destekler.

Mevcut Dahili HP Jetdirect kablosuz baskı sunucularının ve HP bt1300 Kablosuz Yazıcı Adaptörleri'nin (Bluetooth) tam bir listesi için, bkz: [10/100 ağ bağlantısı ve kablosuz baskı sunucuları](#).

Kablosuz yazdırma hakkında daha fazla bilgi için [Kablosuz yazdırma](#) bölümüne bakın.



# 3

## Yazıcıyı yönetme

Bu bölümde aşağıdaki konularla ilgili bilgiler bulunmaktadır:

- [Yazıcı bilgileri sayfaları](#)
- [HP Araç Kutusu'nu kullanma](#)
- [Katiştirilmiş web sunucusunu kullanma](#)
- [Kablosuz yazdırma](#)

## Yazıcı bilgileri sayfaları

Özel sayfalar yazıcının belleğinde yerleşik kalır. Bu sayfalar yazıcıyla ilgili sorunların tanısında ve çözümünde size yardımcı olur.

### Deneme sayfası

Deneme sayfası, metin ve grafik örnekleri içerir. Deneme sayfasını yazdırmak için yazıcı hazır durumdayken (Hazır ışığı yanarken) ve yazdırma işlemi yapılmazken, [DEVAM](#) düğmesine basın.

### Yapılandırma sayfası

Yapılandırma sayfası, yazıcının geçerli ayarlarını ve özelliklerini listeler. Bu sayfa bir günlük durum raporu da içerir. Yapılandırma sayfasını yazıcıdan, katıştırılmış web sunucusundan veya HP Araç Kutusu'ndan yazdırabilirsiniz.

Yazıcıdan yapılandırma sayfasını yazdırmak için yazıcı hazır durumdayken [DEVAM](#) düğmesine 5 saniye süreyle basın.

---

#### Not

Sayfaları yazdırmadan da HP Araç Kutusu ile Olay günlüğü ve Yapılandırma sayfasındaki bilgileri alabilirsiniz. Daha fazla bilgi için [HP Araç Kutusu'nu kullanma](#) bölümüne bakın.

### Sarf Malzemeleri Durumu sayfası

Sarf Malzemeleri Durumu sayfası, yazıcıya takılan baskı kartuşu, baskı kartuşunda kalan tonerin miktarı ve işlenmiş olan sayfa sayısı ve baskı işleri hakkında bilgiler sağlar. Sarf Malzemeleri Durumu sayfası sipariş ve geri dönüştürme hakkında bilgiler de sağlar. Kontrol panelinden Yapılandırma sayfası yazdırıldığında, Sarf Malzemeleri Durumu sayfası otomatik olarak yazdırılır.

### Ağ Yapılandırması sayfası

---

#### Not

Ağ Yapılandırması sayfası yalnızca HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn ve HP LaserJet 1320nw yazıcılarda vardır.

Ağ Yapılandırması sayfası yazıcının ağ yapılandırması hakkında, IP adresini, ürün bilgisi düzeltmesini, ağ istatistiklerini, protokol bilgilerini, vb. içeren bilgiler sağlar. Kontrol panelinden Yapılandırma sayfası yazdırıldığında, Ağ Yapılandırması sayfası otomatik olarak yazdırılır.



## HP Araç Kutusu'nu kullanma

HP Araç Kutusu, aşağıdaki işler için kullanabileceğiniz bir Web uygulamasıdır:

- Yazıcı durumunu denetleme
- Yazıcı ayarlarını yapılandırma
- Sorun giderme bilgilerini görüntüleme
- Çevrimiçi belgeleri görüntüleme

HP Araç Kutusu'nu, yazıcı doğrudan bilgisayarınıza bağlı olduğunda veya desteklenen bir ağ bağlantısı kullanırken görüntüleyebilirsiniz. HP araç kutusunu kullanabilmek için yazılım yüklemesini tam olarak yapmış olmanız gerekir.

### Not

HP Araç Kutusu'nu açıp kullanmanız için Internet erişiminiz olması gerekmez. Ancak, **Diğer Bağlantılar** alanında bir bağlantıyı tıklattığınızda bağlantı ile ilişkili siteye gitmeniz için Internet erişiminizin olması gerekir. Daha fazla bilgi için [Diğer bağlantılar](#) bölümüne bakın.

HP Araç Kutusu'nu yüklemek için, TCP/IP protokolünü ve Java™ Virtual Machine'in en yeni sürümünü bilgisayarınıza yüklemeniz gerekir. Ayrıca, tüm USB bağlantıları, Windows 2000 ve XP'de LPT bağlantıları ve Windows 98, Me ve NT 4.0'da LPT1 bağlantıları için DOT4 protokolünü yüklemelisiniz. TCP/IP protokolünü ve DOT4 iletişim kuralını yükleme hakkında daha fazla bilgi için sistem yöneticisine başvurun veya bilgisayar üreticisinin belgelerine bakın. Sun Microsystems'dan Java Virtual Machine'in son sürümünü yüklemek için <http://www.sun.com/> adresine gidin.

## Desteklenen işletim sistemleri

HP Araç Kutusu aşağıdaki işletim sistemleri tarafından desteklenir:

- Windows 98, Me, 2000 ve XP
- Mac OS X v10.2 ve üstü

## Desteklenen tarayıcılar

HP Araç Kutusu'nu kullanmak için aşağıdaki tarayıcılardan birine sahip olmanız gerekir:

- Microsoft Internet Explorer 5,5 veya üstü
- Netscape Navigator 6 veya üstü

## HP Araç Kutusu'nu Windows'da görüntülemek için

1. **Başlat** menüsünde **Programlar**'ın üzerine gidin, **HP LaserJet 1160** veya **HP LaserJet 1320**'ün üzerine gidin ve **HP Araç Kutusu**'nu seçin.
2. HP Araç Kutusu Web tarayıcısında açılır.

### Not

URL'yi açtıktan sonra daha sonra yeniden çabukça aynı yere dönebilmek için yer işareti koyabilirsiniz.

## HP Araç Kutusu'nu Mac'de görüntülemek için

1. Masaüstünde sabit disk simgesini çift tıklatın.
2. **Applications** (Uygulamalar) ve sonra **Utilities**'i (Yardımcı Programlar) tıklatın.
3. **HP Araç Kutusu**'nu çift tıklatın.

## HP Araç Kutusu bölümleri

HP Araç Kutusu yazılımı şu bölümleri içerir:

- [Durum sekmesi](#)
- [Sorun giderme sekmesi](#)
- [Uyarılar sekmesi](#)
- [Belgeler sekmesi](#)
- [Gelişmiş Yazıcı Ayarları penceresi](#)
- [Ağ penceresi](#) (yalnızca HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn ve HP LaserJet 1320nw yazıcılarda kullanılabilir)

## Diğer bağlantılar

HP Araç Kutusu'ndaki her sayfada ürün kaydı, ürün desteği ve sarf malzemesi siparişi için HP web sitesine bağlantılar vardır. Bu bağlantıları kullanabilmeniz için Internet erişiminizin olması gerekir. Çevirmeli bağlantı kullanıyorsanız ve HP Araç Kutusu'nu ilk açışınızda bağlanmadıysanız, bu siteleri ziyaret edebilmek için önce bağlanmanız gerekir.

## Durum sekmesi

Durum sekmesinde şu ana sayfalara bağlantılar bulunur:

- **Aygıt Durumu.** Yazıcı durumu bilgilerini görüntüleme Bu sayfa kağıt sıkışması veya boş tepsi gibi yazıcı durumlarını gösterir. Yazıcıdaki sorunu giderdikten sonra aygıt durumunu güncellemek için **Yenile** düğmesini tıklatın.
- **Sarf Malzemelerinin Durumu.** Baskı kartuşunda kalan toner yüzdesi ve kullanılmakta olan baskı kartuşu ile yazdırılan sayfa sayısı gibi ayrıntılı sarf malzemeleri durumunu görüntüleyin. Bu sayfada ayrıca sarf malzemesi siparişlerine ve geri dönüşüm bilgilerine de bağlantılar vardır.
- **Bilgi Sayfalarını Yazdır.** Yazıcı için olan yapılandırma ve diğer bilgi sayfalarını yazdırın.

## Sorun giderme sekmesi

Sorun giderme sekmesi çeşitli yazıcı sorunlarını giderme bilgilerine bağlantılar sağlar. Örneğin, bu sayfalar kağıt sıkışmasının nasıl giderileceği, baskı kalitesi sorunlarının nasıl çözüleceği, kontrol paneli ışıklarının nasıl yorumlanacağı ve yazıcı sorunlarının nasıl çözüleceği hakkında bilgi sağlar.

## Uyarılar sekmesi

Uyarılar sekmesi, yazıcı uyarılarını otomatik olarak bildirmesi için yazıcıyı yapılandırabilmenizi sağlar. Uyarılar sekmesinde Şu ana sayfalara bağlantılar bulunur:

- Durum uyarılarını ayarla
- E-posta uyarılarını ayarla
- Yönetim ayarları

### Durum uyarılarını ayarla

Durum uyarılarını ayarla sayfasında uyarılarını kapatmayı veya açmayı seçebilir, yazıcının ne zaman uyarı göndereceğini belirleyebilir ve iki uyarı türünden birini seçebilirsiniz.

- açılır mesaj
- görev çubuğu simgesi

Ayarları etkinleştirmek için **Uygula** düğmesini tıkladın.

### E-posta uyarılarını ayarla

Bu sayfa yazıcı durumu uyarılarının bildirilmesi için iki adede kadar e-posta adresi belirtmenizi sağlar. E-posta uyarılarını ayarlamak için ekrandaki yönergeleri izleyin.

### Yönetim ayarları

Bu sayfa, HP Araç Kutusu'nun yazıcı uyarılarını hangi sıklıkla denetleyeceğini ayarlamanızı sağlar. Üç ayar vardır:

- **Daha seyrek**
- **Normal**
- **Daha sık**

Ağ G/Ç trafiğini azaltmak istiyorsanız, yazıcının uyarıları denetleme sıklığını düşürün.

## Belgeler sekmesi

Belgeler sekmesi Şu bilgi kaynaklarına bağlantılar sağlar:

- **Kullanıcı Kılavuzu.** Yazıcı kullanımı, garanti, belirtiler ve Şu anda okumakta olduğunuz destek hakkında bilgiler içerir. Kullanım kılavuzu hem .html, hem de .pdf formatındadır.
- **Beni Oku.** Bu kullanıcı kılavuzunda bulunmayan ek bilgileri içerir.

## Gelişmiş Yazıcı Ayarları penceresi

**Gelişmiş Yazıcı Ayarları** bağlantısını tıkladığınızda yeni bir pencere açılır. Gelişmiş Yazıcı Ayarları penceresinde iki sekme vardır:

- Bilgi sekmesi
- Ayarlar sekmesi

## Bilgi sekmesi

Bilgi sekmesi aşağıdaki bilgilere hızlı bağlantılar sağlar:

- Aygıt durumu
- Aygıt yapılandırması
- Sarf malzemesi durumu
- Olay günlüğü
- Bilgi Sayfalarını Yazdır

## Ayarlar sekmesi

Ayarlar sekmesinde yazıcının yapılandırmasını görüntüleyip değiştirmenizi sağlayan bazı sayfalara bağlantılar vardır.

### Not

Aygıt ayarları HP Araç Kutusu'nda yapılan ayarları geçersiz kılar.

- **Aygıt Bilgileri.** Yazıcı hakkındaki temel bilgileri görüntüleyin.
- **Kağıt işleme.** Yazıcının giriş tepsisi ayarlarını görüntüleyip değiştirin.
- **Yazdırma.** Varsayılan yazıcı yapılandırma ayarlarını görüntüleyip değiştirin.
- **PCL.** PCL yazı tipi bilgilerini görüntüleyip değiştirin.
- **PostScript.** Bu sayfa yalnızca HP LaserJet 1320 series yazıcılar tarafından kullanılabilir. PS hatalarını ve zaman aşımını görüntüleyip değiştirin.
- **Baskı Kalitesi.** Baskı kalitesi ayarlarını görüntüleyip değiştirin.
- **Yazdırma Modları.** Çeşitli ortam türleri için yazdırma modlarını görüntüleyip değiştirin.
- **Sistem Kurulumu.** Sistem bilgilerini görüntüleyip değiştirin.
- **G/Ç.** G/Ç zaman aşımı ayarını görüntüleyip değiştirin.
- **Sıfırla.** Tüm yazıcı ayarlarını geriye fabrika ayarlarına değiştirin.

## Ağ penceresi

### Not

Bu seçenek yalnızca HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn ve HP LaserJet 1320nw yazıcılarda vardır.

Gelişmiş Yazıcı Ayarları sayfasında **Ağ** bağlantısını tıklattığınızda yeni bir pencere açılır. Ağ ayarlarını yapılandırmak için bu bölümü kullanın.

## Katıştırılmış web sunucusunu kullanma

Katıştırılmış Web sunucusuna HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn ve HP LaserJet 1320nw yazıcılarda doğrudan erişilebilir. Katıştırılmış Web sunucusu, HP Araç Kutusu'nun Gelişmiş Yazıcı Ayarları ile aynı işlevleri sağlar. Katıştırılmış Web sunucusu ile HP Araç Kutusu'nu kullanmak arasındaki esas farklar şunlardır:

- Bilgisayara herhangi bir yazılım yüklemeniz gerekmez. Yalnızca desteklenen bir Web tarayıcınız olması gerekir. Katıştırılmış Web sunucusunu kullanmak için Microsoft Internet Explorer 5.5 veya üstü ya da Netscape Navigator 4.75 veya üstü olması gerekir.
- Katıştırılmış Web sunucusu yalnızca İngilizce olarak kullanılabilir.
- Katıştırılmış Web sunucusu e-posta veya durum uyarıları sağlamaz.

Katıştırılmış Web sunucusu yazıcı ve ağ durumunu görüntülemenizi ve yazdırma işlevlerini yazıcı kontrol paneli yerine bilgisayardan yönetmenizi sağlar. Aşağıdakiler Web sunucusunu kullanarak yapabileceklere örneklerdir:

- yazıcı durumu bilgilerini görüntüleme
- dahili sayfaları görüntüleme ve yazdırma
- tüm sarf malzemelerinin kalan ömürlerini belirleyip yenilerini sipariş etme
- tepsilere yüklenen kağıt boyutunu ve türünü belirleme
- tepsi yapılandırmalarını görüntüleme ve değiştirme
- varsayılan yazıcı yapılandırma ayarlarını görüntüleme ve değiştirme
- ağ yapılandırmasını görüntüleme ve değiştirme

Katıştırılmış Web sunucusu, yazıcı IP tabanlı bir ağa bağlı olduğunda çalışır. Katıştırılmış Web sunucusu, IPX tabanlı yazıcı bağlantılarını desteklemez.

---

### Not

Katıştırılmış Web sunucusunu açıp kullanmanız için İntenet erişiminiz olması gerekmez. Ancak, **Diğer Bağlantılar** alanında bir bağlantıyı tıklattığınızda bağlantı ile ilişkili siteye gitmeniz için İnternet erişiminizin olması gerekir.

## Katıştırılmış Web sunucusunu açmak için

1. Desteklenen bir Web tarayıcısında yazıcının IP adresini veya ana bilgisayar adını yazın. IP adresini bulmak için **DEVAM** düğmesine 5 saniye süreyle basarak Yapılandırma sayfasını yazdırın.

---

### Not

URL'yi açtıktan sonra daha sonra yeniden çabukça aynı yere dönebilmek için yer işareti koyabilirsiniz.

2. Katıştırılmış Web sunucusunda yazıcı hakkındaki bilgileri ve ayarları içeren üç sekme bulunur. **Information** (Bilgi) sekmesi, **Settings** (Ayarlar) sekmesi ve **Networking** (Ağ) sekmesi. Görmek istediğiniz sekmeyi tıklayın.

## Information (Bilgi) sekmesi

Bilgi sayfaları grubu aşağıdaki sayfalardan oluşur.

- **Device Status** (Aygıt Durumu). Bu sayfa yazıcı durumunu görüntüler ve HP sarf malzemelerinin kalan ömürlerini gösterir. Bu sayfa ayrıca ağ adı, ağ adresi ve model bilgileri gibi ürün bilgilerini de görüntüler.
- **Configuration** (Yapılandırma). Bu sayfa yazıcının Yapılandırma sayfasında bulunan bilgileri gösterir.
- **Supplies Status** (Sarf Malzemelerinin Durumu). Bu sayfa HP sarf malzemelerinin kalan ömürlerini gösterir ve malzemelerin parça numaralarını sağlar.
  - Yeni sarf malzemelerini sipariş etmek için pencerenin sol tarafındaki **Other Links** (Diğer Bağlantılar) alanında **Order Supplies**'ı (Malzeme Siparişi) tıklatın.
  - Bir Web sitesini ziyaret etmeniz için Internet erişiminizin olması gerekir.
- **Event log** (Olay günlüğü). Bu sayfa tüm yazıcı olaylarını ve hatalarını gösterir.
- **Print Info Pages** (Bilgi Sayfalarını Yazdır). Bu sayfada yazıcının belleğinde bulunan çeşitli bilgi sayfalarını yazdırmanızı sağlayan bağlantılar bulunur.

## Settings (Ayarlar) sekmesi

Bu sayfa yazıcıyı bilgisayarınızdan yapılandırmanızı sağlar. Yazıcı ağ üzerinde çalışıyorsa bu sekmedeki ayarları değiştirmeden önce her zaman yazıcı yöneticisine danışın.

**Settings** sekmesi aşağıdaki sayfaları içerir:

- **Device Information** (Aygıt Bilgileri). Yazıcı hakkındaki temel bilgileri görüntüleyip değiştirin.
- **Paper Handling** (Kağıt işleme). Yazıcının giriş tepsisi ayarlarını görüntüleyip değiştirin.
- **Printing** (Yazdırma). Varsayılan yazıcı yapılandırma ayarlarını görüntüleyip değiştirin.
- **PCL**. PCL yazı tipi bilgilerini görüntüleyip değiştirin.
- **PostScript**. PS hatalarını ve zaman aşımını görüntüleyip değiştirin.
- **Print Quality** (Baskı Kalitesi). Baskı kalitesi ayarlarını görüntüleyip değiştirin.
- **Print Modes** (Yazdırma Modları). Çeşitli ortam türleri için yazdırma modlarını görüntüleyip değiştirin.
- **System Setup** (Sistem Kurulumu). Sistem bilgilerini görüntüleyip değiştirin.
- **I/O (G/Ç)**. G/Ç zaman aşımı ayarını görüntüleyip değiştirin.
- **Service** (Servis). Tüm yazıcı ayarlarını fabrika ayarlarına geri değiştirme gibi yazıcıdaki tüm servis işleri.

## Networking (Ağ) sekmesi

Bu sekme ağ yöneticisinin yazıcı IP tabanlı bir ağa bağlı olduğunda ağla ilişkili ayarları denetlemesini sağlar.

## Other links (Diğer bağlantılar)

Bu bölümde sizi Internet'e bağlayan bağlantılar bulunur. Bu bağlantıları kullanabilmeniz için Internet erişiminizin olması gerekir. Çevirmeli bağlantı kullanıyorsanız ve katıştırılmış Web sunucusunu ilk açtığınızda bağlanmadıysanız web sitelerini ziyaret edebilmeniz için önce bağlanmanız gerekir. Bağlanma katıştırılmış Web sunucusunu kapatıp yeniden açmanızı gerektirebilir.

- **Product Registration** (Ürün Kaydı). HP web sitesindeki ürün kaydettirme sayfasına bağlanır.
- **Order Supplies** (Sarf Malzemeleri Siparişi). Sure Supply web sitesine bağlanmak ve HP'den veya seçtiğiniz bir bayiden orijinal HP sarf malzemesi sipariş etmek için bu bağlantıyı tıklatın.
- **Product Support** (Ürün Desteği). HP LaserJet 1320 series yazıcılar için destek sitesine bağlar. Genel konular hakkında yardım arayabilirsiniz.

## Kablosuz yazdırma

Kablosuz ağlar, alışılmış kablolu ağ bağlantılarının yerine kullanılabilecek güvenli ve uygun maliyetli bir seçenektir. HP LaserJet 1320nw yazıcıda katıştırılmış kablosuz bağlantı vardır. Diğer yazıcı modellerinde, kullanılabilen kablosuz baskı sunucuları listesi için [10/100 ağ bağlantısı ve kablosuz baskı sunucuları](#) bölümüne bakın.

### IEEE 802.11b/g standart

Kablosuz IEEE 802.11b/g uyumlu bağlantıyla, yazıcılar evde veya işyerinde herhangi bir yere konulabilir ve Microsoft, Apple, NetWare, UNIX® veya Linux® ağ işletim sistemini kullanan kablosuz bir ağa bağlanabilir. Bu kablosuz teknoloji, kabloların getirdiği fiziki sınırlamalar olmaksızın yüksek kaliteli yazdırma çözümleri sağlar. Çevre birimleri evde veya işyerinde istenilen bir yere konulabilir ve ağ kablolarını değiştirmeye gerek kalmadan kolaylıkla başka yere taşınabilir.

USB bağlantıları için isteğe bağlı harici HP Jetdirect 802.11b/g baskı sunucuları kullanılabilir.

Daha fazla bilgi için, HP LaserJet 1320nw yazıcıyla birlikte verilen belgelere bakın.

### Bluetooth

Bluetooth teknolojisi bilgisayarları, yazıcıları, kişisel dijital yardımcıları, cep telefonlarını ve diğer aygıtları kablosuz olarak bağlamak için kullanılabilen düşük güçle çalışan, kısa mesafeli kablosuz bir teknolojidir.

Kızılötesi teknolojisinin tersine Bluetooth'un radyo sinyallerine dayanıyor olması, iletişim kurulabilmesi için aygıtın aynı odada, işyerinde veya bölmede arada engel olmadan görüş alanında olmasını gerektirmemektedir. Kablosuz teknoloji, işyeri ağ uygulamalarında taşınabilirliği ve etkinliği artırmaktadır.

USB ve paralel bağlantılar için Bluetooth adaptörleri vardır.



# 4

## Yazdırma görevleri

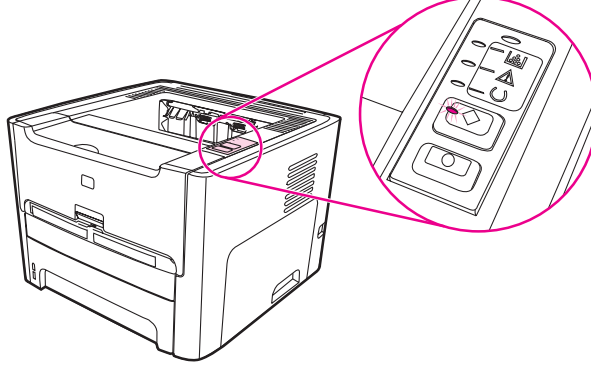
Bu bölümde aşağıdaki konularla ilgili bilgiler bulunmaktadır:

- [Ei ile besleme](#)
- [Yazdırma işini iptal etme](#)
- [Baskı kalitesi ayarlarını anlama](#)
- [EconoMode özelliğini kullanma \(toner tasarrufu sağlar\)](#)
- [Ortam türleri için baskı kalitesini en iyi duruma getirme](#)
- [Ortam kullanımıyla ilgili yönergeler](#)
- [Kağıt ve diğer ortamları seçme](#)
- [Giriş tepsilerine baskı ortamı yükleme](#)
- [Zarf yazdırma](#)
- [Asetatlara veya etiketlere yazdırma](#)
- [Antetli kağıtlara ve hazır formlara yazdırma](#)
- [Özel boyutlu ortama ve kart stoğuna yazdırma](#)
- [Otomatik iki taraflı yazdırma \(dupleks\)](#)
- [Kağıdın her iki tarafına yazdırma \(elle iki taraflı yazdırma\)](#)
- [Tek bir yaprağa birden çok sayfa yazdırma \(forma yazdırma\)](#)
- [Kitapçıklar yazdırma](#)
- [Filigran yazdırma](#)

## El ile besleme

Bir zarf, ardından bir mektup, sonra yine bir zarf gibi karma ortamlara yazdıracağınız zaman elle besleme yöntemini kullanabilirsiniz. Tek sayfalık öncelikli giriş yuvasına (Tepsi 1) bir zarf besleyin ve ana giriş tepsisine (Tepsi 2) antetli kağıt yükleyin.

El ile besleme yöntemiyle yazdırmak için, yazılım uygulamanızda yazıcının Özellikler'ine veya Yazıcı Ayarları'na gidin ve **Kaynak Tepsi** açılan listesinde **El İle Besleme (Tepsi 1)** seçeneğini belirleyin. Yönergeler için bkz: [Yazıcı Özellikleri \(sürücü\)](#). Ayarı etkinleştirdikten sonra, tek sayfa ortam besleyin ve yazdırmak için her seferinde **DEVAM** düğmesine basın.



## Yazdırma işini iptal etme

Yazdırma işinizi, yazılım uygulaması veya yazdırma kuyruğu aracılığıyla iptal edebilirsiniz.

Yazıcıyı hemen durdurmak için, kalan kağıtları yazıcıdan çıkarın. Yazıcı durduğunda, aşağıdaki seçeneklerden birini kullanın:

- **Yazıcı kontrol paneli:** Yazdırma işini iptal etmek için, yazıcının kontrol panelindeki **İPTAL** düğmesine bir kez basın.
- **Yazılım uygulaması:** Ekranda, yazdırma işini iptal etmenize olanak sağlayan bir iletişim kutusu belirir.
- **Windows yazdırma kuyruğu:** Yazdırma kuyruğunda (bilgisayarın belleğinde) veya yazdırma kuyruklayıcısında bekleyen yazdırma işi varsa, işi burada silebilirsiniz. Windows 98, Me, 2000 veya XP'de **Yazıcılar** penceresine ulaşmak için, sırasıyla **Başlat**'ı, **Ayarlar**'ı ve **Yazıcılar**'ı tıklatın. **HP LaserJet 1160** veya **HP LaserJet 1320** simgesini çift tıklatın ve açılan pencerede yazdırma işinizi seçip **Sil**'i tıklatın.
- **Masaüstü yazdırma kuyruğu (Mac OS):** Mac OS 9'da, yazıcı kuyruğunu açmak için **Finder** (Bulucu) içindeki yazıcı simgesini çift tıklatın, yazdırma işini vurgulayın ve **Trash** (Çöp) seçeneğini tıklatın. Mac OS X'de, **Print Center**'i (Baskı Merkezi) (veya v10.3'te **Printer Setup Utility**'yi (Yazıcı Kurulumu Yardımcı Programı) açın, yazıcı adını çift tıklatın, yazdırma işini seçin ve **Delete**'i (Sil) tıklatın.
- **HP Araç Kutusu:** HP Araç Kutusu'nu açın, yazıcının **Aygıt Durumu** sayfasına ilerleyin ve **İş İptal** düğmesini tıklatın. Daha fazla bilgi için [HP Araç Kutusu'nu kullanma](#) bölümüne bakın.
- **Katıştırılmış Web sunucusu:** Yazıcının Katıştırılmış Web sunucusu sayfasını açın ve **İş İptal**'i tıklatın. Daha fazla bilgi için [Katıştırılmış web sunucusunu kullanma](#) bölümüne bakın.

Yazdırma işi iptal edildikten sonra durum ışığının yanıp sönmeye devam etmesi, bilgisayarın işi yazıcıya göndermekte olduğunu gösterir. İş yazdırma kuyruğundan silin veya bilgisayarın veri gönderme işlemi tamamlamasını bekleyin. Yazıcı Hazır duruma geçer.

## Baskı kalitesi ayarlarını anlama

Baskı kalitesi ayarları, sayfadaki baskının açıklık veya koyuluk derecesini ve grafiklerin nasıl yazdırılacağını etkiler. Belirli bir ortam türü için baskı kalitesini optimize etmek için de baskı kalitesi ayarlarını kullanabilirsiniz. Daha fazla bilgi için [Ortam türleri için baskı kalitesini en iyi duruma getirme](#) bölümüne bakın.

Yazıcının Özellikler'indeki ayarları, yazdırmakta olduğunuz iş türlerine uyacak biçimde değiştirebilirsiniz. Kullanabileceğiniz ayarlar şunlardır:

- **1200 dpi:** (Yalnızca HP LaserJet 1320 series yazıcı) Bu ayar, 1200 x 1200 dpi çözünürlükte ince çizgi ayrıntısı sağlamak için ProRes 1200 kullanır.
  - **1200 dpi etkin çıktı kalitesi:** Bu ayar, FastRes 1200 kullanarak 1200 dpi etkin çıktı kalitesi sağlar.
  - **600 dpi:** Bu ayar, geliştirilmiş metin için Resolution Enhancement teknolojisi (REt) ile 600 x 600 dpi çözünürlüğünde çıkış sağlar.
  - **EconoMode özelliği (Toner tasarrufu sağlar):** Metin, daha az toner kullanılarak yazdırılır. Taslakları yazdırırken bu özellik yararlıdır. Bu özelliği diğer baskı kalitesi ayarlarından bağımsız olarak açabilirsiniz. Daha fazla bilgi için [EconoMode özelliğini kullanma \(toner tasarrufu sağlar\)](#) bölümüne bakın.
1. Yazıcı Özellikler'ine (veya Windows 2000 ve XP'de Yazdırma Tercihleri'ne) erişin. Yönergeler için [Yazıcı Özellikleri \(sürücü\)](#) konusuna bakın.
  2. **Kağıt/Kalite** sekmesinde veya **Son işlem** sekmesinde (bazı Mac sürücülerinde **Paper Type/Quality** (Kağıt Türü/Kalite) sekmesi) kullanmak istediğiniz baskı kalitesi ayarlarını seçin.

---

### Not

Tüm yazıcı özellikleri, tüm sürücülerde veya işletim sistemlerinde bulunmaz. Özelliğin o sürücüde olup olmadığını öğrenmek için Yazıcı Özellikleri (sürücü) çevrimiçi Yardımına bakın.

---

### Not

Gelecekteki tüm yazdırma işleri için baskı kalitesi ayarlarını değiştirmek istiyorsanız, Windows görev çubuğundaki **Başlat** menüsü aracılığıyla yazıcının Özelliklerine erişin. Baskı kalitesi ayarlarında yapacağınız değişikliğin yalnızca geçerli yazılım uygulamasını etkilemesini istiyorsanız, yazıcının Özelliklerine erişmek için yazdırmak için kullandığınız yazılımın **Yazıcı Ayarları** seçeneğini belirleyin. Daha fazla bilgi için [Yazıcı Özellikleri \(sürücü\)](#) bölümüne bakın.

---

## EconoMode özelliğini kullanma (toner tasarrufu sağlar)

EconoMode, yazıcının sayfa başına daha az toner kullanmasına olanak veren bir özelliktir. Bu seçeneğin belirlenmesi, toner malzemesinin ömrünü uzatır ve sayfa başına maliyeti düşürür. Ancak, baskı kalitesini de düşürür. Yazdırılan resim daha açık renkli olur, ancak taslak veya düzeltme kopyaları için uygundur.

HP sürekli EconoMode kullanılmasını önermez. Tonerin ortalama kapsamı yüzde 5'in önemli oranda altındayken sürekli EconoMode kullanılırsa, toner malzemesinin baskı kartuşundaki mekanik kısımlarda kalması olasıdır. Bu koşullarda baskı kalitesi düşmeye başlarsa, kartuşta toner olsa bile yeni bir baskı kartuşu takmanız gerekir.

1. EconoMode özelliğini etkinleştirmek için yazıcının Özelliklerine (veya Windows 2000 ve XP'de Yazdırma Tercihleri'ne) erişin. Yönergeler için [Grafik kalitesi](#) konusuna bakın.
2. **Kağıt/Kalite** sekmesinde veya **Son işlem** sekmesinde (bazı Mac sürücülerinde **Paper Type/Quality** (Kağıt Türü/Kalite) sekmesi) **EconoMode** onay kutusunu seçin.

---

### Not

Tüm yazıcı özellikleri, tüm sürücülerde veya işletim sistemlerinde bulunmaz. Özelliğin o sürücüde olup olmadığını öğrenmek için yazıcı Özellikler'i (sürücü) çevrimiçi Yardım'ına bakın.

---

### Not

Daha sonra gerçekleştireceğiniz tüm yazdırma işleri için EconoMode seçeneğinin etkinleştirilmesiyle ilgili yönergeler için bkz. [Grafik kalitesi](#).

## Ortam türleri için baskı kalitesini en iyi duruma getirme

Ortam türü ayarları, yazıcınızın füzer sıcaklığını denetler. Baskı kalitesini en iyi duruma getirmek için kullandığınız ortamın ayarlarını değiştirebilirsiniz.

En iyi duruma getirme özelliğine, yazıcı sürücünüzdeki **Kağıt** sekmesinden, HP Araç Kutusu'ndan veya katıştırılmış Web sunucusundan erişebilirsiniz.

HP LaserJet 1160 ve HP LaserJet 1320 series yazıcılar, birimin, özellikle yazıcının malzeme ortamına uyum sağlamasına olanak veren çeşitli yazdırma modları sağlar. Aşağıdaki tablolar, sürücü yazdırma modları için genel bakış sağlar.

### Not

KART STOĞU, ZARF, ETİKET ve KABA modları kullanılırken, yazıcı sayfaların arasında duraklar ve dakika başına sayfa sayısı düşer.

### Sürücü yazdırma modları

Mod	Amaç ve ortam
DÜZ	75 - 104 g/m <sup>2</sup> arası
HAFİF	< 75 g/m <sup>2</sup>
AĞIR	90 - 105 g/m <sup>2</sup> arası
KART STOĞU	Kart stoğu veya kalın ortam
ASETAT	4-mil, 0,1 Tek Renkli Tepegöz Asetatları (OHT)
ZARF	Standart HP LaserJet zarfları
ETİKET	Standart HP LaserJet etiketleri
BOND	Bond kağıt
KABA	Kaba kağıt

## Ortam kullanımıyla ilgili yönergeler

Aşağıdaki bölümlerde asetat, zarf ve diğer özel ortamlara yazdırma konusunda yönergeler sağlanmaktadır. Yönergeler ve özellikler, en iyi baskı kalitesini sağlayan ortamı seçmenize ve yazıcıda sıkışma veya hasara yol açabilen ortamdan kaçınmanıza yardımcı olmak için verilmektedir.

### Kağıt

En iyi sonuç için standart 75 g/m<sup>2</sup> kağıt kullanın. Kağıdın kalitesinin iyi olduğundan ve kesiksiz, kertiksiz, yırtıksız, pürüzsüz, tozsuz, buruşuksuz, eksiksiz, gevşek parçacıklı ve kenarlarının kıvrık veya bükülmüş olmadığından emin olun.

Ne tür kağıt doldurduğunuzdan emin değilseniz (iyi cins veya geri kazanılmış gibi), kağıt ambalajının etiketine bakın.

Bazı kağıtlar baskı kalitesi sorunlarına neden olabilir veya yazıcıya zarar verebilir.

### Kağıt kullanımı

Belirti	Kağıt sorunları	Çözümü
Bozuk baskı kalitesi veya tonerin yapışması. Besleme sorunları.	Fazla nemli, fazla pürüzlü, fazla düz veya kabartmalı. Hatalı kağıt tomarı.	Başka türden kağıt deneyin: 100-250 Sheffield ve % 4-6 nem miktarı. Yazıcıyı denetleyin ve uygun ortam türünün seçilmiş olmasına dikkat edin.
Dışarı atma, sıkışma veya kıvrılma.	Yanlış saklanmış.	Kağıdı yatay olarak, nem geçirmeyen ambalajında saklayın.
Artmış gri arka plan gölgeleri.	Çok ağır olabilir.	Daha hafif kağıt kullanın.
Aşırı kıvrılma. Besleme sorunları.	Fazla nemli, gözenekler yanlış yönde veya kısa gözenekli yapı.	Uzun gözenekli kağıt kullanın. Düz çıktı yolunu kullanarak yazdırın. Yazıcıyı denetleyin ve uygun ortam türünün seçilmiş olmasına dikkat edin.
Sıkışma veya yazıcıya zarar verme.	Kesik bölümler ve küçük delikler.	Kesik bölümleri veya küçük delikleri olan kağıtları kullanmayın.
Besleme sorunları.	Yırtık kenarlar.	Kalitesi iyi kağıt kullanın.

---

## Not

Yazıcı toneri kağıda yapıştırmak için sıcaklık ve basınç kullanır. Renkli kağıtların veya hazır formların, yazıcı sıcaklığıyla uyumlu mürekkep kullandığından emin olun (0,1 saniye için 200° C).

Termografinin bazı türlerinde kullanılan, düşük sıcaklık mürekkepleriyle yazdırılmış antetli kağıt kullanmayın.

Kabarık antetli kağıt kullanmayın.

Inkjet yazıcılar veya diğer düşük sıcaklıklı yazıcılar için tasarlanmış asetatları kullanmayın. Yalnızca, HP LaserJet yazıcılarda kullanılabileceği belirtilen asetatları kullanın.

---

## Etiketler

HP, etiketleri düz çıkış yolunu kullanarak tek sayfalık öncelikli giriş yuvasından (Tepsi 1) yazdırmanızı önerir. Daha fazla bilgi için [Düz çıkış yolu](#) bölümüne bakın.

---

## DİKKAT

Yazıcıya etiket yapraklarını bir kereden fazla beslemeyin. Yapışkan bozulur ve yazıcıya zarar verebilir.

## Etiket yapısı

Etiket seçerken, aşağıdaki bileşenlerin kalitesine dikkat edin:

- **Yapışkan Malzemeler:** Yapışkan malzemeler, yazıcının en yüksek sıcaklığı olan 200° C ısıya dayanıklı olmalıdır.
- **Düzenleme:** Sadece etiketler arasında açık alanı olmayan etiketler kullanın. Etiketlerin arasında boşlukları olan sayfalarda etiketler soyulabilir, ciddi sıkışmalar oluşabilir.
- **Kıvrılma:** Etiketler yazdırılmadan önce, herhangi bir yönde 13 mm'den fazla olmayan kıvrıklıklarla yatay olarak yerleştirilmelidir.
- **Durum:** Kırışik, içinde hava kabarcığı bulunan ya da herhangi bir şekilde tabakasından ayrılmakta olan etiketleri kullanmayın.

## Asetatlar

Asetatlar, yazıcının en yüksek sıcaklığı olan 200° C ısıya dayanıklı olmalıdır.

---

## DİKKAT

Asetatları ana giriş tepsisinden (Tepsi 2) yazdırabilirsiniz. Ancak, bir seferde en çok 75 asetat yükleyin.

## Zarflar

HP, zarfları düz kağıt yolunu kullanarak tek sayfalık öncelikli giriş yuvasından (Tepsi 1) yazdırmanızı önerir. Daha fazla bilgi için [Düz çıkış yolu](#) bölümüne bakın.



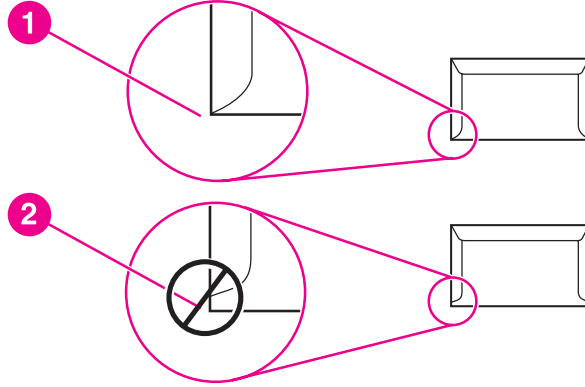
## Zarf yapısı

Zarf yapısı önemlidir. Zarf katlama çizgileri sadece farklı üreticilerin zarfları arasında değil, aynı üreticinin bir paketi içinde de çok farklılık gösterebilir. Zarflara başarıyla yazdırmak, zarfların kalitesine bağlıdır. Zarf seçerken aşağıdaki bileşenlere özen gösterin:

- **Ağırlık:** Zarf kağıdının ağırlığı en çok 90 g/m<sup>2</sup> olmalıdır, yoksa sıkışma oluşur.
- **Yapısı:** Zarflar yazdırılmadan önce, herhangi bir yönde 6 mm'den fazla olmayan kıvrılmalarla yatay olarak yerleştirilmelidir ve hiç hava içermemelidir. Hava tutan zarflar sorunlara neden olabilir. Ataç, kısırtıcı, bağlama teli, şeffaf pencere, delik, gözenek, kesik, sentetik malzeme, zımba veya kabartma bulunan zarfları kullanmayın. Nemlendirme gerektirmeyen, onun yerine kapamak için bastırılan türde yapışkanlı zarfları kullanmayın.
- **Durum:** Zarfların buruşuk, çentikli veya başka şekilde zarar görmüş olmadığından emin olun. Zarflarda açıkta yapışkan olmamasına dikkat edin.
- **Boyutlar:** 90 x 160 mm - 178 x 254 mm.

## İki taraflı birleşme kenarı olan zarflar

İki taraflı birleşme kenarlı yapısı olan bir zarfın iki ucunda da dikey birleşme kenarının olması, çapraz kenarlarının olmasına tercih edilir. Bu biçim, buruşmaya daha yatkın olabilir. Birleşme kenarlarının aşağıdaki resimde gösterildiği gibi zarfın köşesine kadar uzandığından emin olun:



- 1 kabul edilebilir zarf yapısı
- 2 kabul edilemez zarf yapısı

## Yapışkan şeritli veya parçalı zarflar

Üzerinde soyulan koruyucusu olan yapıştırıcı şeritler veya kapatmak için birden fazla katlanan kenarı olan parçalar için yazıcının sıcaklığı ve basıncıyla uyumlu yapıştırıcılar kullanılmalıdır. 200° C. Ek yapıştırıcı parçalar ve şeritler buruşmaya, kıvrılmaya veya sıkışmaya neden olabilir.

## Zarfların depolanması

Zarfların doğru şekilde saklanması iyi baskı kalitesini destekler. Zarfları yatay şekilde saklamalısınız. Zarfta kabarcık oluşturacak hava kaldıysa, zarf, yazdırma sırasında buruşabilir.

## Kart stoku ve ağır ortam

Kağıt girişi tepsisinden, dizin kartları ve posta kartları dahil olmak üzere, birçok çeşit karta yazdırabilirsiniz. Bazı kart stokları, lazer yazıcıyı beslemek için yapıları daha uygun olduğundan, diğerlerinden daha iyi sonuç verir.

En iyi yazıcı performansı için en çok 157 g/m<sup>2</sup> ağırlığında kağıt kullanın. Ağır kağıt, yanlış besleme, sorunlu istiflemeye, kağıt sıkışıklığı, zayıf toner erimesi, düşük baskı kalitesi veya aşırı mekanik aşınmaya neden olabilir.

### Not

Giriş tepsisinin kapasitesini tamamen doldurmazsanız ve pürüzsüzlük oranı 100-180 Sheffield arasında olan kağıt kullanırsanız, ağır kağıda yazdırabilirsiniz.

## Kart yapısı

- **Pürüzsüzlük:** 135-157 g/m<sup>2</sup> kartlar, 100-180 Sheffield arasında pürüzsüzlük oranına sahip olmalıdır. 60-135 g/m<sup>2</sup> kartlar, 100-250 Sheffield arasında pürüzsüzlük oranına sahip olmalıdır.
- **Yapısı:** Kartlar 5 mm'den az bir kıvrılmayla yatay olarak yatırılmış olmalıdır.
- **Durum:** Kartların buruşuk, çentikli veya başka şekilde zarar görmüş olmadığından emin olun.
- **Boyutlar:** Yalnız aşağıdaki boyut aralıklarında olan kartları kullanın:
  - **Minimum:** 76 x 127 mm
  - **En fazla:** 216 x 356 mm

## Kart yönergeleri

Kenar boşluklarını kenarlardan en az 2 mm uzağa ayarlayın.

## Antetli kağıtlar ve hazır formlar

Antetli kağıt, çoğunlukla fligranlı olan, bazen pamuk lifi kullanılan ve çok çeşitli renklerde bulunan ve uyumlu zarflarla tamamlanan birinci kalite kağıttır. Hazır formlar, geri kazanılmış kağıttan birinci kalite kağıda kadar değişen çok çeşitli türlerden yapılmış olabilir.

Birçok üretici artık lazer yazdırmaya en uygun özelliklere sahip olan bu tür kağıtları tasarlamakta ve kağıdı lazer uyumlu veya lazer garantili olarak tanıtmaktadır. Buruşuk, papye kuşe veya keten gibi bazı kaba yüzey tabakaları, bazı yazıcı modellerinde tonerin yeterince yapışmasını sağlamak için kullanılan özel füzer modları gerektirebilir.

### Not

Lazer yazıcılarla yazdırırken sayfadan sayfaya bazı değişiklikler normaldir. Düz kağıda yazdırırken bu değişiklik görülemez. Ancak, çizgiler ve kutular sayfaya önceden yerleştirildiğinden, hazır formlara yazdırma sırasında bu değişiklik belirgindir.

Hazır form, kabartmalı kağıt veya antetli kağıt kullanırken sorunlardan kaçınmak için aşağıdaki yönergeleri uygulayın:

- Düşük sıcaklık mürekkeplerini kullanmaktan kaçının (termografinin bazı türlerinde kullanılır).
- Ofset litografi veya klişe ile basılmış hazır formları ve antetli kağıtları kullanın.

- 0,1 saniye boyunca 205° C sıcaklığa kadar ısıtıldığında erimeyen, buharlaşmayan veya istenmeyen yayılım yapmayan ısıya dayanıklı mürekkeplerle oluşturulmuş formları kullanın. Genelde oksidasyonla yapılmış veya yağ bazlı mürekkepler bu koşulu karşılar.
- Hazır form kullanırken, kağıdın nem içeriğini değiştirmemeye dikkat edin ve kağıdın elektrik veya işleme özelliklerini değiştiren malzemeleri kullanmayın. Depolama sırasında nem değişikliklerini engellemek için formları nem geçirmeyen sargılarla kapatın.
- Üzerinde tabaka veya kaplama bulunan hazır formları işlemekten kaçınin.
- Fazla kabartmalı veya kabarık antetli kağıt kullanmayın.
- Yüzeyleri yoğun dokulu olan kağıtları kullanmayın.
- Hazır formların birbirine yapışmasını engelleyen ofset tozlarını veya diğer malzemeleri kullanmayın.

## Kağıt ve diğer ortamları seçme

HP LaserJet yazıcıları kusursuz baskı kalitesinde belgeler üretir. Kağıt (%100 geri kazanılmış ve lif içerikli olanlar da dahil olmak üzere), zarf, etiket, asetat ve özel boyutlu ortamlar gibi çok çeşitli ortam türlerine yazdırabilirsiniz. Desteklenen ortam boyutları şunlardır:

- En düşük: 76 x 127 mm
- Maksimum: 216 x 356 mm

Ağırlık, gren ve nem içeriği gibi özellikler, yazıcının performansını ve kalitesini etkileyen önemli etkenlerdir. Mümkün olan en iyi baskı kalitesini elde etmek için, özel olarak lazer yazıcılar için tasarlanmış yüksek kaliteli ortamları kullanın. Ayrıntılı kağıt ve ortam belirtilmeleri için [Yazıcı ortam belirtilmeleri](#) konusuna bakın.

### Not

Büyük miktarda satın almadan önce, ortamın bir örneğini edinin ve test edin. Ortam sağlayıcınız, *HP LaserJet printer family print media guide* (HP LaserJet yazıcı ailesi ortam kılavuzu) (HP parça numarası 5963-7863) kılavuzundaki gereksinimleri anlamış olmalıdır. Daha fazla bilgi için [Yazıcı ortam belirtilmeleri](#) bölümüne bakın.

## HP ortamı

HP aşağıdaki HP ortamlarını önerir:

- HP Çok Amaçlı Kağıt
- HP Office Kağıdı
- HP All-in-One Baskı Kağıdı
- HP LaserJet Kağıdı
- HP Premium Choice LaserJet Kağıdı

## Kullanılmaması gereken ortamlar

HP LaserJet 1160 ve HP LaserJet 1320 series yazıcılar birçok türde ortamı işleyebilir. Yazıcının belirtilmelerine uygun olmayan ortamın kullanılması baskı kalitesinde kayba ve kağıt sıkışması olasılığının artmasına yol açar.

- Çok kaba olan kağıt kullanmayın.
- Standart 3 delikli kağıt dışında, kesilmiş bölümleri veya ayırma delikleri olan kağıtları kullanmayın.
- Birden çok bölümlü formlar kullanmayın.
- Tüm desenler yazdırırken filigranlı kağıt kullanmayın.

## Yazıcıya zarar verebilecek ortamlar

Ortamlar ender koşullarda yazıcıya zarar verebilir. Olası bir zararı önlemek için şu ortamların kullanılmasından kaçınılmalıdır:

- Zımba teli takılı olan ortamları kullanmayın.
- Inkjet yazıcılar veya diğer düşük sıcaklıklı yazıcılar için tasarlanmış asetatları kullanmayın. Yalnızca, HP LaserJet yazıcılarda kullanılabileceği belirtilen asetatları kullanın.

- Inkjet yazıcılar için olan fotoğraf kağıtlarını kullanmayın.
- Kabartmalı veya kaplamalı olan ve yazıcının resim füzzerinin sıcaklıkları için tasarlanmamış kağıtları kullanmayın. 0,1 saniye süreyle 200° C sıcaklığa dayanabilen ortamları seçin. HP tarafından, HP LaserJet 1160 ve HP LaserJet 1320 series yazıcılar için tasarlanmış çeşitli baskı ortamları üretilmektedir.
- Boya sıcaklığı veya termografisi düşük olan antetli kağıtları kullanmayın. Hazır formlarda veya antetli kağıtlarda 0,1 saniye süreyle 200° C sıcaklığa dayanabilecek mürekkeplerin kullanılması gerekir.
- 0,1 saniye süreyle 200° C sıcaklıkla karşılaştığında eriyen, bozulan veya renk kaybına uğrayan veya tehlikeli yayılıma neden olan ortamları kullanmayın.

HP LaserJet baskı sarf malzemelerini sipariş etmek için, ABD'de <http://www.hp.com/go/ljsupplies/> adresine veya diğer yerlerde <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html/> adresine gidin.

## Giriş tepsilerine baskı ortamı yükleme

Aşağıdaki bölümlerde, farklı giriş tepsilerine nasıl ortam yüklendiği açıklanmaktadır.

### DİKKAT

Kırışmış, katlanmış veya zarar görmüş bir ortama yazdırmayı denerseniz, ortam sıkışabilir. Daha fazla bilgi için [Yazıcı ortam belirtileri](#) bölümüne bakın.

### Tek sayfalık öncelikli giriş yuvası (Tepsi 1)

Tek sayfalık öncelikli giriş yuvası, en çok 163 g/m<sup>2</sup> bir sayfa ortam veya bir zarf, asetat veya kart tutar. Ortamı, üst bölümü öne, yazılacak yüzü yukarı gelecek biçimde yükleyin. Ortamın sıkışmasını ve baskının eğri olmasını önlemek için, ortamı beslemeden önce her zaman yan ortam kılavuzlarını ayarlayın.

### Not

Tek sayfalık öncelikli giriş yuvasına ortam beslerken, yazıcı ortamı kısmen motorun içine çeker ve **DEVAM** düğmesine (yanıp söner) basmanızı bekler. Başka bir ortam sayfası beslemeden önce yazıcının durmasını beklemelisiniz. Bir seferde yalnızca bir sayfa ortam besleyebilirsiniz.

### 250 sayfalık giriş tepsisi (Tepsi 2 veya isteğe bağlı Tepsi 3)

Giriş tepsisi en çok 250 sayfa 75 g/m<sup>2</sup> kağıt veya daha ağır ortamdaki daha az sayıda tutar (25 mm veya daha az yığın yüksekliği). Ortamı, üst bölümü öne, yazılacak yüzü aşağı gelecek biçimde yükleyin. Baskı ortamının sıkışmasını ve baskının eğri olmasını önlemek için, her zaman yan ve arka ortam kılavuzlarını ayarlayın.

### Not

Yeni ortam eklerken, giriş tepsisindeki ortamların tümünü çıkarın ve yeni ortam yığınının düzeltin. Bu işlem, yazıcıya aynı anda birden çok ortam yaprağı beslenmesini önler ve sıkışma riskini azaltır.

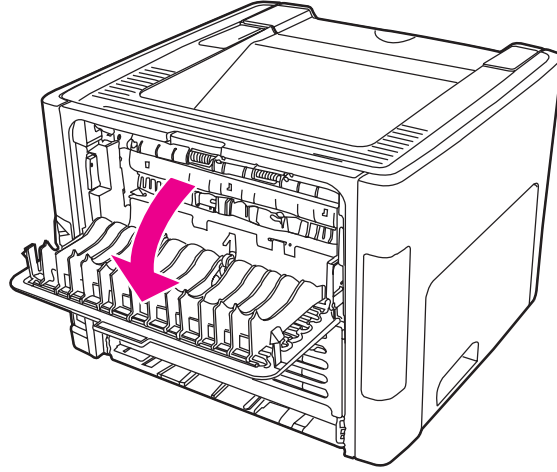
## Zarf yazdırma

Yalnızca lazer yazıcılar için önerilen zarfları kullanın. Daha fazla bilgi için [Yazıcı ortam belirtileri](#) bölümüne bakın.

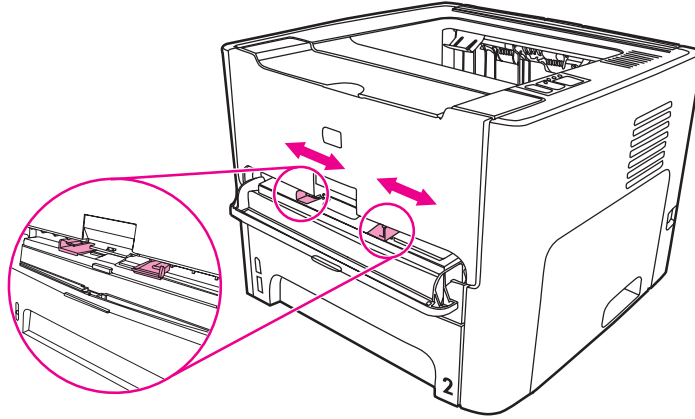
### Not

Zarfları tek sayfalık öncelikli giriş tepsisine (Tepsi 1) bir seferde bir adet yükleyin.

1. Zarfın yazdırma sırasında kıvrılmasını önlemek için, düz çıkış kapağını kullanın.



2. Zarfı yüklemeyen önce, tek sayfalık öncelikli giriş yuvasını (Tepsi 1) açın ve ortam kılavuzlarını, zarfın genişliğine ayarlayın.

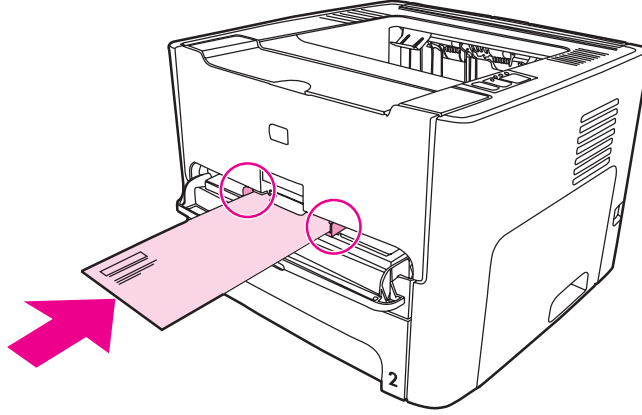


3. Zarfı yazdırılacak yüzü yukarıya ve üst kenarı sol ortam kılavuzuna gelecek biçimde yerleştirin. Zarfı yuvaya besleyin. Zarf kısmen yazıcıya beslenir ve yazıcı duraklar.

---

**Not**

Zarfin kapağı kısa kenarındaysa, yazıcıya önce bu kenarı besleyin.



4. Yazıcı Özellikler'ine (veya Windows 2000 ve XP'de Yazdırma Tercihleri'ne) erişin. Yönergeler için [Yazıcı Özellikleri \(sürücü\)](#) konusuna bakın.
5. **Kağıt/Kalite** sekmesinde veya **Kağıt** sekmesinde (bazı Mac sürücülerinde **Paper Type/Quality** (Kağıt Türü/Kalite) sekmesi) ortam türü olarak **Zarf** seçin.

---

**Not**

Tüm yazıcı özellikleri, tüm sürücülerde veya işletim sistemlerinde bulunmaz. Özelliğin o sürücüde olup olmadığını öğrenmek için yazıcı Özellikler'i (sürücü) çevrimiçi Yardım'ına bakın.

6. Belgeyi yazdırın.

Elle beslemeyi kullanarak yazdırmak için [El ile besleme](#) bölümüne bakın.



## Asetatlara veya etiketlere yazdırma

Yalnızca lazer yazıcılar için önerilen asetatları ve etiketleri (örneğin, HP asetat film ve HP LaserJet etiketleri) kullanın. Daha fazla bilgi için [Yazıcı ortam belirtileri](#) bölümüne bakın.

### DİKKAT

Yazıcı ayarlarında, aşağıdaki yönergelerde anlatılan doğru ortam ayarlarının seçildiğinden emin olun. Yazıcı, füzere sıcaklığını ortam türü ayarına göre belirler. Asetatlar veya etiketler gibi özel ortamlara yazdırırken bu ayar, füzere yazıcı boyunca hareket ederken ortamı zedelemesi engeller.

### DİKKAT

Ortamı inceleyerek kırışmış, kıvrılmış veya köşelerinin yırtılmış olmamasına ve etiketlerin eksiksiz olmasına dikkat edin.

1. Düz çıkış kapağını açın.
2. Ortamı beslemeden önce, tek sayfalık öncelikli giriş yuvasını (Tepsi 1) açın ve ortam kılavuzlarını ortamın genişliğine ayarlayın.
3. Tek sayfalık öncelikli giriş yuvasına (Tepsi 1) tek bir kağıt besleyin. Ortamın üst bölümünün öne, yazdırılacak (kaba) yüzünün yukarıya gelmesine dikkat edin. Ortam kısmen yazıcının içine beslenir ve yazıcı duraklar.

### Not

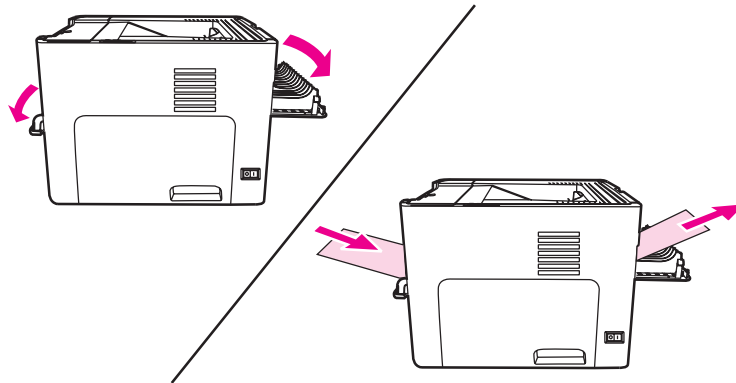
Ana giriş tepsisine (Tepsi 2) birden çok asetat yükleyebilirsiniz. Ancak, bir seferde en çok 75 asetat yükleyin.

4. Yazıcı Özellikler'ine (veya Windows 2000 ve XP'de Yazdırma Tercihleri'ne) erişin. Yönergeler için [Yazıcı Özellikleri \(sürücü\)](#) konusuna bakın.
5. **Kağıt/Kalite** sekmesinde veya **Kağıt** sekmesinde (bazı Mac sürücülerinde **Paper Type/Quality** (Kağıt Türü/Kalite) sekmesi) doğru ortam türünü seçin.

### Not

Tüm yazıcı özellikleri, tüm sürücülerde veya işletim sistemlerinde bulunmaz. Özelliğin o sürücülerde olup olmadığını öğrenmek için yazıcı Özellikleri (sürücü) çevrimiçi Yardım'a bakın.

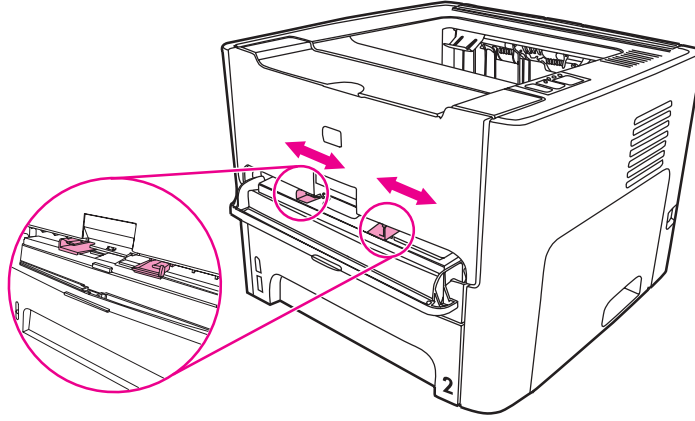
6. Belgeyi yazdırın. Sayfaların birbirine yapışmasını önlemek için, yazdırılan ortamları yazıcının arkasından alın ve düz bir yüzeye yerleştirin.



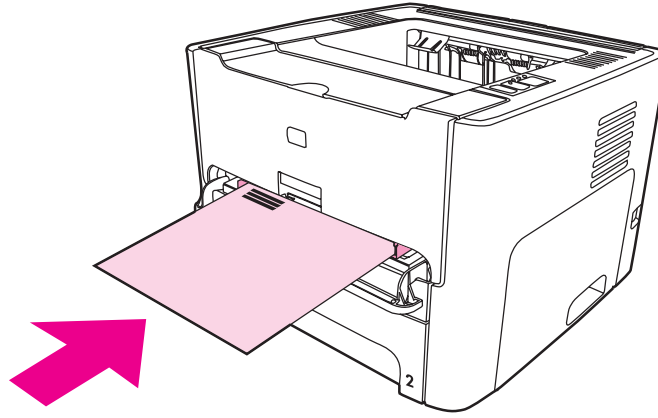
## Antetli kağıtlara ve hazır formlara yazdırma

HP LaserJet 1160 ve HP LaserJet 1320 series yazıcılar, 205° C sıcaklığa dayanabilen antetli kağıtlara ve hazır formlara yazdırabilir.

1. Ortamı beslemeden önce, tek sayfalık öncelikli giriş yuvasını açın ve ortam kılavuzlarını ortamın genişliğine ayarlayın.



2. Ortamı, üst bölümü öne, yazılacak yüzü yukarı gelecek biçimde besleyin. Ortam kısmen yazıcıya beslenir ve yazıcı duraklar.



3. Belgeyi yazdırın.

Elle beslemeyi kullanarak yazdırmak için [El ile besleme](#) bölümüne bakın.

### Not

Birden çok sayfadan oluşan bir belgenin ilk sayfasını antetli kağıda yazdırmak için, antetli kağıdı yüzü yukarıda olarak tek sayfalık öncelikli giriş yuvasına (Tepsi 1) besleyin, standart kağıdı ise ana giriş tepsisine (Tepsi 2) yükleyin. Yazıcı otomatik olarak önce tek sayfalık öncelikli giriş yuvasından yazdırır.

## Özel boyutlu ortama ve kart stoğuna yazdırma

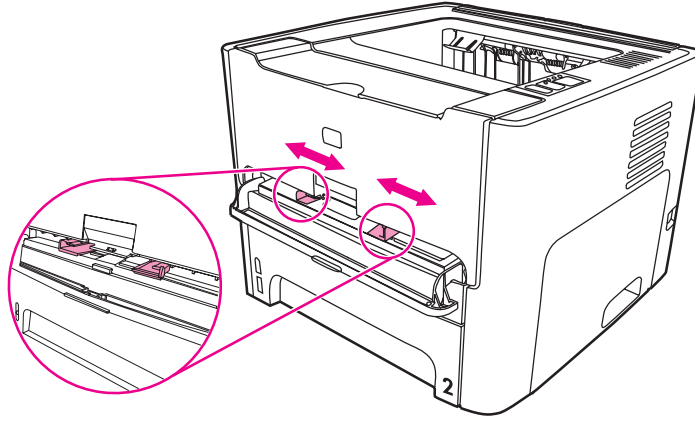
HP LaserJet 1160 ve HP LaserJet 1320 series yazıcı, 76 x 127 mm ve 216 x 356 mm arasında özel boyutlu ortama veya kart stoğuna yazdırabilir.

Çok sayıda sayfaya yazdırmak için ana giriş tepsisini kullanın. Desteklenen ortam boyutları için [Ana giriş tepsisi \(Tepsi 2\)](#) bölümüne bakın.

### DİKKAT

Sayfaları yüklemeyen önce, birbirlerine yapışmamış olmalarına dikkat edin.

1. Düz çıkış kapağını açın.
2. Ortamı beslemeden önce, tek sayfalık öncelikli giriş yuvasını (Tepsi 1) açın ve ortam kılavuzlarını ortamın genişliğine ayarlayın.



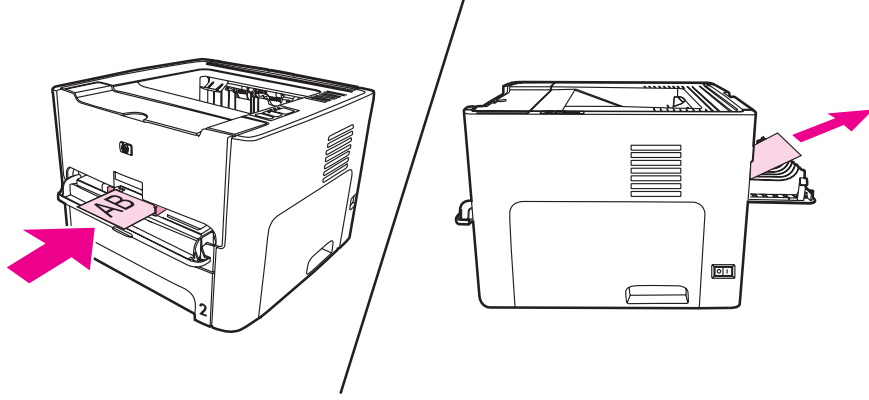
3. Ortamı, dar tarafı önde ve yazdırılacak yüzü yukarıya bakacak şekilde tek sayfalık öncelikli giriş yuvasına (Tepsi 1) besleyin. Ortam kısmen yazıcıya beslenir ve yazıcı duraklar.
4. Yazıcı ayarlarında doğru boyutu seçin. (Yazılım ayarları, yazıcı Özellikler'ini geçersiz kılabilir.)
5. Yazıcı Özellikler'ine (veya Windows 2000 ve XP'de Yazdırma Tercihleri'ne) erişin. Yönergeler için [Yazıcı Özellikleri \(sürücü\)](#) konusuna bakın.
6. **Kağıt/Kalite** sekmesinde veya **Kağıt** sekmesinde (bazı Mac sürücülerinde **Paper Type/Quality** (Kağıt Türü/Kalite) sekmesi), özel boyut seçeneğini seçin. Özel boyutlu ortamın uzunluklarını belirtin.

### Not

Tüm yazıcı özellikleri, tüm sürücülerde veya işletim sistemlerinde bulunmaz. Özelliğin o sürücüde olup olmadığını öğrenmek için yazıcı Özellikler'i (sürücü) çevrimiçi Yardım'ına bakın.

7. Belgeyi yazdırın.

Elle beslemeyi kullanarak yazdırmak için [El ile besleme](#) bölümüne bakın.

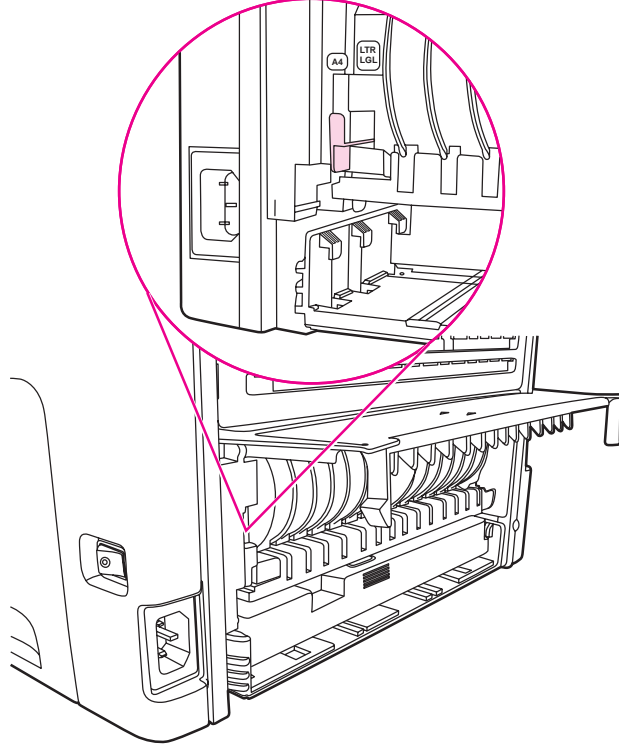


## Otomatik iki taraflı yazdırma (dupleks)

Otomatik iki taraflı yazdırma HP LaserJet 1320 series yazıcı için standarttır. Otomatik iki taraflı yazdırma A4, letter ve legal kağıdı destekler.

### Not

Ortam boyutuna bağlı olarak, otomatik iki taraflı yazdırma ortam boyutu seçiciyi uygun boyuta ayarlamanız gerekebilir. Letter/legal boyutlu ortam için ortam boyutu seçicisini itin. A4 boyutlu ortam için ortam boyutu seçicisini dışarı çekin.



Aşağıdaki bölümlerde, farklı işletim sistemleri için yönergeler sağlanmaktadır.

### Windows

Otomatik olarak kağıdın iki tarafına yazdırmak için (yalnızca HP LaserJet 1320 series yazıcı) aşağıdaki adımları gerçekleştirin:

1. Düz çıkış kapağının kapalı olduğundan emin olun.
2. Yazıcı Özellikler'ine (veya Windows 2000 ve XP'de Yazdırma Tercihleri'ne) erişin.
3. **Son işlem** sekmesinde **Her İki Yüze de Yazdır** seçeneğini belirleyin.
4. Belgeyi yazdırın.

### Mac OS 9

1. **File-Print**'i(Dosya-Yazdır), **Layout**'ı (Düzen) seçin ve **Print on Both Sides** (Her İki Yüze de Yazdır) seçeneğini belirleyin.
2. **Print on Both Sides** onay kutusu görünmüyorsa aşağıdaki adımları gerçekleştirin:

- a. Masaüstünde **Printer queue** (Yazıcı kuyruğu) seçeneğini tıklatın.
- b. **Menu** (Menü) çubuğunda **Printing-Change Setup** (Yazdırma-Ayarı Değiştir) seçeneğini belirleyin.
- c. **Installable Options-Change** (Yüklenbilir Seçenekler-Değiştir) menüsünde **Duplex Unit**'i (Dupleks. Birimi) seçin.
- d. **To** menüsünde **Installed** (Yüklü) seçeneğini belirleyin.
- e. **OK** (Tamam) düğmesini tıklatın.

## Mac OS X

1. **File-Print**'i (Dosya-Yazdır), **Duplex**'i (Dupleks) seçin ve **Print on Both Sides** (Her İki Yüze de Yazdır) seçeneğini belirleyin.
2. **Her İki Yüze de Yazdır** onay kutusu görünmüyorsa aşağıdaki adımları gerçekleştirin:
  - a. **Print Center**'de (Baskı Merkezi) (Mac OS X v10.3'te **Printer Setup Utility** (Yazıcı Kurulumu Yardımcı Programı)), **Printer queue** (Yazıcı kuyruğu) seçeneğini tıklatın.
  - b. **Menu** (Menü) çubuğunda **Printers-Show Info** (Yazıcılar-Bilgileri Göster) seçeneğini belirleyin.
  - c. **Installable Options** (Yüklenbilir Seçenekler) menüsünde **Duplex Unit**'i (Dupleks Birimi) seçin.
  - d. **Apply Changes**'i (Değişiklikleri Uygula) tıklatın.
  - e. Menüü kapatın.

## Kağıdın her iki tarafına yazdırma (elle iki taraflı yazdırma)

Kağıdın her tarafına da yazdırmak (elle iki taraflı yazdırma) için, kağıdı yazıcıdan iki kez geçirmeniz gerekir. Üst çıkış bölmesini veya düz çıkış kapağını kullanarak yazdırabilirsiniz. Hewlett-Packard, hafif ortamlar için üst çıkış bölmesini, ağır veya kıvrılabilen ortamları için ise düz çıkış younu kullanmanızı önerir.

---

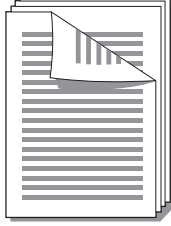
### Not

Bu özellik Mac OS X'te desteklenmez.

---

### Not

Elle iki taraflı yazdırma, yazıcının kirlenmesine ve baskı kalitesinin düşmesine neden olabilir. Yazıcı kirlendiğinde izlemeniz gereken yönergeler için [Yazıcıyı temizleme](#) bölümüne bakın.

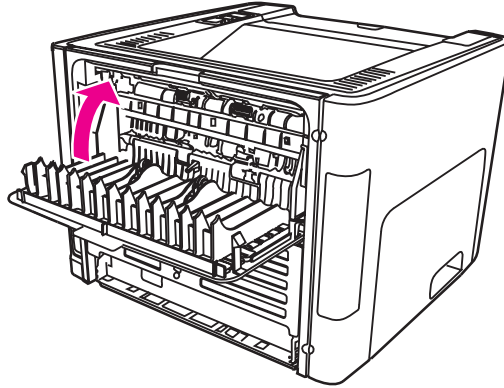


## Üst çıkış bölmesini kullanarak elle iki taraflı yazdırma

Aşağıdaki bölümlerde, farklı işletim sistemleri için yönergeler sağlanmaktadır.

### Windows

1. Düz çıkış kapağının kapalı olduğundan emin olun.



2. Yazıcı Özellikler'ine (veya Windows 2000 ve XP'de Yazdırma Tercihleri'ne) erişin. Yönergeler için [Yazıcı Özellikleri \(sürücü\)](#) konusuna bakın.
3. **Aygıt Ayarları** sekmesinde elle iki taraflı yazdırmaya izin veren seçeneği seçin.
4. **Son işlem** sekmesinde **Her İki Yüze de Yazdır** seçeneğini belirleyin. **Düz Kağıt Yolu için Doğru Sıra** veya **Düz Kağıt Yolu**'nun seçili *olmamasına* dikkat edin.

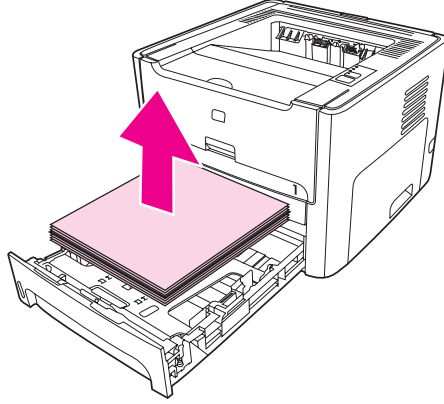
---

### Not

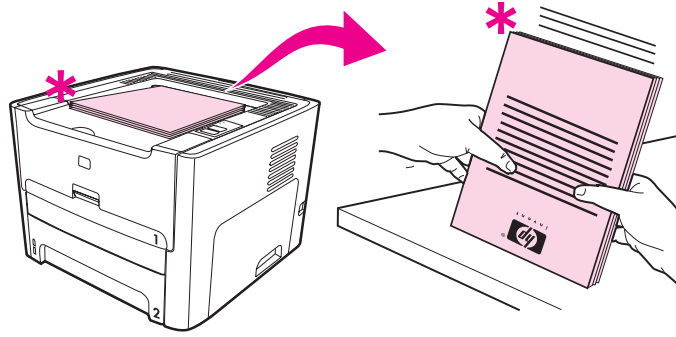
Tüm yazıcı özellikleri, tüm sürücülerde veya işletim sistemlerinde bulunmaz. Özelliğin o sürücüde olup olmadığını öğrenmek için yazıcı Özellikler'i (sürücü) çevrimiçi Yardım'ına bakın.

5. Belgeyi yazdırın.

6. İlk yüzler yazdırıldıktan sonra, giriş tepsisindeki kağıtları çıkarın ve elle iki taraflı yazdırma işi sona erinceye kadar bir kenara ayırın.



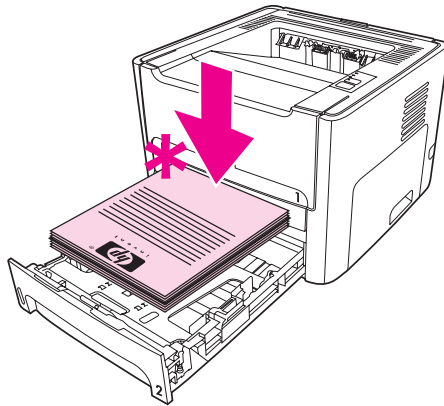
7. Basılan sayfaları toplayın ve yığını düzeltin.



**Not**

Resimdeki yıldız işareti (\*) sayfanın köşesini tanımlar.

8. Yığını giriş tepsisine yerleştirin. Yazdırılan yüz yukarıya bakacak şekilde, alt kenar yazıcıya doğru olmalıdır.



9. İkinci yüze yazdırmak için kontrol panelinde **DEVAM** düğmesine basın.



## Mac OS 9 (HP LaserJet 1160 yazıcı)

### Not

HP LaserJet 1160 yazıcı için, Mac OS X'te iki taraflı yazdırma desteklenmez.

1. Düz çıkış kapağının kapalı olduğundan emin olun.
2. **File-Print** (Dosya-Yazdır) işlemi yapın, **Layout**'ı (Düzen) seçin ve **Print on Both Sides** (Her İki Yüze de Yazdır) seçeneğini belirleyin.
3. Belgeyi yazdırın.
4. İlk yüzler yazdırıldıktan sonra, giriş tepsisindeki kağıtları çıkarın ve elle iki taraflı yazdırma işi sona erinceye kadar bir kenara ayırın.
5. Basılan sayfaları toplayın ve yığınızı düzeltin.
6. Yığınızı giriş tepsisine yerleştirin. Yazdırılan yüz yukarıya bakacak şekilde, alt kenar yazıcıya doğru olmalıdır.
7. İkinci yüzü yazdırmak için kontrol panelinde **DEVAM** düğmesine basın.

## Mac OS 9 (HP LaserJet 1320 series yazıcı)

### Not

HP LaserJet 1320 series yazıcı için, Mac OS X'te iki taraflı yazdırma desteklenmez.

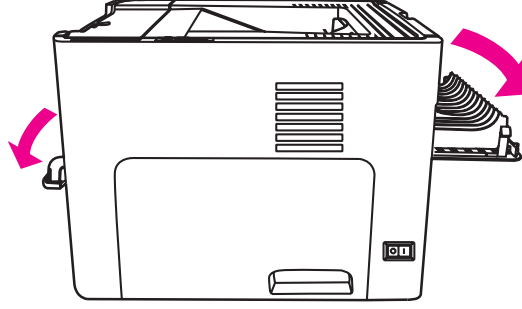
1. Düz çıkış kapağının kapalı olduğundan emin olun.
2. Yazıcı seçeneği olarak **Manual Duplex** (El ile Dupleksleme) görünmezse aşağıdaki adımları gerçekleştirin:
  - a. Yazılım sürücüsü **Custom Install** (Özel Yükleme) seçeneğiyle yüklendiğinde **hp Manual Duplex&Booklet (Classic)** (HP El ile Dupleksleme ve Kitapçık (Klasik)) seçeneğinin seçili olduğunu doğrulayın.
  - b. **File-Print**'i (Dosya-Yazdır), **Plug-In Preferences**'i seçin (Eklenti Tercihleri) ve sağ oku tıkklatın. Sağ ok, aşağı oka dönüşür ve hp Manual Duplex&Booklet özelliği görüntülenir.
  - c. **Print Time Filters**'i (Yazdırma Süresi Filtreleri), **hp Manual Duplex&Booklet**'i (HP El İle Dupleksleme ve Kitapçık) seçin ve **Save Settings**'i (Ayarları Kaydet) tıkklatın.
  - d. **Manual Duplex**'i (El İle Dupleksleme) ve **Print on Both Sides**'i (Her İki Yüze de Yazdır) seçin.
3. Belgeyi yazdırın.
4. İlk yüzler yazdırıldıktan sonra, giriş tepsisindeki kağıtları çıkarın ve elle iki taraflı yazdırma işi sona erinceye kadar bir kenara ayırın.
5. Basılan sayfaları toplayın ve yığınızı düzeltin.
6. Yığınızı giriş tepsisine yerleştirin. Önce basılı yüz yukarıya bakacak şekilde, alt kenar yazıcıya doğru olmalıdır.
7. İkinci yüzü yazdırmak için kontrol panelinde **DEVAM** düğmesine basın.

## Düz çıkış bölmesini kullanarak elle iki taraflı yazdırma

Aşağıdaki bölümlerde, farklı işletim sistemleri için yönergeler sağlanmaktadır.

## Windows

1. Düz çıkış kapağını açın.

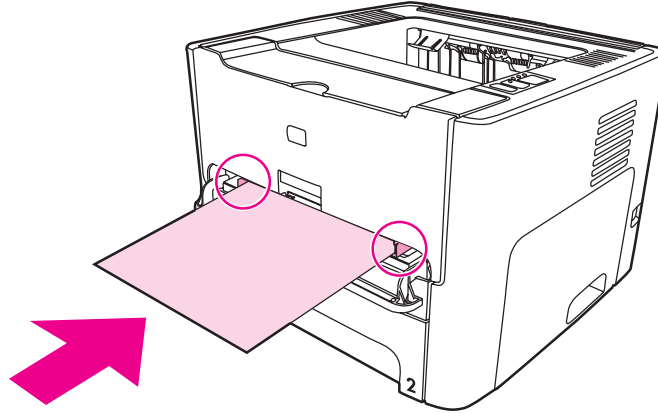


2. Yazıcı Özellikler'ine (veya Windows 2000 ve XP'de Yazdırma Tercihleri'ne) erişin. Yönergeler için [Yazıcı Özellikleri \(sürücü\)](#) konusuna bakın.
3. **Aygıt Ayarları** sekmesinde elle iki taraflı yazdırmaya izin veren seçeneği seçin.
4. **Son işlem** sekmesinde **Her İki Yüze de Yazdır** seçeneğini belirleyin. **Düz Kağıt Yolu**'nun seçili olduğundan emin olun.

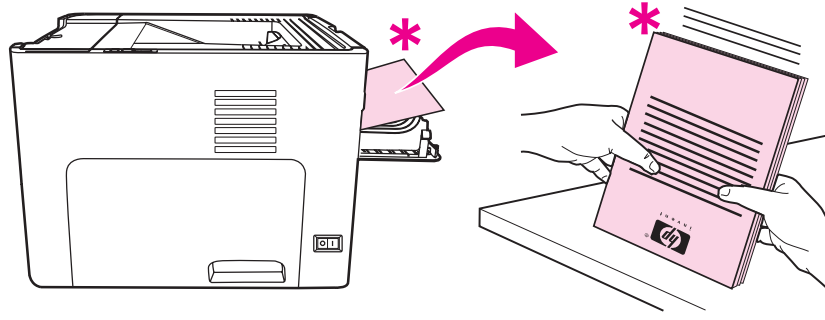
### Not

Tüm yazıcı özellikleri, tüm sürücülerde veya işletim sistemlerinde bulunmaz. Özelliğin o sürücüde olup olmadığını öğrenmek için yazıcı Özellikler'i (sürücü) çevrimiçi Yardım'ına bakın.

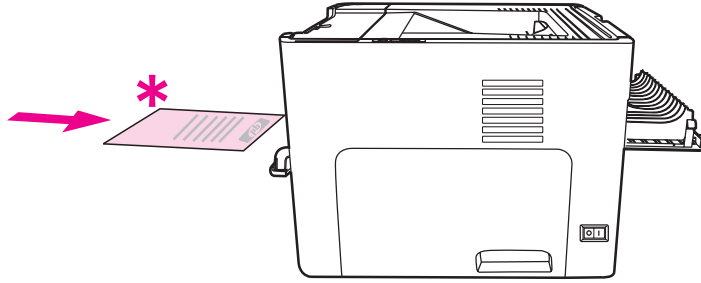
5. Tek sayfalık öncelikli giriş yuvasını (Tepsi 1) kullanarak belgeyi yazdırın. Sayfaları yuvaya birer birer besleyin.



- Basılan sayfaları toplayın ve yığını düzeltin. Üst kenarı yazıcıya dönük olarak, yazdırılan yüzü aşağı çevirin.



- Sayfaları, yazdırılan ilk sayfadan başlayarak, birer birer tek sayfalık öncelikli giriş yuvasına (Tepsi 1) besleyin. Yazdırılan yüz aşağı dönük ve üst kenar önde olacak şekilde besleyin.



## Mac OS 9 (HP LaserJet 1160 yazıcı)

### Not

HP LaserJet 1160 yazıcı için, Mac OS X'te iki taraflı yazdırma desteklenmez.

- Düz çıkış kapağını açın.
- File-Print** (Dosya-Yazdır) işlemi yapın, **Layout'ı** (Düzen) seçin ve **Print on Both Sides** (Her İki Yüze de Yazdır) seçeneğini belirleyin.
- Correct Order for Straight Paper Path'i** (Düz Kağıt Yolu için Doğru Sıra) seçin.
- Tek sayfalık öncelikli giriş yuvasını (Tepsi 1) kullanarak belgeyi yazdırın. Sayfaları bir seferde bir sayfa olarak yuvaya besleyin.
- İlk yüzler yazdırıldıktan sonra, giriş tepsisindeki kağıtları çıkarın ve elle iki taraflı yazdırma işi sona erinceye kadar bir kenara ayırın.
- Basılan sayfaları toplayın ve yığını düzeltin. Üst kenarı yazıcıya dönük olarak, basılı yüzü aşağı çevirin.
- Sayfaları, basılı birinci yapraktan başlayarak, bir seferde bir sayfa olarak tek sayfalık öncelikli giriş yuvasına (Tepsi 1) besleyin.

## Mac OS 9 (HP LaserJet 1320 series yazıcı)

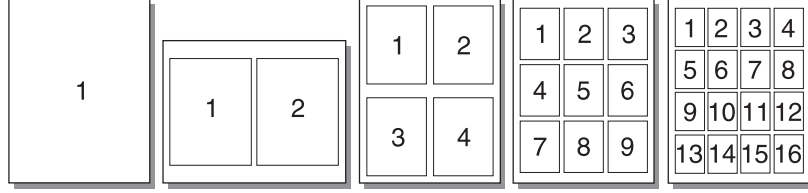
### Not

HP LaserJet 1320 series yazıcı için, Mac OS X'te iki taraflı yazdırma desteklenmez.

1. Düz çıkış kapağını açın.
2. Yazıcı seçeneği olarak **Manual Duplex** (El ile Dupleksleme) görünmezse aşağıdaki adımları gerçekleştirin:
  - a. Yazılım sürücüsü **Custom Install** (Özel Yükleme) seçeneğiyle yüklendiğinde **hp Manual Duplex&Booklet (Classic)** (HP El ile Dupleksleme ve Kitapçık (Klasik)) seçeneğinin seçili olduğunu doğrulayın.
  - b. **File-Print** (Dosya-Yazdır) işlemi yapın, **Plug-In Preferences**'i (Eklenti Tercihleri) seçin ve sağa dönük oku tıklatın. Sağa dönük ok aşağı dönük ok olur ve hp Manual Duplex&Booklet özelliği görüntülenir.
  - c. **Print Time Filters**'i (Yazdırma Süresi Filtreleri), **hp Manual Duplex&Booklet**'i (HP El ile Dupleksleme ve Kitapçık) seçin ve **Save Settings**'i (Ayarları Kaydet) tıklatın.
  - d. **Manual Duplex**'i (El ile Dupleksleme) ve **Print on Both Sides**'i (Her İki Yüze de Yazdır) seçin.
  - e. **Alternate output bin is open (straight through paper path)** (Farklı çıkış bölümü açık (düz kağıt yolu)) seçeneğini belirleyin.
3. Tek sayfalık öncelikli giriş yuvasını (Tepsi 1) kullanarak belgeyi yazdırın. Sayfaları bir seferde bir sayfa olarak yuvaya besleyin.
4. İlk yüzler yazdırıldıktan sonra, giriş tepsisindeki kağıtları çıkarın ve elle iki taraflı yazdırma işi sona erinceye kadar bir kenara ayırın.
5. Basılan sayfaları toplayın ve yığınızı düzeltin. Üst kenarı yazıcıya dönük olarak, basılı yüzü aşağı çevirin.
6. Sayfaları, basılı birinci yapraktan başlayarak, bir seferde bir sayfa olarak tek sayfalık öncelikli giriş yuvasına (Tepsi 1) besleyin.

## Tek bir yaprağa birden çok sayfa yazdırma (forma yazdırma)

Tek bir yaprağa yazdırılmasını istediğiniz sayfa sayısını belirleyebilirsiniz. Kağıda birden çok sayfa yazdırmayı seçerseniz, sayfalar daha küçük olarak görünür ve kağıt üzerindeki düzenleri, ayrı ayrı yazdırıldıklarında kullanılacak sırayla aynı olur.



1. Yazılım uygulamanızdan yazıcı Özelliklerine (veya Windows 2000 ve XP'de Yazdırma Tercihleri'ne) erişin. Yönergeler için [Yazıcı Özellikleri \(sürücü\)](#) konusuna bakın.
2. **Son işlem** sekmesinde (bazı Mac sürücülerinde **Layout** (Düzen) sekmesi) yaprak başına yazdırılacak sayfa sayısını seçin.

### Not

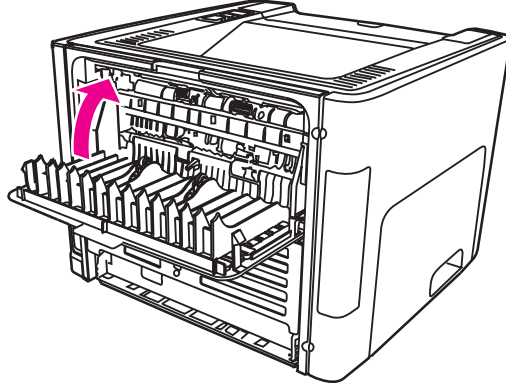
Tüm yazıcı özellikleri, tüm sürücülerde veya işletim sistemlerinde bulunmaz. Özelliğin o sürücüde olup olmadığını öğrenmek için yazıcı Özellikler'i (sürücü) çevrimiçi Yardım'ına bakın.

3. Bu sekmede ayrıca, sayfa sınırları için bir onay kutusu ve yaprağa yazdırılacak sayfaların sırasını belirleyebileceğiniz bir aşağı açılır menü bulunur.

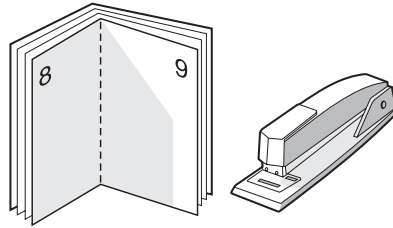
## Kitapçıklar yazdırma

Kitapçıkları letter, legal veya A4 boyutundaki kağıtlara yazdırabilirsiniz.

1. Kağıdı yükleyin ve düz çıkış kapağının kapalı olduğundan emin olun.



2. Yazıcı Özellikleri'ne (veya Windows 2000 ve XP'de Yazdırma Tercihleri'ne) erişin. Yönergeler için [Yazıcı Özellikleri \(sürücü\)](#) konusuna bakın.
3. **Aygıt Ayarları** sekmesinde elle iki taraflı yazdırmaya izin veren seçeneği seçin.
4. **Son İşlem** sekmesinde (bazı Mac sürücülerinde **Paper Type/Quality** (Kağıt Türü/ Kalitesi) sekmesi) **Her İki Yüze de Yazdır** seçeneğini seçin. **Düz Kağıt Yolu**'nun seçili olmadığından emin olun.
5. Yaprak başına sayfa sayısını **2** olarak ayarlayın. Uygun ciltleme seçeneğini seçin ve **Tamam**'a basın. Belgeyi yazdırın.
6. Kart stoğuna veya ağır ortama yazdırıyorsanız, yönergeler için bkz: [Düz çıkış bölmesini kullanarak elle iki taraflı yazdırma](#).  
Tüm diğer ortam türlerinde, yönergeler için bkz: [Üst çıkış bölmesini kullanarak elle iki taraflı yazdırma](#).
7. Sayfaları katlayın ve zımbalayın.

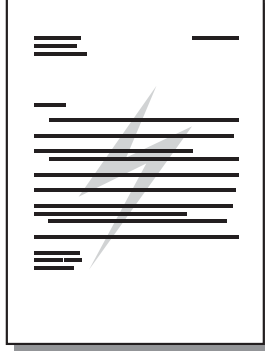


### Not

Bu özellik, Mac OS X v10.1 ve üstü için HP LaserJet 1320 series yazıcıda bulunmaz.

## Filigran yazdırma

Filigran seçeneğini kullanarak, varolan bir belgenin "altına" (arka plana) metin yazdırabilirsiniz. Örneğin, belgenin ilk sayfasında veya tüm sayfalarında büyük, gri harflerle çapraz olarak *Taslak* veya *Gizli* yazmasını isteyebilirsiniz.



1. Yazılım uygulamanızdan yazıcı Özellikler'ine (veya Windows 2000 ve XP'de Yazdırma Tercihleri'ne) erişin. Yönergeler için [Yazıcı Özellikleri \(sürücü\)](#) konusuna bakın.
2. **Efektler** sekmesinde (bazı Mac sürücülerinde **Watermark/Overlay** (Filigran/ Yerpaylaşımı) sekmesi) kullanmak istediğiniz filigranı seçin.

---

### Not

Tüm yazıcı özellikleri, tüm sürücülerde veya işletim sistemlerinde bulunmaz. Özelliğin o sürücüde olup olmadığını öğrenmek için yazıcı Özellikler'i (sürücü) çevrimiçi Yardım'ına bakın.





# 5

## Bakım

Bu bölümde aşağıdaki konularla ilgili bilgiler bulunmaktadır:

- [Yazıcıyı temizleme](#)
- [Kağıt alma silindirini değiştirme](#)
- [Kağıt alma silindirini temizleme](#)
- [Yazıcı ayırma dolgusunu değiştirme](#)

## Yazıcıyı temizleme

Gerektiğinde yazıcının dışını temiz, hafif nemli bir bezle silin.

### DİKKAT

Yazıcının üzerinde ve çevresinde amonyak esaslı temizlik maddeleri kullanmayın.

Yazdırma işlemi sırasında, yazıcının içinde kağıt, toner ve toz parçacıkları birikebilir. Bu parçacıklar zamanla, toner lekeleri veya toner bulaşması ve kağıt sıkışmaları gibi baskı kalitesi sorunlarına yol açabilir. Baskı kartuşu bölgesini ve yazıcı ortam yolunu temizleyerek bu tür sorunları giderebilir ve önleyebilirsiniz.

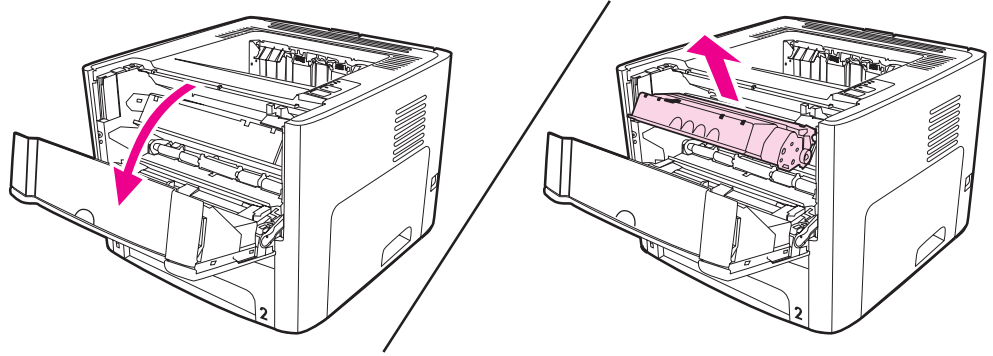
## Baskı kartuşu alanını temizleme

Baskı kartuşu bölgesini sık sık temizlemeniz gerekmez. Ancak bu alanın temizlenmesi, yazdırılan sayfaların kalitesini artırabilir.

### UYARI!

Yazıcıyı temizlemeden önce, güç kablosunu yazıcıdan çekerek yazıcıyı kapatın ve yazıcının soğuması için bir süre bekleyin.

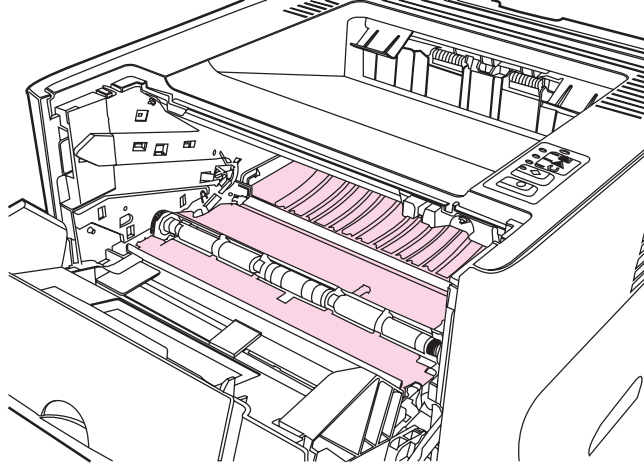
1. Yazıcı kartuşu kapağını açın ve yazıcı kartuşunu yazıcıdan çıkarın.



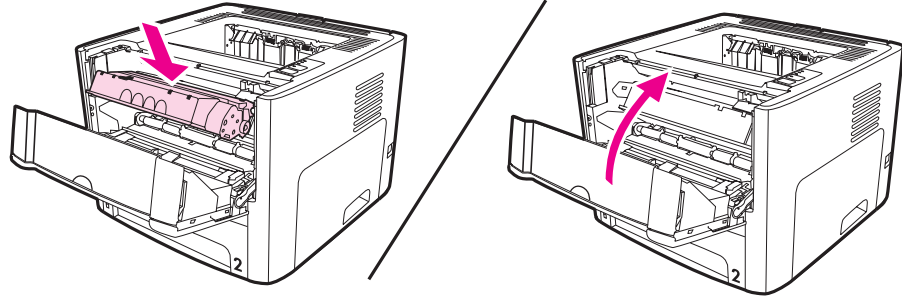
### DİKKAT

Toner kartuşunun zarar görmesini engellemek için ışığa maruz bırakmayın. Gerekliyse, baskı kartuşunun üzerini örtün. Ayrıca, yazıcının içindeki siyah sünger aktarma silindirin dokunmayın. Dokunursanız, yazıcıya zarar verebilirsiniz.

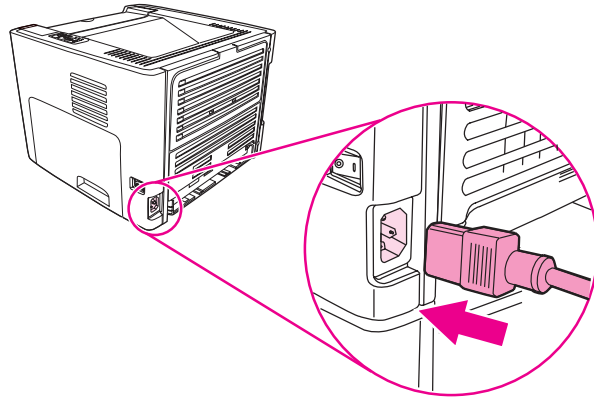
2. Kuru, tüy bırakmayan bir bezle, ortam yolu alanında ve baskı kartuşu boşluğunda bulunan artıkları silin.



3. Baskı kartuşunu yerine geri takın ve baskı kartuşu kapağını kapatın.

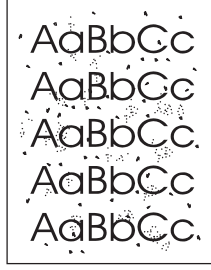


4. Güç kablosunu yazıcıya geri takın.



## Yazıcı ortam yolunu temizleme

Çıktılarda toner lekeleri veya noktalar varsa, yazıcı ortam yolunu temizleyin. Bu işlemde ortam yolundaki tozları ve toneri temizlemek için bir asetat kullanılır. Bond veya kaba kağıt kullanmayın.



### Not

En iyi sonuç için bir sayfa asetat kullanın. Asetatiniz yoksa, pürüzsüz bir yüzeyi olan fotokopi kağıdı (70 - 900 g/m<sup>2</sup>) kullanabilirsiniz.

1. Yazıcının boşa ve Hazır ışığının yanıyor olduğundan emin olun.
2. Ortamı giriş tepsisine yerleştirin.
3. Aşağıdaki yöntemlerden birini kullanarak bir temizleme sayfası yazdırın:
  - HP Araç Kutusu'na erişin. Yönergeler için [HP Araç Kutusu'nu kullanma](#) konusuna bakın. **Sorun giderme** sekmesini ve **Baskı Kalitesi Araçları**'nı tıklatın. Temizleme sayfasını seçin. Veya
  - Yazıcı kontrol panelinde üç lamba birden yanana dek (yaklaşık 10 saniye) **DEVAM** düğmesini basılı tutun. Üç lamba birden yandığında **DEVAM** düğmesini bırakın.

### Not

Temizleme işlemi yaklaşık 2 dakika sürer. Temizleme sayfası, temizlik işlemi sırasında periyodik olarak durur. Temizleme işlemi bitmeden yazıcıyı kapatmayın. Yazıcıyı tam olarak temizleyebilmek için temizleme işlemi birkaç kez tekrarlamanız gerekebilir.

## Kağıt alma silindirini değiştirme

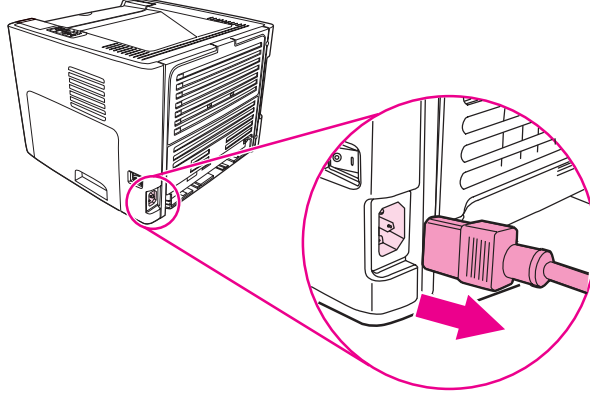
İyi ortamla normal kullanım aşınmaya yol açar. Zayıf ortamın kullanımı, kağıt alma silindirin daha sık değiştirilmesini gerektirebilir.

Yazıcıda sık sık kağıt alma hataları ortaya çıkıyorsa (baskı ortamı beslenmiyorsa), kağıt alma silindirini değiştirmeniz veya temizlemeniz gerekebilir. Yeni bir kağıt alma silindiri sipariş etmek için [Sarf malzemeleri ve aksesuarlar sipariş etme](#) konusuna bakın.

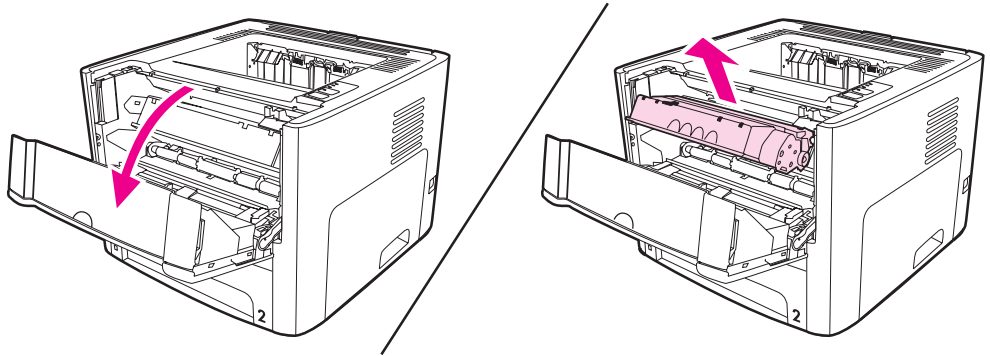
### **DİKKAT**

Bu işlemin yapılmaması yazıcıya zarar verebilir.

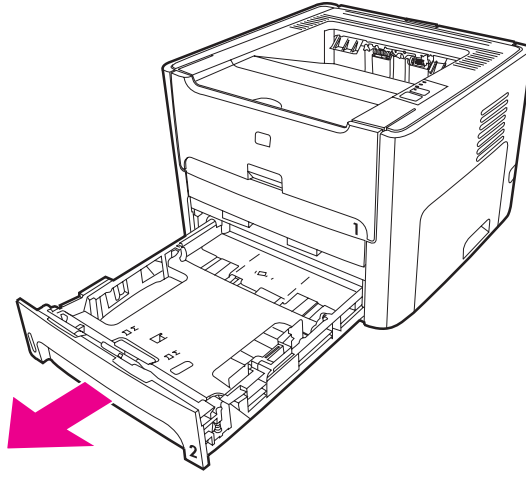
1. Yazıcının güç kablosunu çıkarın ve yazıcının soğumasını bekleyin.



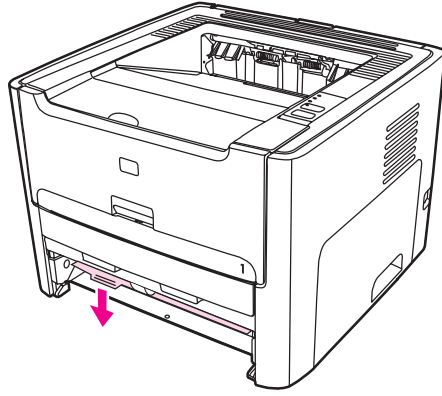
2. Yazıcı kartuşu kapağını açın ve yazıcı kartuşunu yazıcıdan çıkarın.



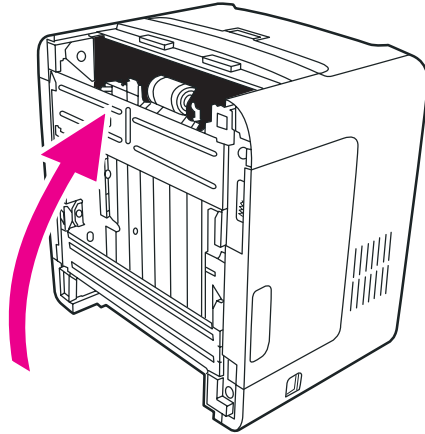
3. Ana giriş tepsisini (Tepsi 2) çıkarın.



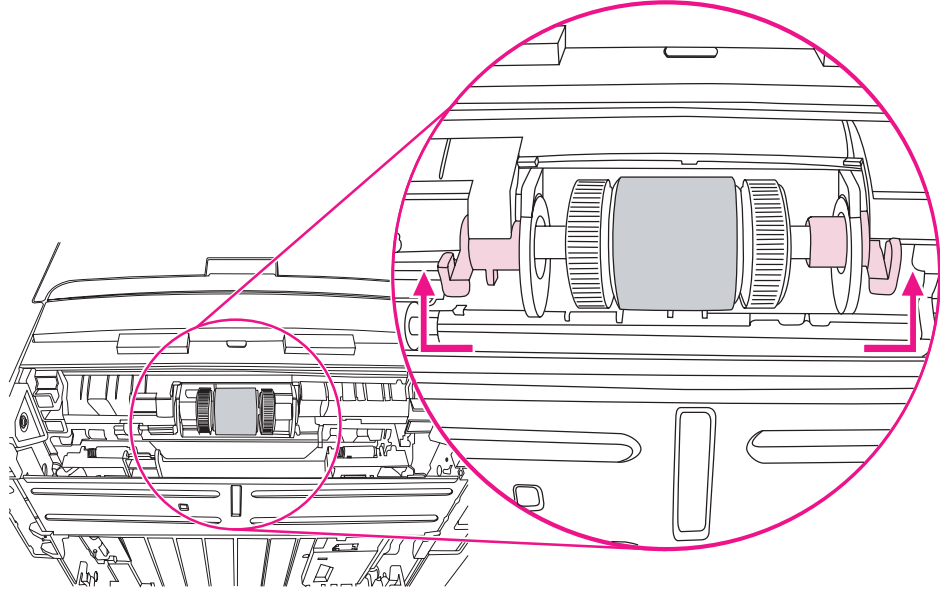
4. Ön otomatik iki taraflı yol kapağını açın (yalnızca HP LaserJet 1320 series yazıcı).



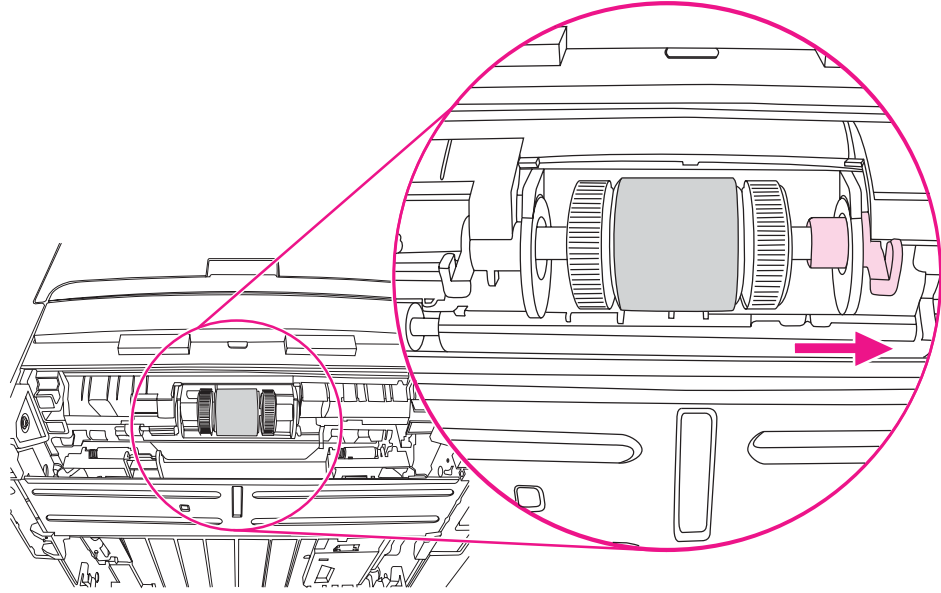
5. Yazıcının ön bölümü yukarıya bakacak şekilde çalışma yüzeyine yerleştirin.



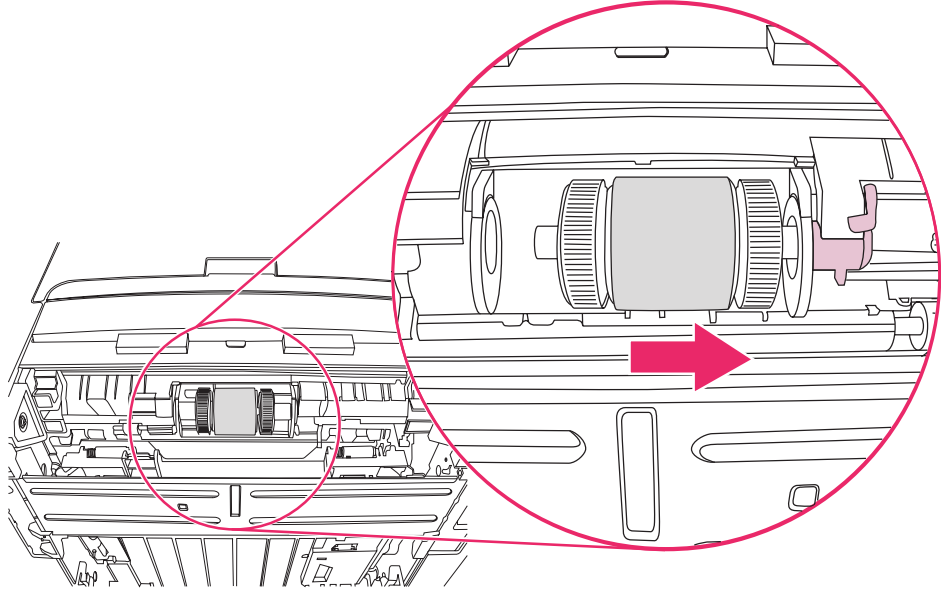
6. Beyaz şeritleri dışarı doğru çekin ve yukarı doğru çevirin.



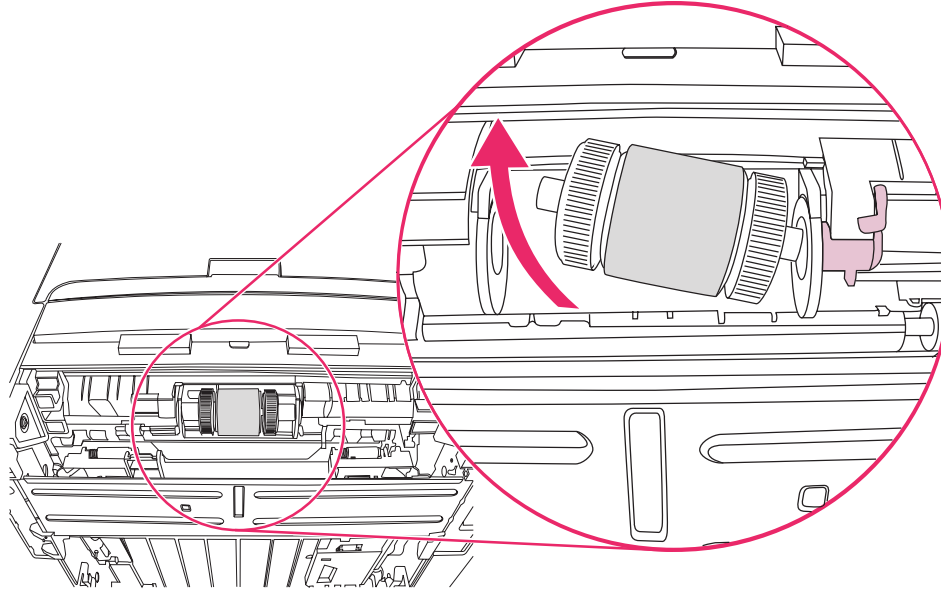
7. Sağ şeridi sağa kaydırın ve işlem boyunca şeridi bu konumda bırakın.



8. Kağıt alma silindiri düzeneğini sağa kaydırın ve sol uçtaki kapağı çıkarın.

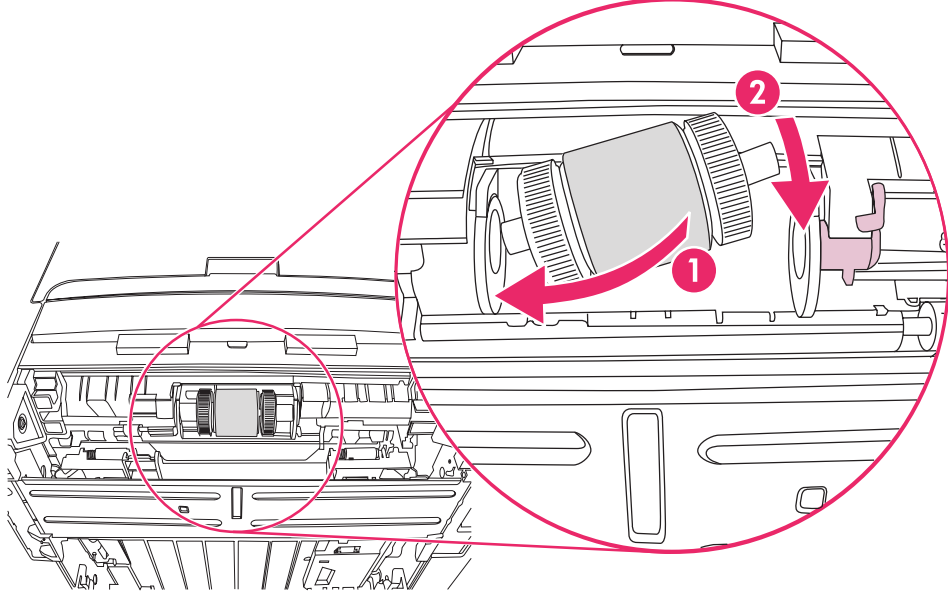


9. Kağıt alma silindirini çıkarın.

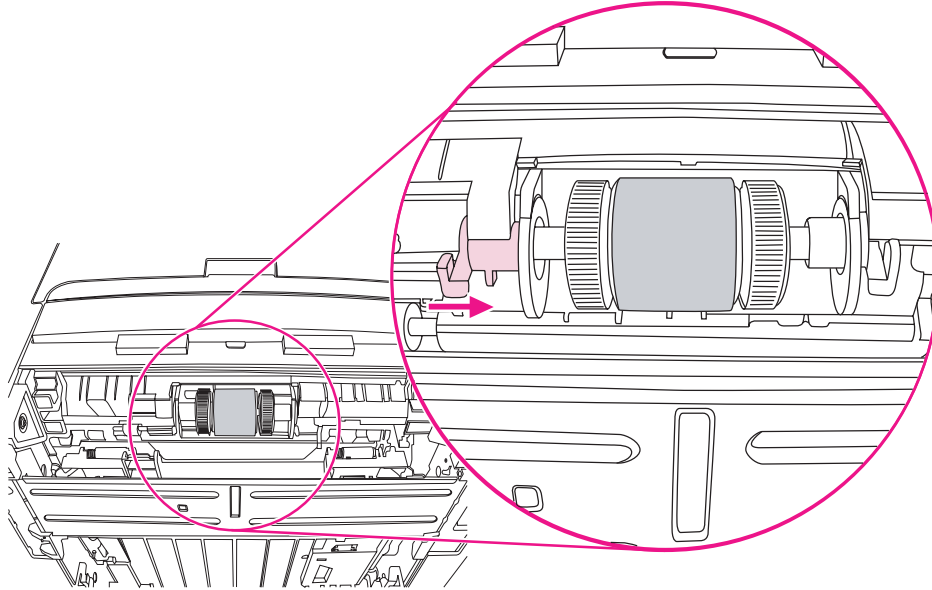




10. Yeni kağıt alma silindirin sol tarafını soldaki yuva (1)'e ve sağ tarafı (milde çentikli olan) da sağdaki yuva (2)'ye takın.

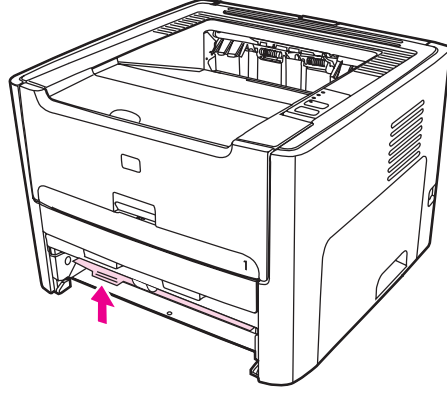


11. Çentikler birbirine geçene ve mil yerine oturduğunu belirten bir ses çıkarana kadar mili çevirin.
12. Uçtaki kapağı sol taraftaki milin üzerine yerleştirin, uçtaki kapağı sağa itin ve şeridi konumu yönünde aşağı doğru çevirin.

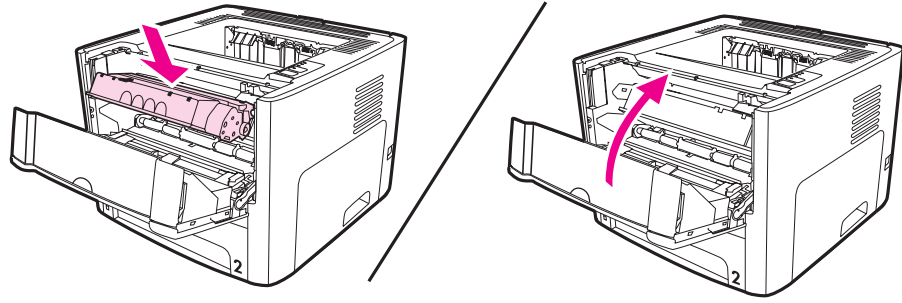


13. Sağ şeridi sola itin ve konumu yönünde aşağı doğru çevirin.
14. Yazıcının üst bölümü yukarıya bakacak şekilde çalışma yüzeyine yerleştirin.

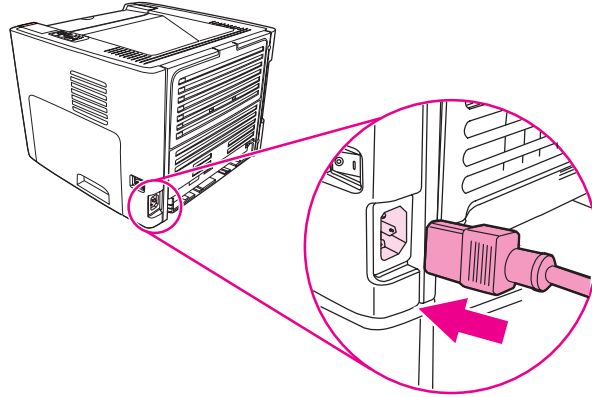
15. Ön otomatik iki taraflı yol kapağını kapatın.



16. Baskı kartuşunu yerine takın ve baskı kartuşu kapağını kapatın.



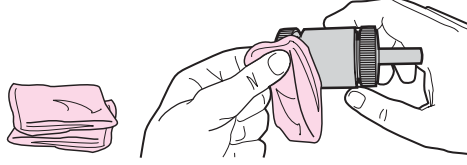
17. Yazıcıyı çalıştırmak için tekrar prize takın.



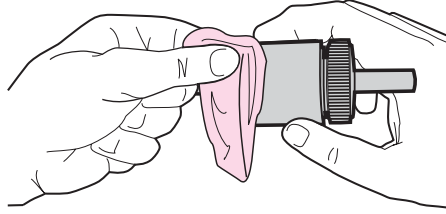
## Kağıt alma silindirini temizleme

Kağıt alma silindirini değiştirmek yerine temizlemek istiyorsanız, aşağıdaki yönergeleri izleyin:

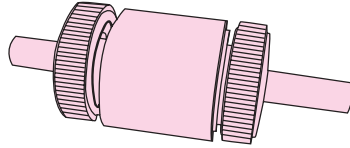
1. [Kağıt alma silindirini değiştirme](#) konusunun 1 ile 9 arasındaki adımlarında açıklandığı biçimde kağıt alma silindirini çıkarın.
2. Tüy bırakmayan bir bezi suya batırın ve silindiri silin.



3. Kuru, tüy bırakmayan bir bezle kağıt alma silindirini silerek yumuşamış keri temizleyin.



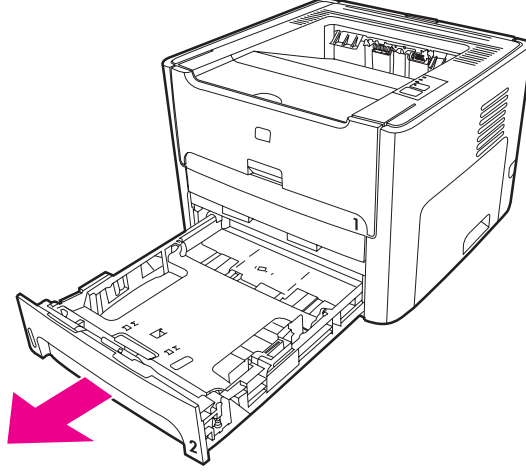
4. Kağıt alma silindirini yeniden yazıcıya takmadan önce tamamen kurumasını bekleyin ([Kağıt alma silindirini değiştirme](#) konusunun 10 ile 17 arasındaki adımlara bakın).



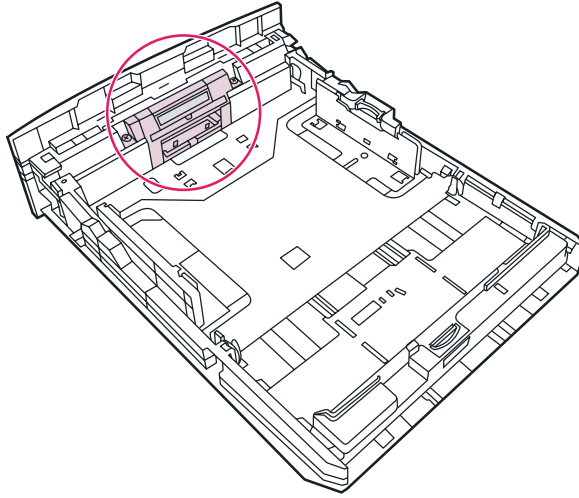
## Yazıcı ayırma dolgusunu değiştirme

Uygun ortamla normal kullanım aşınmaya yol açar. Zayıf ortamın kullanımı, ayırma dolgusunun daha sık değiştirilmesini gerektirebilir. Yazıcı düzenli olarak tek seferde birden çok ortam yaprağı çıkartıyorsa, ayırma dolgusunu değiştirmeniz gerekebilir.

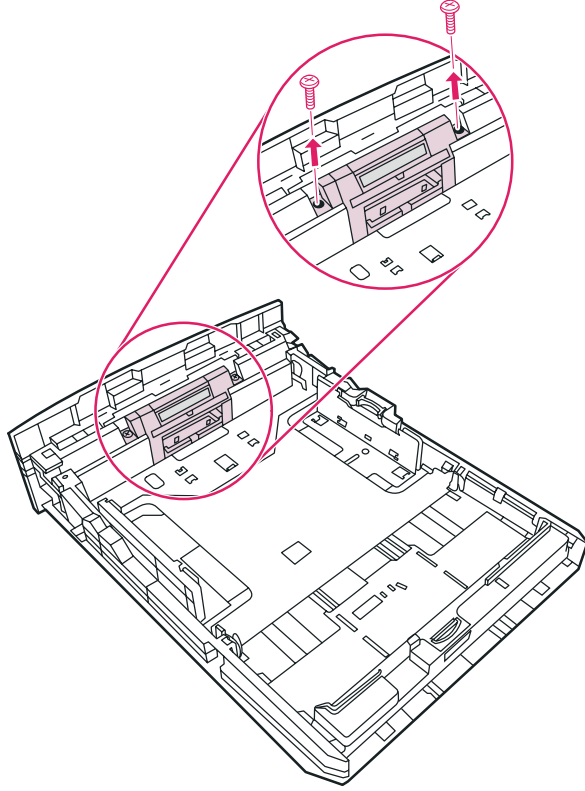
1. Ana giriş tepsisini (Tepsi 2) ıkarın.



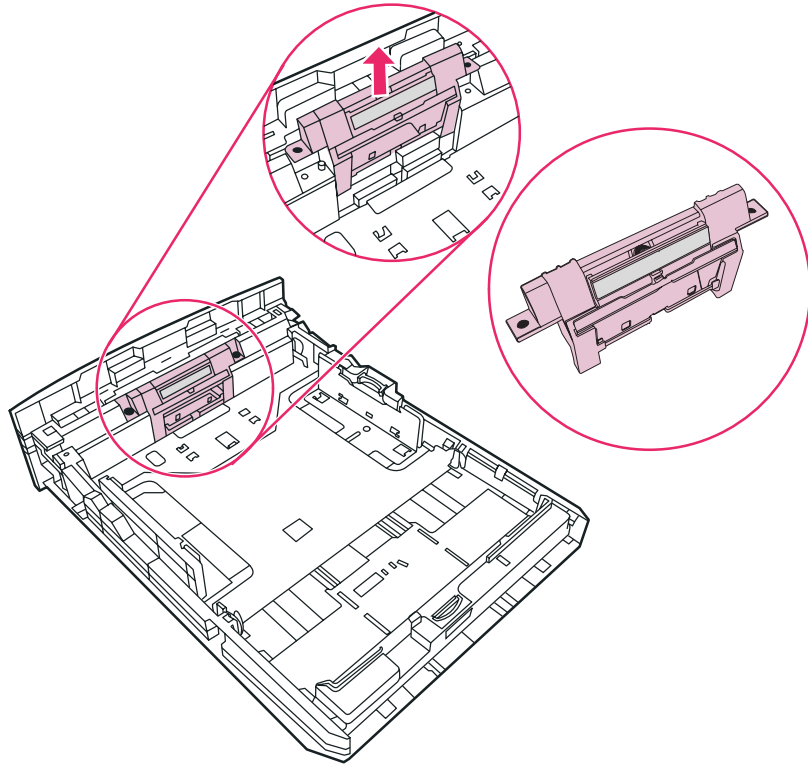
2. Ayırma dolgusunu bulun.



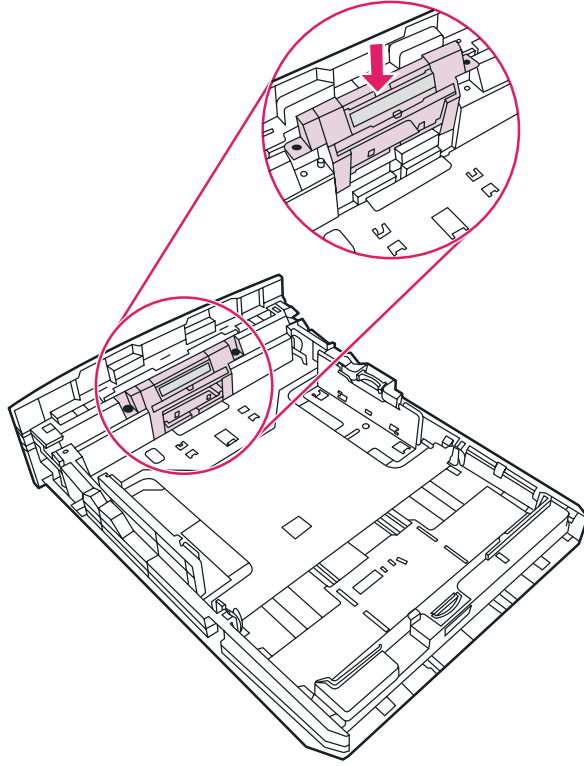
3. Vidaları çıkarın.



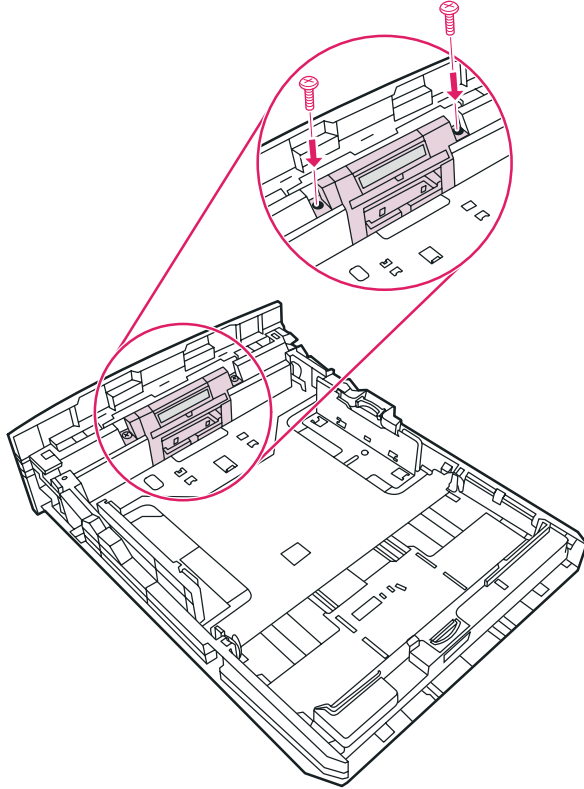
4. ayırma dolgusunu çıkarın.



5. Yeni ayırma dolgusunu takın.



6. Vidaları yerine takın.



# 6

## Sorun giderme

Bu bölümde aşağıdaki konularla ilgili bilgiler bulunmaktadır:

- [Çözüm bulma](#)
- [Durum ışığı düzenleri](#)
- [Macintosh'ta sık karşılaşılan sorunlar](#)
- [PostScript \(PS\) hatalarını giderme](#)
- [Kağıt kullanma sorunları](#)
- [Yazdırılan sayfa ekranda görünenden farklı](#)
- [Yazıcı yazılımı sorunları](#)
- [Baskı kalitesini artırma](#)
- [Sıkışmaları giderme](#)
- [Kablolu ağ kurulumu sorunlarını giderme](#)





### Adım 3: Deneme sayfası yazdırabiliyor musunuz?

Demo sayfası yazdırmak için [DEVAM](#) tuşuna basın.

<b>Evet</b>	Deneme sayfası yazdırıldıysa <a href="#">Adım 4: Baskı kalitesi yeterli mi?</a> bölümüne gidin
<b>Hayır</b>	Yazıcıdan kağıt çıkmadıysa <a href="#">Kağıt kullanma sorunları</a> bölümüne bakın. Sorununuzun çözümünü bulamazsanız <a href="#">HP desteğe başvurma</a> bölümüne bakın.

### Adım 4: Baskı kalitesi yeterli mi?

<b>Evet</b>	Baskı kalitesi yeterliyse <a href="#">Adım 5: Yazıcı bilgisayarla iletişim kuruyor mu?</a> bölümüne gidin.
<b>Hayır</b>	Baskı kalitesi kötüyse <a href="#">Baskı kalitesini artırma</a> bölümüne bakın. Yazdırma ayarlarının kullandığınız ortama uygun olup olmadığını denetleyin. Ayarların çeşitli ortam türlerine göre belirlenmesi hakkında bilgi için <a href="#">Kağıt ve diğer ortamları seçme</a> bölümüne bakın. Sorununuzun çözümünü bulamazsanız <a href="#">HP desteğe başvurma</a> bölümüne bakın.

### Adım 5: Yazıcı bilgisayarla iletişim kuruyor mu?

Yazılım uygulamasından bir belge yazdırmayı deneyin.

<b>Evet</b>	Belge yazdırıldıysa <a href="#">Adım 6: Yazdırılan sayfa beklendiği gibi mi?</a> bölümüne gidin.
<b>Hayır</b>	Belge yazdırılmadıysa <a href="#">Yazıcı yazılımı sorunları</a> bölümüne bakın. Macintosh bilgisayar kullanıyorsanız <a href="#">Macintosh'ta sık karşılaşılan sorunlar</a> bölümüne bakın. PS sürücüsü kullanıyorsanız <a href="#">PostScript (PS) hatalarını giderme</a> bölümüne bakın. Sorununuzun çözümünü bulamazsanız <a href="#">HP desteğe başvurma</a> bölümüne bakın.

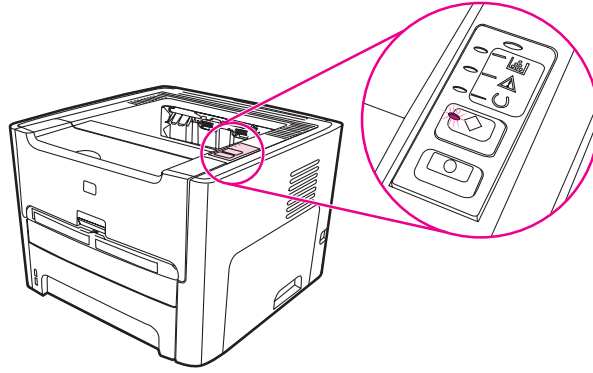
## Adım 6: Yazdırılan sayfa beklendiği gibi mi?

<b>Evet</b>	Sorun çözülmüş olmalıdır. Çözülmediyse, <a href="#">HP desteğe başvurma</a> .
<b>Hayır</b>	<a href="#">Yazdırılan sayfa ekranda görünenden farklı</a> bölümüne bakın. Sorununuzun çözümünü bulamazsanız <a href="#">HP desteğe başvurma</a> bölümüne bakın.

### HP desteğe başvurma

- Amerika Birleşik Devletleri'nde, HP LaserJet 1160 yazıcı için <http://www.hp.com/support/lj1160/> adresine veya HP LaserJet 1320 series yazıcı için <http://www.hp.com/support/lj1320/> adresine bakın.
- Diğer yerlerde, bkz. <http://www.hp.com/>.

## Durum ışığı düzenleri



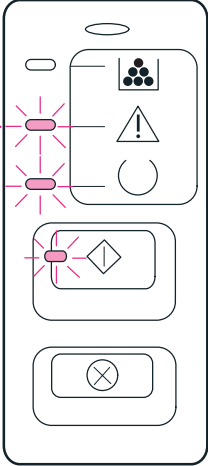
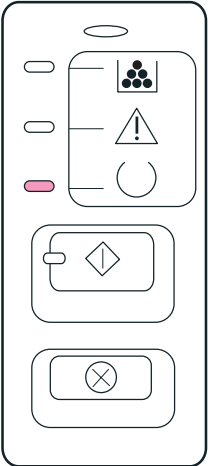
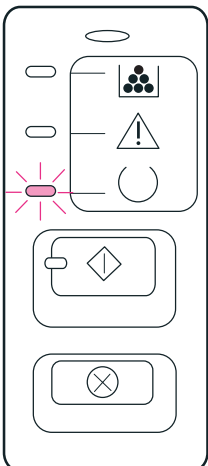
### Işık durumu açıklamaları

	"Işık kapalı" durumunu gösteren simge
	"Işık açık" durumunu gösteren simge
	"Işık yanıp sönüyor" durumunu gösteren simge

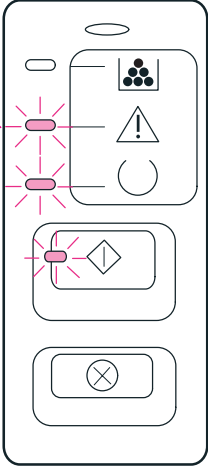
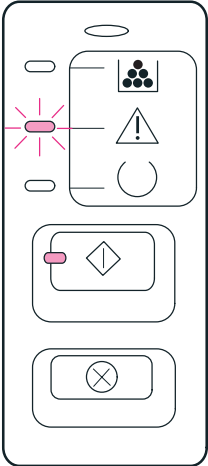
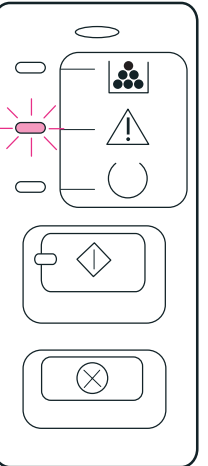
### Kontrol paneli ışık mesajı

Işık durumu	Yazıcının durumu	Yapılacak işlem
	Başlatma Başlatma durumundayken, Devam, Hazır ve Dikkat ışıkları art arda yanıp söner (500 ms hızında).	Başlatma işlemi sırasında düğmelere basmanın bir etkisi yoktur.

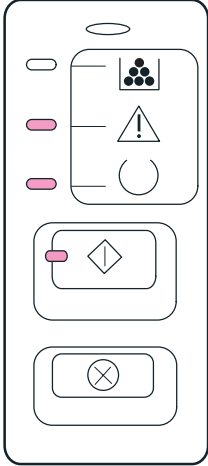
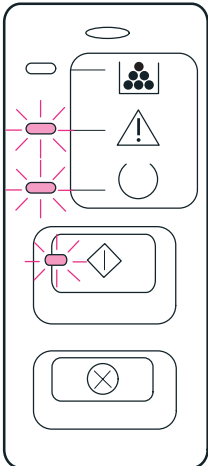
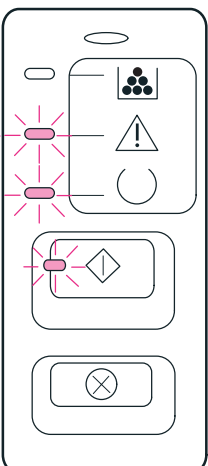
### Kontrol paneli ışık mesajı (devam)

Işık durumu	Yazıcının durumu	Yapılacak işlem
	<p>Yeniden Yapılandırma Başlatma</p> <p>Yazıcıyı başlatma sırasında, yazıcıyı yeniden yapılandıran özel başlatma dizileri isteyebilirsiniz. Fabrika Ayarlarına Sıfırlama gibi bir dizi istendiğinde, ışıklar Başlatma durumundaki gibi sırayla yanar.</p>	<p>Yeniden Yapılandırma işlemi sırasında düğmelere basmanın bir etkisi yoktur.</p>
	<p>Hazır</p> <p>Yazıcı bir iş etkinliği olmadan hazırdır.</p>	<p>Yapılandırma sayfası yazdırmak için <b>DEVAM</b> düğmesini 5 saniye basılı tutun.</p> <p>Deneme sayfası yazdırmak için, <b>DEVAM</b> düğmesine bir kez basın.</p>
	<p>Veriler İşleniyor</p> <p>Yazıcı veri işlemekte veya almakta.</p>	<p>Geçerli işi iptal etmek için <b>İPTAL</b> düğmesine basın.</p>

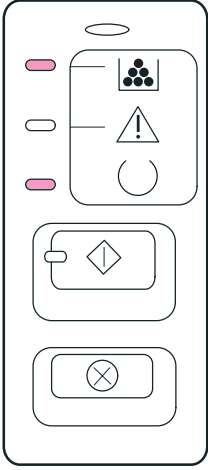
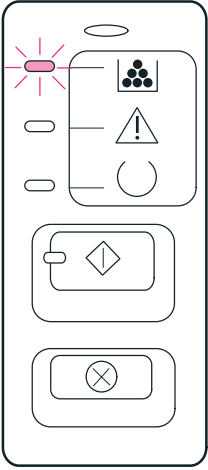
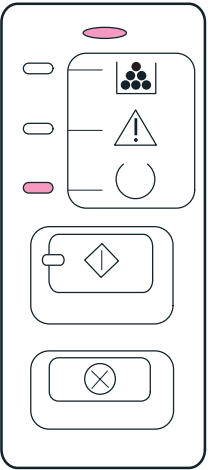
## Kontrol paneli ışık mesajı (devam)

Işık durumu	Yazıcının durumu	Yapılacak işlem
	İş iptal	<p><b>DEVAM</b> düğmesine basmanın bir etkisi yoktur.</p> <p>İptal etme işlemi tamamlanınca, yazıcı Hazır durumuna döner.</p>
	<p>El ile Besleme veya Devam Edilebilir Hata</p> <p>Bu duruma aşağıdaki durumlarda ulaşılabilir:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Elle besleme</li><li>• Belirtilen tepsi için kağıt bitti</li><li>• Genel devam edilebilir hata</li><li>• Bellek yapılandırma hatası</li><li>• Kişilik/İş ile ilgili hata</li></ul>	<p>Hatadan çıkmak ve olası verileri yazdırmak için <b>DEVAM</b> düğmesine basın.</p> <p>Kurtarma başarılıysa, yazıcı Veriler İşleniyor durumuna gider ve işi tamamlar.</p> <p>Kurtarma başarısızsa, yazıcı Devam Edilebilir Hata durumuna döner.</p>
	<p>Dikkat</p> <p>Bu duruma aşağıdaki durumlarda ulaşılabilir:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kağıt tepsisi boş</li><li>• Kapak açık</li><li>• Kağıt sıkışması</li><li>• Tepsiden yanlış besleme</li></ul>	<p>Sıkışıklıktan sonra yazıcıyı sıfırlamak için <b>DEVAM</b> düğmesine basın.</p> <p>Hatayı el ile temizlemeniz ve <b>DEVAM</b> düğmesine basmanız veya üst kapağı kapatmanız gerekebilir.</p> <p>Hata sürerse, yazıcı Dikkat durumuna döner.</p>

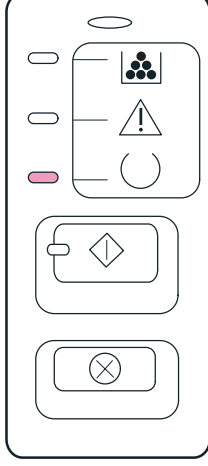
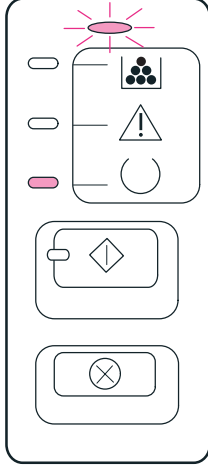
### Kontrol paneli ışık mesajı (devam)

Işık durumu	Yazıcının durumu	Yapılacak işlem
	Önemli Hata	<ul style="list-style-type: none"><li>• Yazıcıyı kapatın, 10 saniye bekleyin ve yazıcıyı açın.</li><li>• Sorununuzun çözümünü bulamazsanız <a href="#">HP desteğe başvurma</a> bölümüne bakın.</li></ul>
	Aksesuar Hatası (Yalnızca HP LaserJet 1320 series yazıcı)	Ek hata bilgilerini görüntülemek için Devam düğmesine basın. Işık düzeni değişir. Şimdi görüntülenen ışık düzeni hakkında daha fazla bilgi için <a href="#">Aksesuar hatası göstergeleri</a> bölümüne bakın. Devam düğmesini bıraktığınızda, yazıcı ilk Aksesuar Hatası durumuna döner.
	Temizleme Sayfası Temizleme sayfası özelliği kontrol paneli üzerinden kullanılamaz. Temizleme sayfası, genel yazıcı yazılımı paketinin parçası olarak eklenen HP Araç Kutusu kullanılarak etkinleştirilebilir.	Temizleme modu sırasında düğmelere basmanın bir etkisi yoktur. Yazıcı motoru yavaşlar ve yazıcı bir sayfa yazdırır.

### Kontrol paneli ışık mesajı (devam)

Işık durumu	Yazıcının durumu	Yapılacak işlem
	<p>Toner Az</p> <p>Devam, Hazır ve Dikkat ışıkları, Toner Az durumundan bağımsız olarak çalışır.</p>	<p>Yeni bir baskı kartuşu takın.</p>
	<p>Toner Eksik</p> <p>Baskı kartuşu yazıcıdan çıkarılmış.</p>	<p>Baskı kartuşunu yazıcıya geri takın.</p>
	<p>Kablosuz Bağlantı Kuruldu</p> <p>Devam, Hazır, Dikkat ve Yazıcı kartuşu ışıkları, Kablosuz ışığından bağımsız olarak çalışır.</p>	<p>Hiçbir işlem yapılması gerekmiyor.</p>

### Kontrol paneli ışık mesajı (devam)

Işık durumu	Yazıcının durumu	Yapılacak işlem
	Kablosuz Devre Dışı Devam, Hazır, Dikkat ve Yazıcı kartuşu ışıkları, Kablosuz ışığından bağımsız olarak çalışır.	Hiçbir işlem yapılması gerekmiyor.
	Kablosuz Bağlantı Kurmaya Çalışıyor Kablosuz ışığı yarım saniye arayla yanıp söner. Devam, Hazır, Dikkat ve Yazıcı kartuşu ışıkları, Kablosuz ışığından bağımsız olarak çalışır.	Hiçbir işlem yapılması gerekmiyor.

[Çözüm bulma](#) konusuna dönün.

### Aksesuar hatası göstergeleri

Aksesuar hatası	Dikkat ışığı	Hazır ışığı	Devam ışığı
Dahili HP Jetdirect hatası	Açık	Kapalı	Kapalı
DIMM yuvası uyumsuz hatası	Kapalı	Kapalı	Açık



## Macintosh'ta sık karşılaşılan sorunlar

Sorunu en iyi biçimde tanımlayan konuyu seçin:

- [Seçici Sorunları](#)
- [Yazdırma hataları](#)
- [USB sorunları](#)
- [OS X sorunları](#)

### Seçici Sorunları

Belirti	Olası nedeni	Çözümü
Chooser'da (Seçici) LaserWriter simgesi gözüküyor. (HP LaserJet 1320 series yazıcı)	Yazılım düzgün biçimde yüklenmemiş.	LaserWriter 8 sürücüsünün Mac OS'in bir parçası olarak bulunması gerekir. LaserWriter sürücüsünün, sistem klasörleri altındaki Extensions klasöründe bulunduğundan emin olun. Sürücü bu klasörde değilse, Mac OS CD'nizden LaserWriter sürücüsünü yükleyin.
HP LaserJet yazıcı sürücüsü simgesi Chooser'da görüntülenmiyor. (HP LaserJet 1160 yazıcı)	Yazılım düzgün biçimde yüklenmemiş.	Yazılımı yeniden yükleyin.
Yazıcı adı yazıcılar listesinde görüntülenmiyor.		Kabloların doğru biçimde bağlandığından, yazıcının açık olduğundan ve Hazır ışığının yandığından emin olun. Yazıcı sürücüsünün yüklendiğini doğrulayın. Seçici'de doğru yazıcı sürücüsünün seçildiğinden emin olun. HP LaserJet 1160 yazıcı için HP LaserJet sürücüsünü kullanın. HP LaserJet 1320 series yazıcı için olan LaserWriter 8 sürücüsünü kullanın.
Seçici'de Otomatik Kurulum'u tıklamış olmanıza karşın, yazıcı sürücüsü seçilen yazıcıyı otomatik olarak kurmuyor. (HP LaserJet 1320 series yazıcı)		Yazıcı yazılımını yeniden yükleyin. Başka bir PPD seçin.

## Yazdırma hataları

Belirti	Olası nedeni	Çözümü
Yazıcı yazdırırken bilgisayarı kullanamıyorsunuz.	Arka Planda Baskı seçili değil.	<b>LaserWriter 8.3</b> Chooser'da (Seçici), Background Printing'i (Arka Planda Yazdırma) açın. Durum mesajları artık Print Monitor'a (Baskı Gözlem) yönlendirilir ve bilgisayarınız yazıcıya gönderilen verileri işlerken çalışmaya devam edebilirsiniz. <b>LaserWriter 8.4 ve üstü</b> Dosya, Masaüstünü Yazdır ve Arka Planda Baskı'yı seçerek Arka Planda Baskı'yı etkinleştirin.
EPS (Encapsulated PostScript) dosyası doğru yazı tipleriyle basılmıyor.	Bazı yazılım uygulamalarında bu sorun görülebilir.	Baskı işleminden önce, EPS dosyasındaki yazı tiplerini yazıcıya indirmeyi deneyin. Dosyayı ikili kod yerine ASCII formatında gönderin.
Belgeniz New York, Geneva ve Monaco yazı tipleriyle basılmıyor.		Değiştirilen yazı tiplerine ilişkin seçimi kaldırmak için, Sayfa Düzeni iletişim kutusunda Seçenekler'i seçin.

## USB sorunları

Belirti	Olası nedeni	Çözümü
Başka bir-USB kartından baskı yapılamıyor.	Bu hata, USB yazıcıları yazılımı yüklü olmadığı zaman oluşur.	Başka bir USB kartı eklediğinizde, Apple'ın USB Bağdaştırıcı Kartı Desteği yazılımını yüklemeniz gerekebilir. Yazılımın en son sürümü Apple'ın web sitesinde bulunabilir.

## USB sorunları (devam)

Belirti	Olası nedeni	Çözümü
USB bağlantılı HP LaserJet yazıcısı Chooser'da görüntülenmiyor.	Bu sorun bir yazılım veya donanım bileşeninden kaynaklanır.	<p><b>Yazılım sorunlarını giderme</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Macintosh bilgisayarınızın USB'yi destekleyip desteklemediğini denetleyin.</li><li>Macintosh bilgisayarınızda Mac OS 8.6 veya sonraki sürümünün bulunduğundan emin olun.</li></ul> <p><b>Donanım sorunlarını giderme</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Yazıcının açık olup olmadığını denetleyin.</li><li>USB kablosunun düzgün biçimde takıldığını doğrulayın.</li><li>Yüksek hızlı doğru USB kablosunu kullanıp kullanmadığınızı denetleyin.</li><li>Bağlantı zincirinden güç çeken çok sayıda USB aygıtı olmadığından emin olun. Bağlantı zincirindeki tüm aygıtların bağlantısını kesin ve kabloyu doğrudan ana bilgisayardaki USB bağlantı noktasına takın.</li><li>Bağlantı zincirinin aynı sırasında güç kullanmayan ikiden fazla-USB hub'ı olup olmadığını denetleyin. Bağlantı zincirindeki tüm aygıtların bağlantısını kesin ve kabloyu doğrudan ana bilgisayardaki USB bağlantı noktasına takın.</li></ul> <p><b>Not</b></p> <p>iMac klavyesi güç-kullanmayan bir USB hub'dır.</p>
	LaserWriter sürücüsü Seçici'de USB aygıtlarını görüntülemiyor.	HP LaserJet 1320 series yazıcıda, yazıcıyı kurmak için Apple Desktop yardımcı programını kullanın.

## OS X sorunları

Belirti	Olası nedeni	Çözümü
Yazıcı özellikleri görünmüyor.	Yazıcı için yanlış PPD seçilmiştir.	PPD'nin aşağıdaki gibi seçildiğini doğrulayın. Baskı iletişim kutusunda <b>Özet</b> 'i tıklayın. "PPD:" ayarının doğru olduğunu denetleyin. PPD ayarı doğru değilse yazıcıyı Baskı Merkezi'nden silin ve yeniden ekleyin. PPD'yi el ile seçmeniz gerekebilir.
OS X v10.2 sürümünü kullanırken yazıcı "Rendezvous" (mDNS) özelliğini kullanmıyor		Dahili HP Jetdirect kartınızı Rendezvous özelliğini destekleyen bir sürüme yükseltmeniz gerekebilir.
Yazıcıya takılı olmasına karşın Tepsi 2 takılı bir seçenek olarak görünmüyor. (Yalnızca HP LaserJet 1320 series yazıcı)		Takılabilir seçenekleri el ile seçebilme yalnızca Mac OS X v10.2 ve üstü sürümlerde desteklenmektedir.

## PostScript (PS) hatalarını giderme

Aşağıdaki durumlar PS diline özgüdür ve çok sayıda yazıcı dili kullanıldığında ortaya çıkabilir.

### Not

PS hataları ortaya çıktığında yazdırılmış veya ekranda görüntülenen bir mesaj almak için, Yazdırma Seçenekleri iletişim kutusunu açın ve PS Hataları bölümünde istenen seçeneği tıklayın. Bu bilgiler yerleşik Web sunucusundan da alınabilir.

### PS hataları

Belirti	Olası nedeni	Çözümü
İş, sizin seçtiğiniz yazı karakteri yerine, varsayılan yazı karakteri olan Courier kullanılarak yazdırılıyor.	İstenen yazı karakteri indirilmemiş. PS işi alınmadan hemen önce, bir PCL işini yazdırmak için bir kişilik geçişi yapılmış olabilir.	İstenen yazı tipini indirin ve yazdırma işini yeniden gönderin. Yazı tipinin türünü ve konumunu doğrulayın. Yazı tipi doğruysa yazıcıya indirin. Yazılım belgelerine bakarak denetleyin.
Legal boyutundaki sayfa, kenar boşlukları kesilerek yazdırılıyor.	Yazdırma işi çok karmaşık.	İşinizi 600 nokta/inç (dpi) çözünürlüğünde yazdırmanız, sayfanın karmaşıklığını azaltmanız veya ek bellek yüklemeniz gerekebilir.
PS hata sayfası yazdırılıyor.	Yazdırma işi PS biçiminde olmayabilir.	Yazdırma işinin bir PS işi olduğundan emin olun. Yazılım uygulamasının yazıcıya bir ayar veya PS başlık dosyası gönderilmesini bekleyip beklemediğini denetleyin.
Limit Denetimi Hatası	Yazdırma işi çok karmaşık.	İşinizi 600 nokta/inç (dpi) çözünürlüğünde yazdırmanız, sayfanın karmaşıklığını azaltmanız veya ek bellek yüklemeniz gerekebilir.
VM Hatası	Yazı Tipi Hatası	Yazıcı sürücünüzden sınırsız indirilebilir yazı tiplerini seçin.
Aralık Denetimi	Yazı Tipi Hatası	Yazıcı sürücünüzden sınırsız indirilebilir yazı tiplerini seçin.

[Çözüm bulma](#) konusuna dönün.

# Kağıt kullanma sorunları

Sorunu en iyi biçimde tanımlayan konuyu seçin:

- [Kağıt sıkışması](#)
- [Sayfa eğri \(çarpık\)](#)
- [Yazıcıya aynı anda birden çok ortam yaprağı besleniyor](#)
- [Yazıcı, baskı ortamı giriş tepsisinden ortamı almıyor](#)
- [Yazıcı ortamın kıvrılmasına neden oldu](#)
- [Yazıcı, yazdırılan baskı ortamını doğru yola vermiyor](#)
- [Yazdırma işi aşırı yavaş](#)

## Kağıt sıkışması

- Daha fazla bilgi için [Sıkışmaları giderme](#) bölümüne bakın.
- Kullandığınız ortamın istenen belirtilere uyduğundan emin olun. Daha fazla bilgi için [Yazıcı ortam belirtileri](#) bölümüne bakın.
- Kullandığınız ortamın kırışmış, katlanmış veya zarar görmüş olmadığından emin olun.
- Yazıcının temiz olduğundan emin olun. Daha fazla bilgi için [Yazıcıyı temizleme](#) bölümüne bakın.
- Yazdırma için düz çıkış yolunu kullanıyorsanız, yeşil renkli açma kollarının kapalı olduğundan emin olmak için kapağı açıp yeniden kapatın.
- Otomatik iki taraflı yazdırma özelliğini kullanıyorsanız, ortam göstergesinin doğru kağıt boyutuna ayarlı olmasına dikkat edin.

## Sayfa eğri (çarpık)

Az miktarda eğrilik normaldir ve hazır formlar kullanırken belirgin hale gelebilir.

- Daha fazla bilgi için [Eğri sayfa](#) bölümüne bakın.
- Ortam kılavuzlarını yazdırılmakta olan sayfanın enine ve boyuna göre ayarlayın ve yazdırma işlemini yeniden deneyin. Daha fazla bilgi almak için [Ortam yolları](#) veya [Giriş tepsilerine baskı ortamı yükleme](#) konusuna bakın.

## Yazıcıya aynı anda birden çok ortam yaprağı besleniyor

- Baskı ortamı giriş tepsisi aşırı dolu olabilir. Daha fazla bilgi için [Giriş tepsilerine baskı ortamı yükleme](#) bölümüne bakın.
- Ortamın kırışmış, katlanmış veya zarar görmüş olmadığından emin olun.
- Yeni bir tomardan alınmış kağıt deneyin. Giriş tepsisine yüklemeyen önce kağıdı havalandırmayın.
- Yazıcı ayırma pedi aşınmış olabilir. Daha fazla bilgi için [Yazıcı ayırma dolgusunu değiştirme](#) bölümüne bakın.

## Yazıcı, baskı ortamı giriş tepsisinden ortamı almıyor

- Yazıcının elle besleme modunda olmadığından emin olun. Daha fazla bilgi için [Durum ışığı düzenleri](#) bölümüne bakın.
- Ortam kılavuzlarının düzgün ayarlanmasına dikkat edin.
- Kağıt alan silindir kirli veya hasarlı olabilir. Yönergeler için [Kağıt alma silindirini temizleme](#) veya [Kağıt alma silindirini değiştirme](#) konusuna bakın.

## Yazıcı ortamın kıvrılmasına neden oldu

- Daha fazla bilgi için [Kıvrılma veya dalgalanma](#) bölümüne bakın.
- Düz çıkış almak için düz çıkış kapağını açın. Daha fazla bilgi almak için [Ortam yolları](#) veya [Kağıt ve diğer ortamları seçme](#) konusuna bakın.

## Yazıcı, yazdırılan baskı ortamını doğru yola vermiyor

Kullanmak istediğiniz çıkış yolunu göstermek için düz çıkış kapağını açın veya kapatın. Daha fazla bilgi için [Ortam yolları](#) bölümüne bakın.

## Yazdırma işi aşırı yavaş

HP LaserJet 1160 yazıcı dakikada en çok 20 sayfa, HP LaserJet 1320 series yazıcı ise dakikada en çok 22 sayfa yazdırır. Yazdırma işiniz fazla karmaşık olabilir. Aşağıdakileri deneyin:

- Belgenizin karmaşıklığını (örneğin, grafiklerin sayısını) azaltın.
- Yazıcı sürücüsünde, baskı ortamı türünü düz kağıt olarak belirleyin.

---

### Not

---

Yüksek gramajlı baskı ortamı kullanıyorsanız, bu işlem tonerin uygun biçimde korunmamasına neden olur.

- Yazıcıya bellek ekleyin. [Bellek DIMM'ini takma \(yalnızca HP LaserJet 1320 series yazıcı\)](#) bölümüne bakın.
- Dar veya yüksek gramajlı ortamlar yazdırma hızını düşürür. Normal ortam kullanın. [Çözüm bulma](#) konusuna dönün.

## Yazdırılan sayfa ekranda görünenden farklı

Sorunu en iyi biçimde tanımlayan konuyu seçin:

- [Bozuk, hatalı veya eksik metin](#)
- [Eksik grafik, metin veya boş sayfalar](#)
- [Sayfa biçimi, başka bir yazıcıdakinden farklı](#)
- [Grafik kalitesi](#)

### Bozuk, hatalı veya eksik metin

- Yazılım yüklenirken yanlış yazıcı sürücüsü seçilmiş olabilir. Yazıcının Özellikler'inde HP LaserJet 1160 veya HP LaserJet 1320 yazıcı sürücüsünün seçilmiş olduğundan emin olun.
- Belirli bir dosya birbirine girmiş metin yazdırıyorsa, o dosyayla ilgili bir sorun olabilir. Belirli bir uygulama birbirine girmiş metin yazdırıyorsa, o uygulamayla ilgili bir sorun olabilir. Uygun yazıcı sürücüsünün seçildiğinden emin olun.
- Yazılım uygulamasında bir sorun olabilir. Başka bir yazılım uygulamasıyla yazdırmayı deneyin.
- Paralel kablo gevşek veya arızalı olabilir. Aşağıdakileri deneyin:
  - Kabloyu her iki uçtan sökün ve yeniden takın.
  - Sorunsuz yazdırıldığını bildiğiniz bir işi yazdırmayı deneyin.
  - Mümkünse, kabloyu ve yazıcıyı başka bir bilgisayara bağlayın ve sorunsuz basıldığını bildiğiniz bir işi yazdırmayı deneyin.
  - 3 m veya daha kısa olan yeni bir IEEE-1284B uyumlu paralel kablo kullanmayı deneyin. [Sarf malzemeleri ve aksesuarlar sipariş etme](#) bölümüne bakın.
  - Yazıcıyı ve bilgisayarı kapatın. Paralel kabloyu çıkarın ve kablonun her iki ucunda hasar olup olmadığına bakın. Bağlantıların sıkı olduğundan emin olarak, paralel kabloyu yeniden takın. Yazıcının bilgisayara doğrudan bağlı olmasına dikkat edin. Bilgisayardaki paralel bağlantı noktası ile yazıcı arasına takılmış anahtar kutularını, bant yedekleme sürücülerini, güvenlik anahtarlarını veya diğer aygıtları kaldırın. Bu aygıtlar bazen bilgisayar ile yazıcı arasındaki iletişimde kesintiye neden olabilirler. Yazıcıyı ve bilgisayarı yeniden başlatın.

### Eksik grafik, metin veya boş sayfalar

- Dosyanızın boş sayfa içermediğinden emin olun.
- Koruyucu bant, baskı kartuşunda kalmış olabilir. Baskı kartuşunu çıkarın ve bantın tüm uzunluğu çıkarılana kadar kartuşun uzundaki kulakçığı çekin. Baskı kartuşunu yerine takın. Yönergeler için [Baskı kartuşunu değiştirme](#) konusuna bakın. Yazıcıyı denetlemek için [DEVAM](#) düğmesine basarak bir deneme sayfası yazdırın.
- Yazıcının Özellikler'indeki grafik ayarları, yazdırma işinize uygun olmayabilir. Yazıcı Özellikler'inde farklı bir grafik ayarı deneyin. Daha fazla bilgi için [Yazıcı Özellikleri \(sürücü\)](#) bölümüne bakın.
- Yazıcıyı, özellikle de baskı kartuşu ile güç kaynağı arasındaki bağlantı yerlerini temizleyin.



## Sayfa biçimi, başka bir yazıcıdakinden farklı

Belge daha eski veya farklı bir yazıcı sürücüsü (yazıcı yazılımı) kullanılarak oluşturulmuşsa veya yazılımdaki yazıcının Özellikler'i farklıysa, yeni yazıcı sürücünüzü veya yazıcı ayarlarınızı kullanarak yazdırmaya çalıştığınızda sayfa biçimi değişebilir. Bu sorunu ortadan kaldırmak için, aşağıdakileri deneyin:

- Baskı işi için kullandığınız HP LaserJet yazıcısından bağımsız olarak, belgelerinizi aynı yazıcı sürücüsü (yazıcı yazılımı) ve yazıcının Özellikler ayarlarını kullanarak yazdırın.
- Çözünürlük, kağıt boyutu, yazı tipi ayarlarını ve diğer ayarları değiştirmeyi deneyin. Daha fazla bilgi için [Yazıcı Özellikleri \(sürücü\)](#) bölümüne bakın.

## Grafik kalitesi

Grafik ayarları yazdırma işinize uygun olmayabilir. Yazıcı Özellikler'inde çözünürlük gibi ayarları denetleyin ve gerektiği gibi ayarlayın. Daha fazla bilgi için [Yazıcı Özellikleri \(sürücü\)](#) bölümüne bakın.

---

### Not

Bir grafik biçiminden başkasına dönüştürme yaparken bir miktar çözünürlük kaybolabilir.

[Çözüm bulma](#) konusuna dönün.

# Yazıcı yazılımı sorunları

## Yazıcı yazılımı sorunları

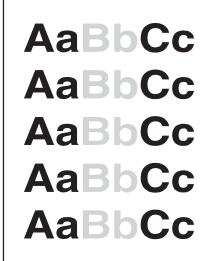
Sorun	Çözümü
HP LaserJet 1160 veya HP LaserJet 1320 yazıcı sürücüsü <b>Yazıcı</b> klasöründe görünmüyor	<ul style="list-style-type: none"><li>Yazıcı yazılımını yeniden yükleyin. Windows görev çubuğunda, <b>Başlat'</b>ı tıklatın, <b>Programlar'</b>ı seçin, <b>HP LaserJet 1160</b> veya <b>HP LaserJet 1320'</b>yi seçin ve <b>Kaldır'</b>ı tıklatın. Yazıcıyı kapatın. Yazıcı yazılımını CD-ROM'dan yükleyin. Yazıcıyı yeniden açın.</li></ul> <hr/> <p><b>Not</b></p> <p>Çalışan uygulamaları kapatın. Sistem tepesinde simgesi olan bir uygulamayı kapatmak için, simgeyi sağ tıklatın ve <b>Kapat</b> veya <b>Devre Dışı Bırak'</b>ı seçin.</p> <hr/> <ul style="list-style-type: none"><li>USB kablosunu PC'de farklı bir USB bağlantı noktasına takmayı deneyin.</li><li>Paylaşılan bir yazıcıya yazdırmayı deniyorsanız, Windows görev çubuğunda, <b>Başlat'</b>ı tıklatın, <b>Ayarlar'</b>ı ve <b>Yazıcılar'</b>ı seçin. Yazıcı Ekle simgesini çift tıklatın. Yazıcı Ekle Sihirbazı'ndaki yönergeleri izleyin.</li></ul>
Yazılım yüklemesi sırasında bir hata mesajı görüntülendi	<ul style="list-style-type: none"><li>Yazıcı yazılımını yeniden yükleyin. Windows görev çubuğunda, <b>Başlat'</b>ı tıklatın, <b>Programlar'</b>ı seçin, <b>HP LaserJet 1160</b> veya <b>HP LaserJet 1320'</b>yi seçin ve <b>Kaldır'</b>ı tıklatın. Yazıcıyı kapatın. Yazıcı yazılımını CD-ROM'dan yükleyin. Yazıcıyı yeniden açın.</li></ul> <hr/> <p><b>Not</b></p> <p>Çalışan uygulamaları kapatın. Görev çubuğunda simgesi olan bir uygulamayı kapatmak için, simgeyi sağ tıklatın ve <b>Kapat</b> veya <b>Devre Dışı Bırak'</b>ı seçin.</p> <hr/> <ul style="list-style-type: none"><li>Yazıcı yazılımını yüklediğiniz sürücüde boş alan miktarını kontrol edin. Gerekirse, boşaltabildiğiniz kadar alanı boşaltın ve yazıcı yazılımını yeniden yükleyin.</li><li>Gerekirse, Disk Birleştirici'yi çalıştırın ve yazıcı yazılımını yeniden yükleyin.</li></ul>
Yazıcı Hazır modunda, ancak hiçbir şey yazdırılmıyor	<ul style="list-style-type: none"><li>Yazıcının kontrol panelinden bir Yapılandırma sayfası yazdırın ve yazıcı işlevselliğini denetleyin.</li><li>Tüm kabloların düzgün olarak oturmasını ve belirtilere uygun olmasını denetleyin. Bu, USB, paralel, ağ ve güç kablolarını içerir. Yeni bir kablo deneyin.</li></ul>

[Çözüm bulma](#) konusuna dönün.

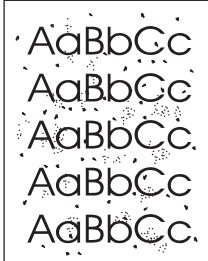
## Baskı kalitesini artırma

Bu bölüm, yazdırma sorunlarını saptama ve giderme konularında bilgi edinmenizi sağlar

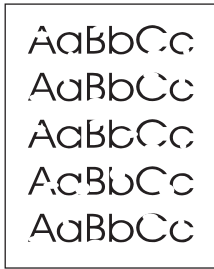
### Açık veya soluk yazdırma

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Toner azalmış. Daha fazla bilgi için <a href="#">Tonerin eşit şekilde dağıtılması</a> bölümüne bakın.</li><li>• Ortam, Hewlett-Packard'ın belirlediği ortam belirteçlerini karşılamayabilir (örneğin, ortam çok nemli veya çok pürüzlü olabilir). Daha fazla bilgi için <a href="#">Yazıcı ortam belirteçleri</a> bölümüne bakın.</li><li>• Sayfanın tamamı soluksa, yazdırma yoğunluğu ayarı fazla soluk veya EconoMode seçeneği etkin olabilir. Yazıcı Özellikler'inden yazdırma yoğunluğunu ayarlayın ve EconoMode seçeneğini devre dışı bırakın. Daha fazla bilgi için <a href="#">Toner tasarrufu</a> bölümüne bakın.</li></ul>
---	--

### Toner lekeleri

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ortam, Hewlett-Packard'ın belirlediği ortam belirteçlerini karşılamayabilir (örneğin, ortam çok nemli veya çok pürüzlü olabilir). Daha fazla bilgi için <a href="#">Yazıcı ortam belirteçleri</a> bölümüne bakın.</li><li>• Yazıcının temizlenmesi gerekebilir. Yönergeler için <a href="#">Yazıcıyı temizleme</a> veya <a href="#">Yazıcı ortam yolunu temizleme</a> konusuna bakın.</li></ul>
---	---

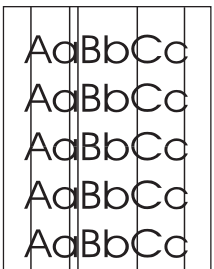
## Eksiklikler

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tek bir ortam sayfası bozuk olabilir. İşi yeniden yazdırmayı deneyin.</li><li>• Ortamın nem içeriği eşit dağılmamış veya yüzeyinde lekeler var. Yeni bir baskı ortamına yazdırmayı deneyin. Daha fazla bilgi için <a href="#">Yazıcı ortam belirtileri</a> bölümüne bakın.</li><li>• Ortam destesi bozuk. Üretimden kaynaklanan nedenlerle ortamın bazı kısımları toneri tutmuyor olabilir. Farklı türde veya markada ortam kullanmayı deneyin.</li><li>• Baskı kartuşu arızalı olabilir. Daha fazla bilgi için <a href="#">Baskı kartuşunu değiştirme</a> bölümüne bakın.</li></ul>
---	--


### Not

Bu işlemler sorunu çözmezse, bir HP yetkili bayisine veya servisine başvurun.


## Dikey çizgiler

	<p>Baskı kartuşunun içindeki ışığa duyarlı zar çizilmiş olabilir. Yeni bir HP baskı kartuşu takın. Yönergeler için <a href="#">Baskı kartuşunu değiştirme</a> konusuna bakın.</p>
--	---

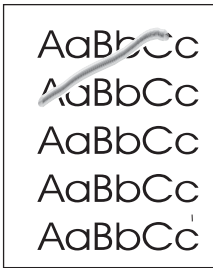
## Gri arka plan

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tek sayfalık öncelikli giriş yuvasının (Tepsi 1) yerinde olmasına dikkat edin.</li><li>• HP Araç Kutusu veya yerleşik Web sunucusu aracılığıyla yazdırma yoğunluğu ayarını düşürün. Bu arka plandaki gölge miktarını azaltır. <a href="#">HP Araç Kutusu'nu kullanma</a> bölümüne bakın.</li><li>• Daha düşük gramajlı bir ortam kullanın. Daha fazla bilgi için <a href="#">Yazıcı ortam belirteçleri</a> bölümüne bakın.</li><li>• Yazıcınızın bulunduğu çevresel ortamı denetleyin. Fazla kuru (nem oranı düşük) ortamlar, arka plandaki gölge miktarını artırabilir.</li><li>• Yeni bir HP baskı kartuşu takın. Yönergeler için <a href="#">Baskı kartuşunu değiştirme</a> konusuna bakın.</li></ul>
---	--

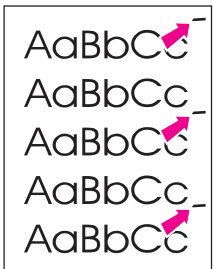
## Toner bulaşması

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ortamın yazıcıya ilk giren kenarında toner bulaşması varsa, ortam kılavuzları kirlenmiş olabilir. Ortam kılavuzlarını kuru, toz bırakmayan bir kumaşla silin. Daha fazla bilgi için <a href="#">Yazıcıyı temizleme</a> bölümüne bakın.</li><li>• Ortam türünü ve kalitesini denetleyin.</li><li>• Yeni bir HP baskı kartuşu takmayı deneyin. Yönergeler için <a href="#">Baskı kartuşunu değiştirme</a> konusuna bakın.</li><li>• Füzere sıcaklığı fazla düşük olabilir. Yazıcı sürücüsünde doğru ortam türünün seçildiğinden emin olun.</li></ul>
--	--

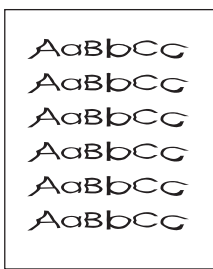
## Yapışmamış toner

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Yazıcının içini temizleyin. Yönergeler için <a href="#">Yazıcıyı temizleme</a> konusuna bakın.</li><li>• Ortam türünü ve kalitesini denetleyin. Daha fazla bilgi için <a href="#">Yazıcı ortam belirtileri</a> bölümüne bakın.</li><li>• Yeni bir HP baskı kartuşu takmayı deneyin. Yönergeler için <a href="#">Baskı kartuşunu değiştirme</a> konusuna bakın.</li><li>• Yazıcı sürücüsünde doğru ortam türünün seçildiğinden emin olun.</li><li>• Yazıcıyı, uzatma kablosu yerine doğrudan AC prizine takın.</li></ul>
---	---

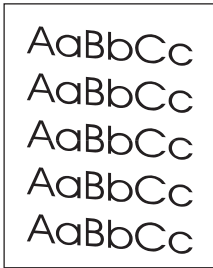
## Yinelenen dikey bozukluklar

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Baskı kartuşu hasar görmüş olabilir. Sayfanın aynı konumunda yinelenen lekeler oluşuyorsa, yeni bir HP baskı kartuşu takın. Yönergeler için <a href="#">Baskı kartuşunu değiştirme</a> konusuna bakın.</li><li>• Yazıcının iç parçalarına toner bulaşmış olabilir. Daha fazla bilgi için <a href="#">Yazıcıyı temizleme</a> bölümüne bakın. Yazdırma kusurları sayfanın arka yüzünde oluşuyorsa, birkaç sayfa sonra sorun kendiliğinden ortadan kalkacaktır.</li><li>• Yazıcı sürücüsünde doğru ortam türünün seçildiğinden emin olun.</li></ul>
--	--

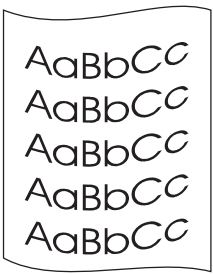
## Bozuk karakterler

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Karakterler içi boş görüntüler oluşturacak şekilde bozuluyorsa, ortamı fazla pürüzsüz olabilir. Farklı bir ortam kullanmayı deneyin. Daha fazla bilgi için <a href="#">Yazıcı ortam belirtileri</a> bölümüne bakın.</li><li>• Karakterler dalgalı bir etki oluşturacak şekilde bozuluyorsa, yazıcının servise ihtiyacı olabilir. Bir yapılandırma sayfası yazdırın. Yapılandırma sayfasındaki karakterler de bozuksa, yetkili bir HP bayisine veya seriesne başvurun. Daha fazla bilgi için <a href="#">HP'ye başvurma</a> bölümüne bakın.</li></ul>
---	--

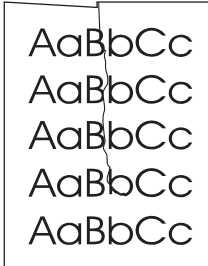
## Eğri sayfa

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ortamın dűzgűn şekilde yerleştirildiğinden ve kılavuzların ortam yığınını fazla sıkı veya gevşek biçimde tutmadığından emin olun. Daha fazla bilgi için <a href="#">Giriş tepsilerine baskı ortamı yükleme</a> bölümüne bakın.</li><li>• Giriş selesi aşırı dolu olabilir. Daha fazla bilgi için <a href="#">Giriş tepsilerine baskı ortamı yükleme</a> bölümüne bakın.</li><li>• Ortam türünü ve kalitesini denetleyin. Daha fazla bilgi için <a href="#">Yazıcı ortam belirtileri</a> bölümüne bakın.</li></ul>
---	---

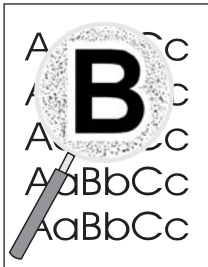
## Kıvrılma veya dalgalanma

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ortam türünü ve kalitesini denetleyin. Yüksek sıcaklık ve nem oranı, ortamın kıvrılmasına neden olabilir. Daha fazla bilgi için <a href="#">Yazıcı ortam belirtileri</a> bölümüne bakın.</li><li>• Ortam, uzun süredir giriş tepsisinde duruyor olabilir. Tepsideki yığını ters çevirin. Ortamı giriş tepsisinde 180° döndürmeyi de deneyebilirsiniz.</li><li>• Düz çıkış kapağını açın ve düz çıkış almayı deneyin. Daha fazla bilgi için <a href="#">Ortam yolları</a> bölümüne bakın.</li><li>• Fűzer sıcaklığı fazla yüksek olabilir. Yazıcı sürücüsünde doğru ortam türünün seçildiğinden emin olun. Sorun devam ederse, asetat veya hafif ortamlar gibi daha düşük fűzer sıcaklığı kullanan bir ortam türünü deneyin.</li></ul>
--	---

## Kırışma veya katlanmalar

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ortamın düzgün şekilde yüklenmiş olduğundan emin olun. Daha fazla bilgi için <a href="#">Giriş tepsilerine baskı ortamı yükleme</a> bölümüne bakın.</li><li>• Ortam türünü ve kalitesini denetleyin. Daha fazla bilgi için <a href="#">Yazıcı ortam belirtileri</a> bölümüne bakın.</li><li>• Düz çıkış kapağını açın ve düz çıkış almayı deneyin. Daha fazla bilgi için <a href="#">Ortam yolları</a> bölümüne bakın.</li><li>• Tepsideki ortam yığınının ters çevirin. Ortamı giriş tepsisinde 180° döndürmeyi de deneyebilirsiniz.</li><li>• Bu, zarflarda, bu, zarfın içindeki hava ceplerinden kaynaklanabilir. Zarfı çıkarın, düzleştirin ve yeniden yazdırmayı deneyin.</li></ul>
---	--

## Toner dağılması

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Karakterlerin çevresine yayılmış çok miktarda toner varsa, ortamın toneri kabul etmiyor olabilir. (Laser yazdırmada az miktarda toner dağılması normaldir.) Farklı bir ortam türü deneyin. Daha fazla bilgi için <a href="#">Yazıcı ortam belirtileri</a> bölümüne bakın.</li><li>• Tepsideki ortam yığınının ters çevirin.</li><li>• Laser yazıcılar için tasarlanmış ortamları kullanın. Daha fazla bilgi için <a href="#">Yazıcı ortam belirtileri</a> bölümüne bakın.</li></ul>
--	---

[Çözüm bulma](#) konusuna dönün.



## Sıkışmaları giderme

Bazen, bir yazdırma işlemi sırasında ortam sıkışır. Ortam sıkışmaları, yazılım hata mesajı ve yazıcı kontrol paneli ışıklarıyla bildirilir. Daha fazla bilgi için [Durum ışığı düzenleri](#) bölümüne bakın.

Ortam sıkışmalarının bazı nedenleri aşağıda verilmektedir:

- Giriş tepsileri düzgün şekilde doldurulmamış veya fazla dolu. Daha fazla bilgi için [Giriş tepsilerine baskı ortamı yükleme](#) bölümüne bakın.

### Not

Yeni ortam eklerken, giriş tepsisindeki ortamların tümünü çıkarın ve yeni ortam yığının düzeltin. Bu işlem, yazıcıya aynı anda birden çok ortam yaprağı beslenmesini önler ve sıkışma riskini azaltır.

- Baskı ortamı HP belirtilmesine uygun değil. Daha fazla bilgi için [Yazıcı ortam belirtileri](#) bölümüne bakın.
- Kağıt yolundan kağıt tozu ve diğer parçacıkların kaldırılması için yazıcının temizlenmesi gerekebilir. Yönergeler için [Yazıcıyı temizleme](#) konusuna bakın.

Ortam sıkışmasından sonra yazıcıda yapışmamış toner kalabilir. Birkaç sayfa yazdırıldıktan sonra bu toner temizlenir.

### DİKKAT

Ortam sıkışmaları, sayfada yapışmamış toner kalmasına neden olabilir. Giysilerinize toner bulaşırsa, soğuk suyla yıkayın. *Sıcak su, tonerin kumaşa kalıcı olarak işlemesine neden olur.*

[Çözüm bulma](#) konusuna dönün.

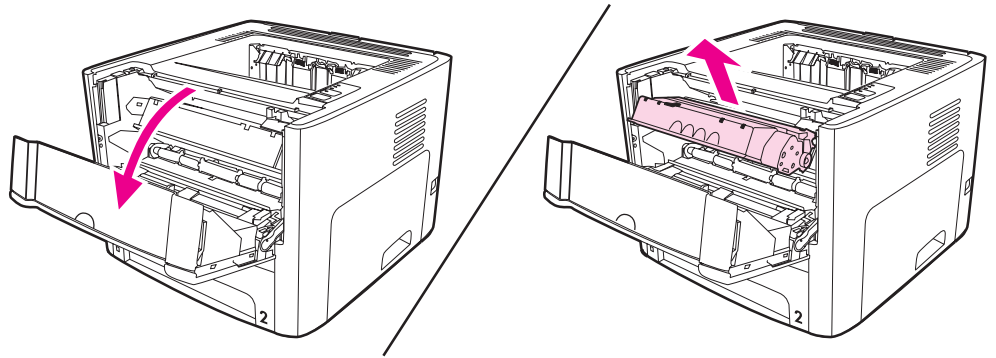
## Baskı kartuşu bölgesi

Baskı kartuşu bölgesindeki bir sıkışıklığı gidermek için aşağıdaki adımları gerçekleştirin:

### DİKKAT

Sıkışıklıkları gidermek için cımbız veya kargaburnu pense gibi sivri nesnelere kullanmayın. Sivri nesnelere neden olduğu hasarlar garanti kapsamında değildir.

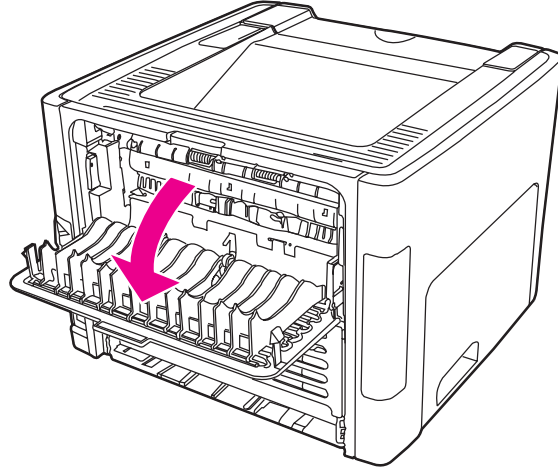
1. Yazıcı kartuşu kapağını açın ve yazıcı kartuşunu yazıcıdan çıkarın.



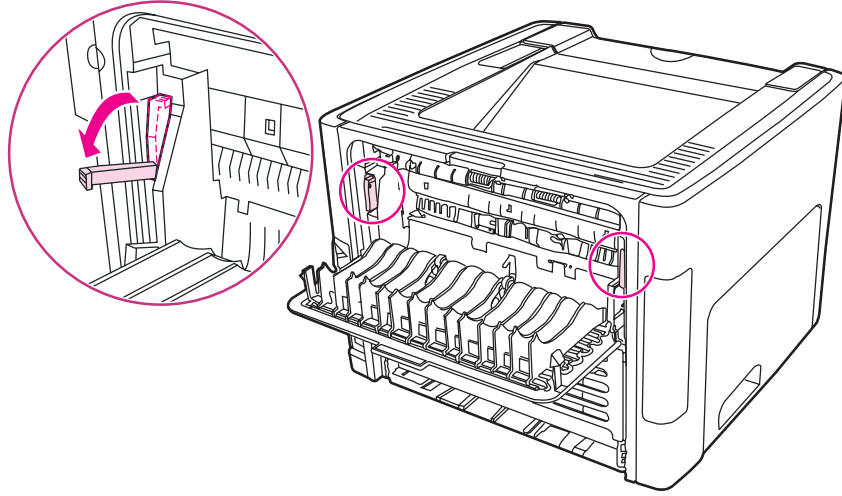
### DİKKAT

Baskı kartuşunun zarar görmesini engellemek için en az ölçüde doğrudan ışığa maruz bırakın.

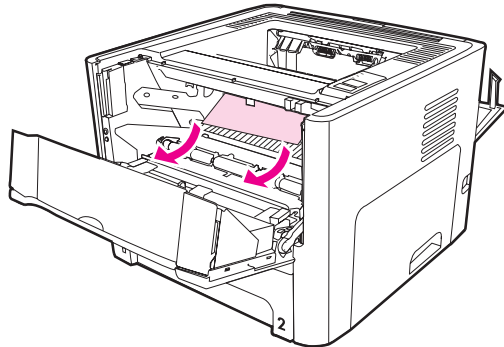
2. Düz çıkış kapağını açın.



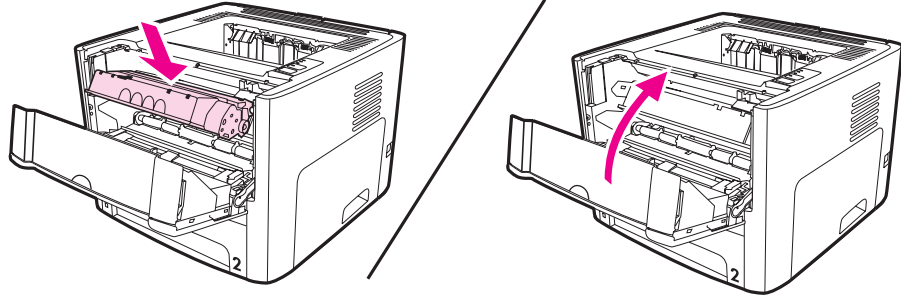
3. Yeşil açma kollarını aşağı doğru çevirin.



4. Ortamın en fazla görünen kısmını (bu ortası da olabilir) iki elinizle kavrayarak dikkatli biçimde yazıcıdan çıkarın.



5. Baskı kartuşunu yerine geri takın ve baskı kartuşu kapağını kapatın.



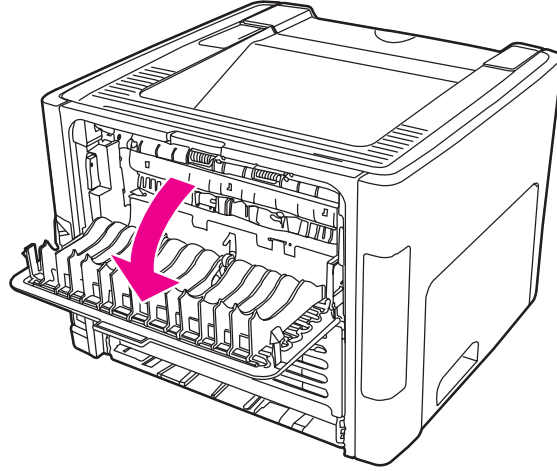
## Giriş tepsileri

Giriş tepsilerindeki bir sıkışıklığı gidermek için aşağıdaki adımları gerçekleştirin:

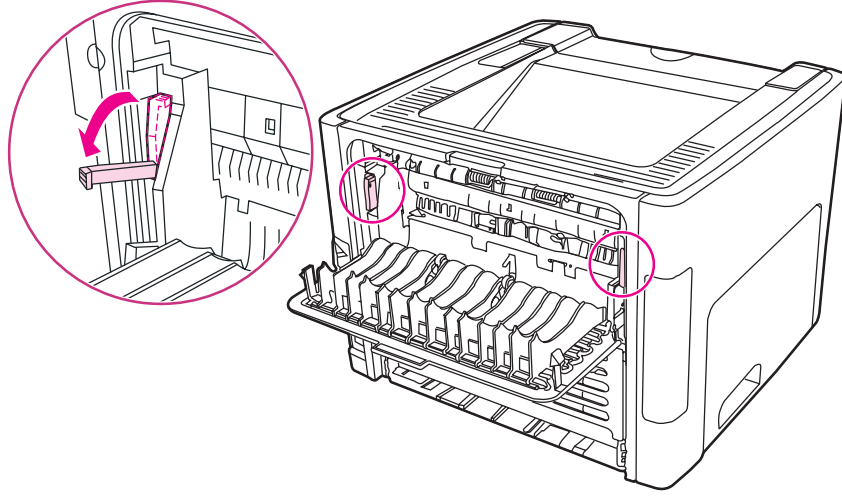
### DİKKAT

Sıkışıklıkları gidermek için cımbız veya kargaburnu pense gibi sivri nesnelere kullanmayın. Sivri nesnelerin neden olduğu hasarlar garanti kapsamında değildir.

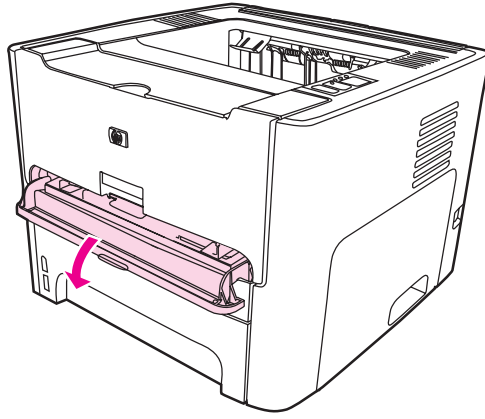
1. Düz çıkış kapağını açın.



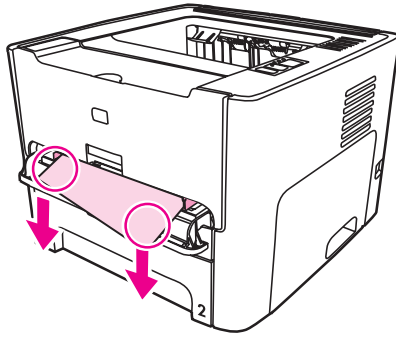
2. Yeşil açma kollarını aşağı doğru çevirin.



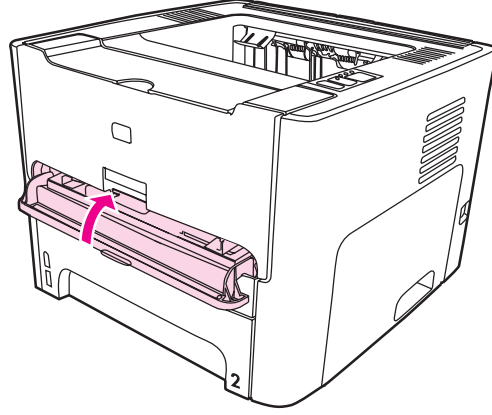
3. Tek sayfalık öncelikli giriş yuvası (Tepsi 1) kapağını açın.



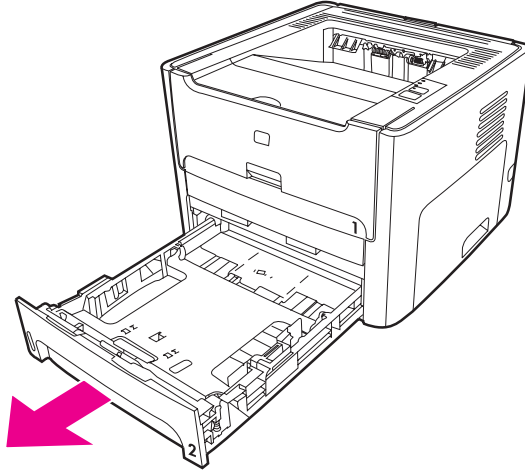
4. Ortamın en fazla görünen kısmını (bu ortası da olabilir) iki elinizle kavrayarak dikkatli biçimde yazıcıdan çıkarın.



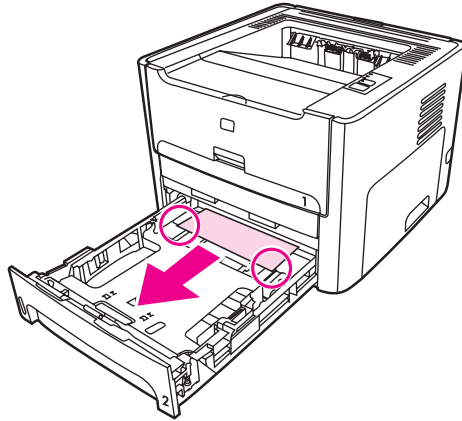
5. Tek sayfalık öncelikli giriş yuvası (Tepsi 1) kapağını kapatın.



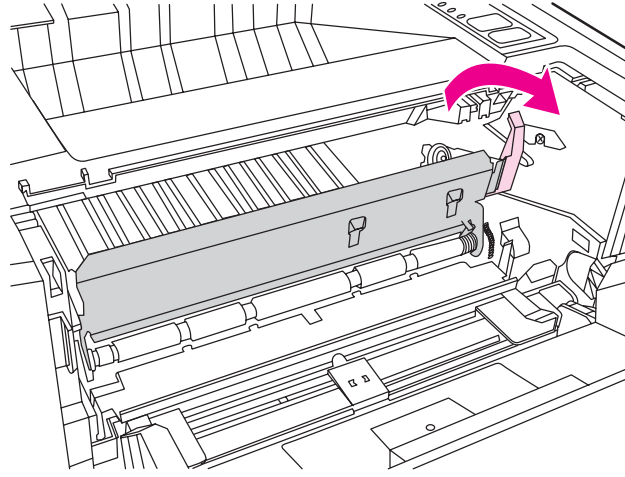
6. Ana giriş tepsisini (Tepsi 2) açın.



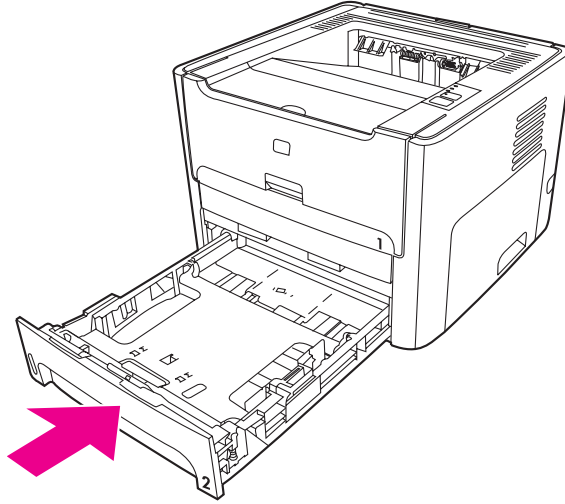
7. Ortamın en fazla görünen kısmını (bu ortası da olabilir) iki elinizle kavrayarak dikkatli biçimde yazıcıdan çıkarın.



8. Bir ortam görünmüyorsa, baskı kartuşu kapağını açın, baskı kartuşunu çıkarın ve üst ortam kılavuzunu döndürün. Baskı ortamını dikkatle yukarı ve yazıcıdan dışarı doğru çekin.



9. Ana giriş tepsisini (Tepsi 2) kapatın.

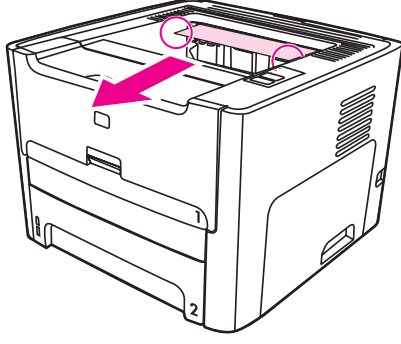


## Çıkış bölgesi

### DİKKAT

Sıkışıklıkları gidermek için cımbız veya kargaburnu pense gibi sivri nesnelere kullanmayın. Sivri nesnelere neden olduğu hasarlar garanti kapsamında değildir.

Ortamin en fazla görünen kısmını (bu ortası da olabilir) iki elinizle kavrayarak dikkatli biçimde yazıcıdan çıkarın.



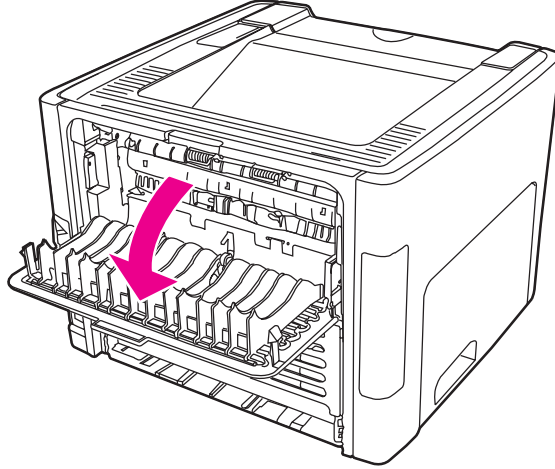
## Düz çıkış yolu

Düz çıkış yolundaki bir sıkışıklığı gidermek için aşağıdaki adımları gerçekleştirin:

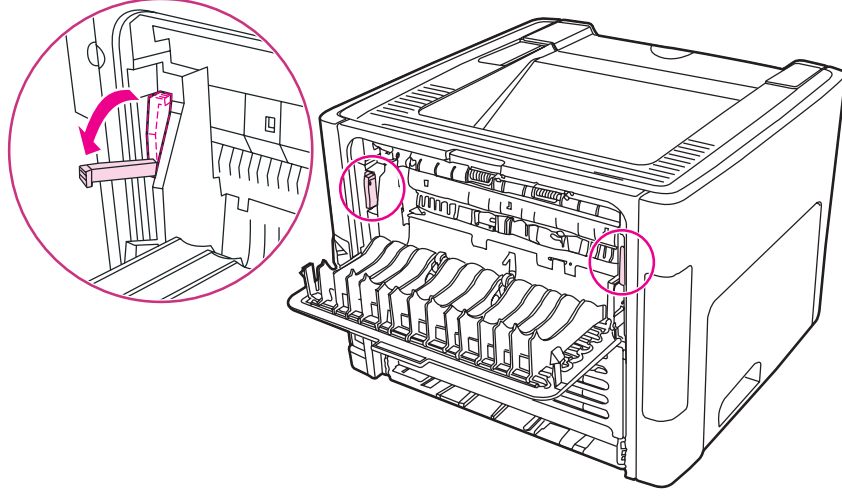
### DİKKAT

Sıkışıklıkları gidermek için cımbız veya kargaburnu pense gibi sivri nesnelere kullanmayın. Sivri nesnelerin neden olduğu hasarlar garanti kapsamında değildir.

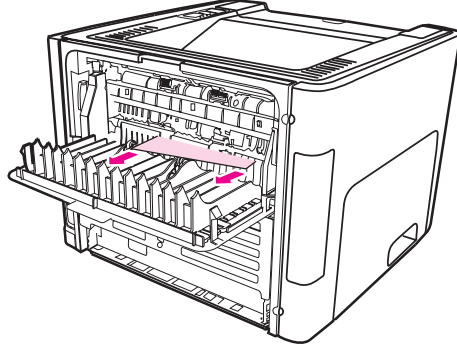
1. Düz çıkış kapağını açın.



- Yeşil açma kollarını aşağı doğru çevirin.



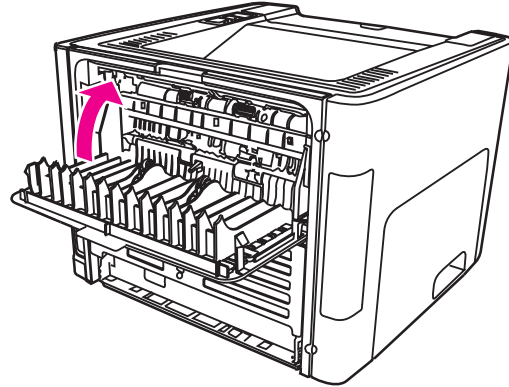
- Ortamın en fazla görünen kısmını (bu ortası da olabilir) iki elinizle kavrayarak dikkatli biçimde yazıcıdan çıkarın.



**Not**

Ortamı ellerinizle kavrayamazsanız **Baskı kartuşu bölgesi** bölümündeki işlemleri gerçekleştirin.

- Düz çıkış kapağını kapatın.



**Not**

Düz çıkış kapağını kapattığınızda, açma kolları da otomatik olarak kapanır.



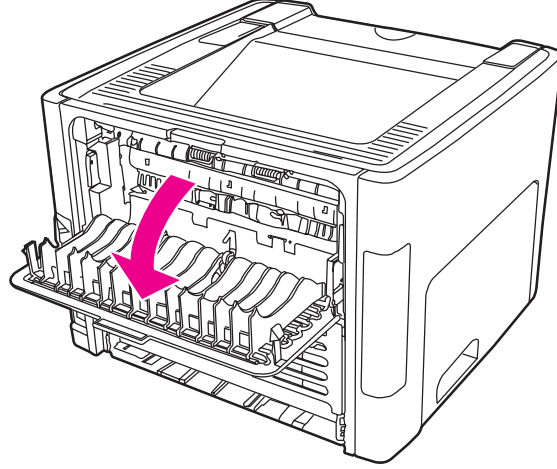
## Otomatik iki taraflı yazdırma (dupleksleme) yolu

Otomatik iki taraflı yoldaki bir sıkışıklığı gidermek için aşağıdaki adımları gerçekleştirin:

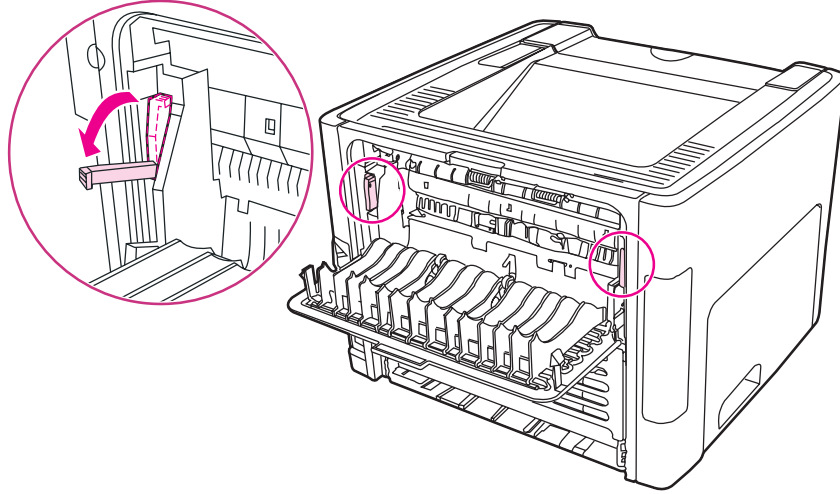
### DİKKAT

Sıkışıklıkları gidermek için cımbız veya kargaburnu pense gibi sivri nesnelere kullanmayın. Sivri nesnelere neden olduğu hasarlar garanti kapsamında değildir.

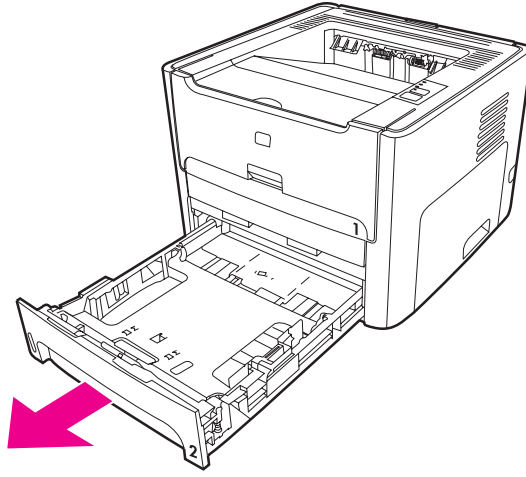
1. Düz çıkış kapağını açın.



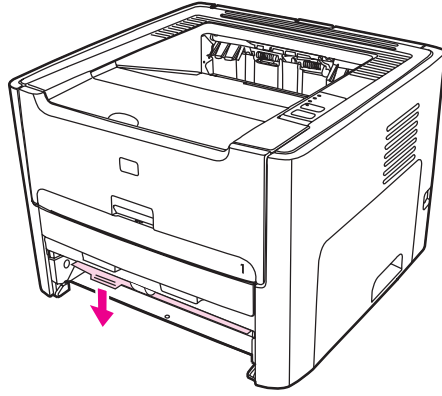
2. Yeşil açma kollarını aşağı doğru çevirin.



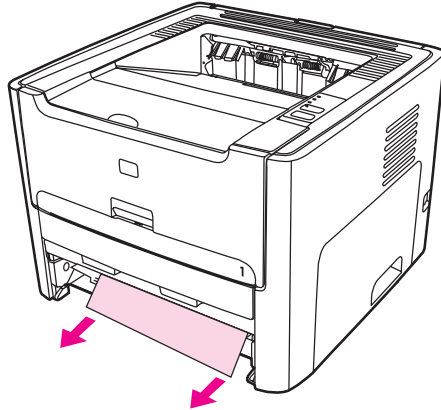
3. Ana giriş tepsisini (Tepsi 2) kaldırın.



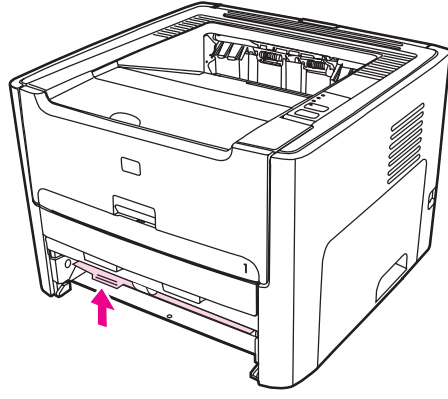
4. Yazıcının önündeki otomatik iki taraflı yol kapağındaki yeşil kolu aşağı doğru itin.



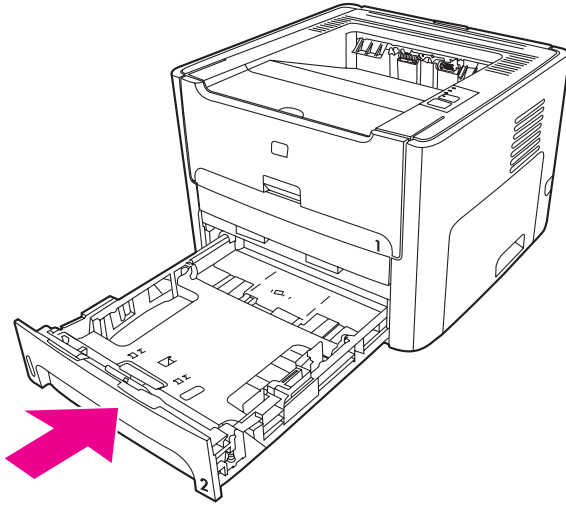
5. Ortamın en fazla görünen kısmını (bu ortası da olabilir) iki elinizle kavrayarak dikkatli biçimde yazıcıdan çıkarın.



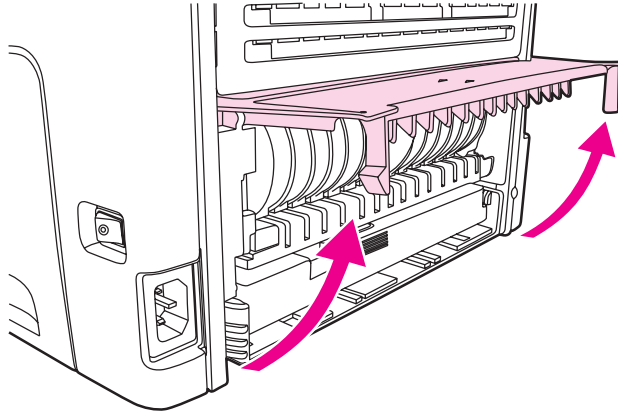
6. Otomatik iki taraflı yol kapağını kapatın.



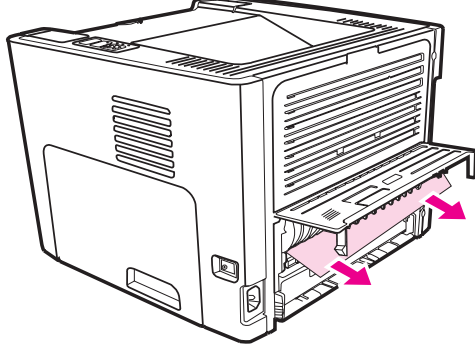
7. Ana giriş tepsisini (Tepsi 2) geri takın.



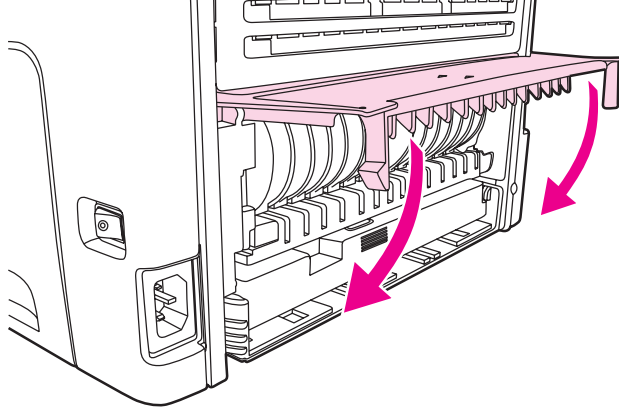
8. Yazıcının arkasındaki otomatik iki taraflı yol kapağını açın.



9. Ortamın en fazla görünen kısmını (bu ortası da olabilir) iki elinizle kavrayarak dikkatli biçimde yazıcıdan çıkarın.



10. Otomatik iki taraflı yol kapağını kapatın.

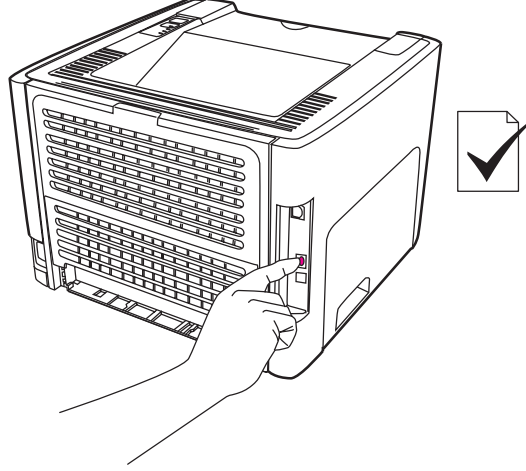


## Kablolu ağ kurulumu sorunlarını giderme

Bilgisayar HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn veya HP LaserJet 1320nw yazıcıyı bulamıyorsa aşağıdaki adımları gerçekleştirin:

1. Düzgün takıldıklarından emin olmak için kabloları denetleyin. Aşağıdaki bağlantıların tümünü denetleyin:
  - Güç kabloları
  - Yazıcı ile hub veya anahtar arasındaki kablolar
  - Hub veya anahtar ile bilgisayar arasındaki kablolar
  - Varsa, modem veya İnternet bağlantısının gelen ve giden kabloları
2. Bilgisayarın ağ bağlantılarının düzgün çalıştığından emin olmak için (yalnızca Windows) aşağıdaki adımları gerçekleştirin:
  - Windows masaüstünde **Ağ Bağlantılarım** veya **Ağ Komşuları**'nı çift tıklatın.
  - **Tüm Ağ** bağlantısını tıklatın.
  - **Tüm İçerik** bağlantısını tıklatın.
  - Ağ simgelerinden birini çift tıklatın ve bazı aygıtların listelenmesine dikkat edin.
3. Ağ bağlantısının etkin olduğunu doğrulamak için aşağıdaki adımları gerçekleştirin:
  - Yazıcının arkasındaki ağ (RJ-45) konektöründeki ağ ışığını denetleyin.
  - Işıklardan biri sürekli yanıyor, yazıcı ağa bağlıdır.
  - Ağ ışıklarının ikisi de kapalıysa, bağlantıların sağlam olduğundan emin olmak için yazıcıdan ağ geçidine, anahtara veya hub'a giden kablo bağlantılarını denetleyin.
  - Bağlantılar sağlamsa, yazıcının gücünü en az 10 saniye kapatın, sonra yazıcıyı açın.

4. Ağ yapılandırma sayfası yazdırmak için, yazıcının arkasında bulunan ağ Reset (Sıfırla) düğmesine basın.



- Ağ Yapılandırma sayfasında, yazıcıya sıfır dışında bir IP adresi atandığını kontrol edin.
- Ağ Yapılandırma sayfasında sıfır dışında, geçerli bir IP adresi yoksa, Dahili HP Jetdirect baskı sunucusunu fabrika varsayılanlarına döndürün. Dahili HP Jetdirect baskı sunucusunu soğuk sıfırlamak için, yazıcıyı kapatın. Yazıcının arkasındaki Reset (Sıfırla) düğmesini basılı tutarken, yazıcıyı açın. Yazıcı Hazır durumuna gelene kadar (5 - 30 saniye arasında) Reset (Sıfırla) düğmesini basılı tutun.
- Yazıcı Hazır durumuna geldikten iki dakika sonra başka bir Ağ Yapılandırma sayfası yazdırın ve yazıcıya geçerli bir IP adresi atanıp atanmadığına bakın.
- IP adresi hala sıfırsa, bkz. [HP desteğe başvurma](#).

# A

## Yazıcı belirtileri

Bu ekte aşağıdaki konularla ilgili bilgiler bulunur:

- [Ortam bildirimleri](#)
- [Akustik yayılım](#)
- [Elektrik belirtileri](#)
- [Fiziksel bildirimler](#)
- [Yazıcı kapasiteleri ve derecelendirmeleri](#)
- [Bellek özellikleri](#)
- [Bağlantı noktası kullanılabilirliği](#)

## Ortam bildirimleri

Çalışma ortamı	Yazıcı AC prizine bağlıyken: <ul style="list-style-type: none"><li>• Sıcaklık: 10° C - 32.5° C</li><li>• Nem oranı: %20 - %80 (yoğunlaşma yok)</li></ul>
Depolama ortamı	Yazıcı AC prizine bağlıyken: <ul style="list-style-type: none"><li>• Sıcaklık: 0° C - 40° C</li><li>• Nem oranı: %10 - %80 (yoğunlaşmasız)</li></ul>

### Not

Değerler 1 Nisan 2004 itibariyle geçerlidir. Değerler bildirimde bulunulmadan değiştirilebilir. Geçerli bilgiler için bkz: <http://www.hp.com/support/lj1160/> veya <http://www.hp.com/support/lj1320/>.



# Akustik yayılım

ISO 9296'ya göre

## HP LaserJet 1160 yazıcı

Ses gücü düzeyi	Yazdırma (dakikada 20 sayfa): $L_{WA_d} = 6.2$ Bels A ve 62 dB (A) Hazır (Güç Tasarrufu): duyulamayacak kadar hafif
Ses basıncı düzeyi bekleme konumu	Yazdırma (dakikada 20 sayfa): $L_{pAm} = 48$ dB (A) Hazır (Güç Tasarrufu): duyulamayacak kadar hafif

## HP LaserJet 1320 yazıcı

Ses gücü düzeyi	Yazdırma (dakikada 22 sayfa): $L_{WA_d} = 6.2$ Bels A ve 62 dB (A) Hazır (Güç Tasarrufu): duyulamayacak kadar hafif
Ses basıncı düzeyi bekleme konumu	Yazdırma (dakikada 22 sayfa): $L_{pAm} = 48$ dB (A) Hazır (Güç Tasarrufu): duyulamayacak kadar hafif

## HP LaserJet 1320n yazıcı

Ses gücü düzeyi	Yazdırma (dakikada 22 sayfa): $L_{WA_d} = 6.2$ Bels A ve 62 dB (A) Hazır (Güç Tasarrufu): duyulamayacak kadar hafif
Ses basıncı düzeyi bekleme konumu	Yazdırma (dakikada 22 sayfa): $L_{pAm} = 48$ dB (A) Hazır (Güç Tasarrufu): duyulamayacak kadar hafif

### Not

Değerler 1 Nisan 2004 itibariyle geçerlidir. Değerler bildirimde bulunulmadan değiştirilebilir. Geçerli bilgiler için <http://www.hp.com/support/lj1160/> veya <http://www.hp.com/support/lj1320/> konusuna bakın.

### Not

Test edilen yapılandırma: HP LaserJet 1320 taban birimi, standart tepsi, A4 boyutundaki kağıt ve tek taraflı sürekli baskı.

## Elektrik belirtileri

### UYARI!

Güç gereksinimleri yazıcının satıldığı ülkeye/bölgeye göre değişir. Çalışma voltajlarını değiştirmeyin. Bunun değiştirilmesi, yazıcıya zarar verebilir ve garanti koşullarını geçersiz kılar.

#### HP LaserJet 1160 yazıcı

Güç gereksinimleri (110)	110-127v (+/-%10), 50/60 Hz (+/-2)
Güç gereksinimleri (220)	220v-240v (+/-%10), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
Güç tüketimi	<ul style="list-style-type: none"><li>• Yazdırma sırasında (dakikada 20 sayfa): 340 vat (ortalama)</li><li>• Hazır (Bekleme) ve Güç Tasarrufu* sırasında: 4 Vat</li><li>* Füzör teknolojisinde anında</li><li>• Kapalı: &lt;1 vat</li></ul>
Normal bir ürün için önerilen asgari devre kapasitesi	<ul style="list-style-type: none"><li>• 4,5 amper (115 volta)</li><li>• 2,6 amper 230 volta</li></ul>

#### HP LaserJet 1320 yazıcı

Güç gereksinimleri (110)	110-127v (+/-%10), 50/60 Hz (+/-2)
Güç gereksinimleri (220)	220v-240v (+/-%10), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
Güç tüketimi	<ul style="list-style-type: none"><li>• Yazdırma sırasında (dakikada 22 sayfa): 340 watt (ortalama)</li><li>• Hazır (Bekleme) ve Güç Tasarrufu* sırasında: 6 Watt</li><li>* Füzör teknolojisinde anında</li><li>• Kapalı: &lt;1 watt</li></ul>
Normal bir ürün için önerilen asgari devre kapasitesi	<ul style="list-style-type: none"><li>• 4,5 amper 115 volta</li><li>• 2,6 amper 230 volta</li></ul>

#### HP LaserJet 1320n yazıcı

Güç gereksinimleri (110)	110-127v (+/-%10), 50/60 Hz (+/-2)
Güç gereksinimleri (220)	220v-240v (+/-%10), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
Güç tüketimi	<ul style="list-style-type: none"><li>• Yazdırma sırasında (dakikada 22 sayfa): 345 watt (ortalama)</li><li>• Hazır (Bekleme) ve Güç Tasarrufu* sırasında: 6 Watt</li><li>* Füzör teknolojisinde anında</li><li>• Kapalı: &lt;1 watt</li></ul>

**HP LaserJet 1320n yazıcı (devam)**

Normal bir ürün için önerilen asgari devre kapasitesi	<ul style="list-style-type: none"><li>• 4,5 amper 115 voltta</li><li>• 2,6 amper 230 voltta</li></ul>
---	---

**HP LaserJet 1320n yazıcı**

Güç gereksinimleri (110)	110-127v (+/-%10), 50/60 Hz (+/-2)
Güç gereksinimleri (220)	220v-240v (+/-%10), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
Güç tüketimi	<ul style="list-style-type: none"><li>• Yazdırma sırasında (dakikada 22 sayfa): 345 watt (ortalama)</li><li>• Hazır (Bekleme) ve Güç Tasarrufu* sırasında: 6 Watt</li><li>* Füzere teknolojisinde anında</li><li>• Kapalı: &lt;1 watt</li></ul>
Normal bir ürün için önerilen asgari devre kapasitesi	<ul style="list-style-type: none"><li>• 4,5 amper 115 voltta</li><li>• 2,6 amper 230 voltta</li></ul>

**Not**

Değerler 1 Nisan 2004 itibariyle geçerlidir. Değerler bildirimde bulunulmadan değiştirilebilir. Geçerli bilgiler için <http://www.hp.com/support/lj1160/> veya <http://www.hp.com/support/lj1320/> konusuna bakın.

**Not**

Bildirilen güç, tek renkli yazdırma için tüm standart voltajlar kullanılarak ölçülen en yüksek değerdir.

**Not**

Hazır modundan Güç Tasarrufu moduna geçişteki varsayılan süre ve Güç Tasarrufu modundan yazdırmanın başlangıcına kadarki kurtarma süresi (10 saniyeden daha az) anlık füzere işleminden dolayı ihmal edilebilir.

**Not**

Hazır modundaki ısı dağılımı 20 BTU/saat'tir.

## Fiziksel bildirimler

Boyutlar	<ul style="list-style-type: none"><li>• Genişlik: 350 mm</li><li>• Derinlik: 352 mm</li><li>• Yükseklik: 256 mm</li></ul>
Ağırlık (2.500 sayfalık kartuş yüklüken)	HP LaserJet 1160 yazıcı: 10,7 kg HP LaserJet 1320 series yazıcı: 11,3 kg

### Not

Değerler 1 Nisan 2004 itibariyle geçerlidir. Değerler bildirimde bulunulmadan değiştirilebilir. Geçerli bilgiler için <http://www.hp.com/support/lj1160/> veya <http://www.hp.com/support/lj1320/> konusuna bakın.

## Yazıcı kapasiteleri ve derecelendirmeleri

Baskı hızı	<p>HP LaserJet 1160 yazıcı:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 20 ppm (Letter), 19 ppm (A4)</li> <li>• İlk sayfa çıkışı 8,5 saniyede</li> </ul> <p>HP LaserJet 1320 series yazıcı:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 22 ppm (Letter), 21 ppm (A4)</li> <li>• İlk sayfanın çıkışı 8,5 saniyede</li> </ul>
Ana giriş tepsi (Tepsi 2) kapasitesi	250 yaprak 75 g/m <sup>2</sup> normal ağırlığında kağıt.
Tek sayfalık öncelikli giriş yuvası (Tepsi 1) kapasitesi	1 yaprak, en çok 163 g/m <sup>2</sup> kağıt veya 1 zarf
İsteğe bağlı giriş tepsi (Tepsi 3) kapasitesi (HP LaserJet 1320 series yazıcı veya Q2485A)	250 yaprak, normal ağırlığı 75 g/m <sup>2</sup> olan kağıttan.
Üst (yüz aşağı) çıkış bölmesi kapasitesi	125 yaprak, normal ağırlığı 75 g/m <sup>2</sup> olan kağıttan.
Minimum kağıt boyutu	76 x 127 mm
Maksimum kağıt boyutu	216 x 356 mm
Ortam ağırlığı	Çıkış bölmesi: 60 - 105 g/m <sup>2</sup> Düz ortam yolundan: 60 - 163 g/m <sup>2</sup>
Taban bellek	16 MB RAM
Bellek genişletmeyi yükseltme Yalnızca HP LaserJet 1320 series yazıcı	Bir DIMM yuva, 16, 32, 64 veya 128 MB RAM DIMM için kullanılabilir
Yazdırma çözünürlüğü	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1200 dpi:</b> (Yalnızca HP LaserJet 1320 series yazıcı) Bu ayar, 1200 x 1200 dpi çözünürlüğünde ince çizgi ayrıntısı sağlamak üzere ProRes 1200 kullanır.</li> <li>• <b>1200 etkin dpi:</b> Bu ayar, FastRes 1200 kullanarak 1200 dpi etkin çıktı kalitesi sağlar.</li> <li>• <b>600 dpi:</b> Bu ayar, geliştirilmiş metin için Resolution Enhancement teknolojisi (REt) ile 600 x 600 dpi çözünürlüğünde çıkış sağlar.</li> </ul>
Hizmet çevrimi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 10.000 tek taraflı sayfa, her ay için (en çok)</li> <li>• 1.000 tek taraflı sayfa, her ay için (ortalama)</li> </ul>
PCL	PCL 5e, PCL 6
PS	PostScript Düzey 2 öykünmesi

## Bellek özellikleri

Taban bellek	16 MB RAM
Bellek genişletmeyi yükseltme	100 pimlik, 66 MHz minimum hız

## Bağlantı noktası kullanılabilirliği

USB	USB 2.0 bildirimleriyle uyumlu
Ağ (Yalnızca HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn ve HP LaserJet 1320nw yazıcıları)	RJ-45, Ethernet 10/100
Kablosuz (Yalnızca HP LaserJet 1320n yazıcı)	802.11b/g
Paralel (Yalnızca HP LaserJet 1160 ve HP LaserJet 1320 yazıcıları)	<ul style="list-style-type: none"><li>• IEEE-1284B prizi</li><li>• Ana bilgisayarını ECP'ye ayarla</li></ul>





# B

## Yasal düzenleme bilgileri

### FCC uyumu

Bu donatım test edildi ve sınırları açısından FCC kuralları Bölüm 15'e göre B Sınıfı dijital bir aygıt belirtilmeleri ile uyumlu bulundu. Bu sınırlar, bir yerleşim alanı yüklemesinde zararlı radyo frekansı girişimine karşı geçerli korumalar sağlamak üzere tasarlanmıştır. Bu aygıt radyo frekansında enerji üretmekte ve kullanmakta olup radyo frekansında enerji yayabilmektedir. Yönergeler doğrultusunda kurulmaz ve kullanılmazsa radyo iletişimde zararlı karışmalara neden olabilir. Ancak, bu etkinin olmayacağı herhangi bir kurulum biçimi olduğu söylenemez. Bu aygıt radyo ve televizyon alımında, cihazı açıp kapatarak belirlenebilen zararlı karışmalara neden olabilir. Kullanıcı çekinmeden aşağıdaki önlemlerden biri veya daha fazlasıyla karışmaları gidermeyi deneyebilir.

- Alıcı antenin yönünü veya yerini değiştirin.
- Aygıtla alıcı arasındaki mesafeyi artırın.
- Donanımı alıcının yerleştirildiğinden farklı bir devredeki bir çıkış noktasına bağlayın.
- Bayiinize veya deneyimli bir radyo/televizyon teknisyenine başvurun.

#### Not

Yazıcıda yapılacak ve Hewlett-Packard tarafından açıkça onaylanmayan her türlü değişiklik, kullanıcının bu aygıtı işletme yetkisini geçersiz kılabilir.

FCC kuralları Sınıf B Bölüm 15 belirtilmelerine uyumlu olması için korumalı bir arabirim kablosu kullanımı gereklidir.

# Uygunluk Bildirimi

## Uygunluk Bildirimi

ISO/IEC Kılavuzu 22 ve EN 45014'e göre

**Üreticinin Adı:** Hewlett-Packard Company  
**Üreticinin Adresi:** 11311 Chinden Boulevard  
Boise, Idaho 83714-1021, ABD

### aşağıdaki ürünün

**Ürün Adı:** HP LaserJet 1160  
**Resmi Model <sup>3)</sup>:** BOISB-0402-02  
**Ürün Seçenekleri:** TÜMÜNÜN

### aşağıdaki Ürün Belirtileri'ne uygun olduğunu beyan eder:

**Güvenlik:** IEC 60950:1999 / EN 60950:2000  
IEC 60825-1:1993 +A1:1997 +A2:2001 / EN 60825-1:1994 +A11:1996 +A2:2001 (Sınıf 1 Laser/LED Ürünü)  
GB4943-2001

**EMC:** CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Sınıf B<sup>1)</sup>  
EN 61000-3-2:2000  
EN 61000-3-3:1995 / A1  
EN 55024:1998  
FCC Başlık 47 CFR, Bölüm 15 Sınıf B<sup>2)</sup> / ICES-003, Yayım 3  
GB9254-1998, GB17625.1-1998 / CNS13438

### Tamamlayıcı Bilgiler:

Bu ürün EMC Yönergesi 89/336/EEC ile Düşük Voltaj Yönergesi 73/23/EEC'nin gereklerini yerine getirir ve bunlara uygun olarak CE-işaretini taşır.

1) Ürün, Hewlett Packard Personal Computer Systems ile örnek bir yapılandırmada test edilmiştir.

2) Bu Aygıt, FCC kuralları Bölüm 15'e uygundur. İşletimi, aşağıdaki iki Koşula tabidir: (1) bu aygıt zararlı girişime sebep olmamalıdır ve (2) bu aygıt istenmeyen işleme sebep olabilen girişim de dahil olmak üzere, alınan her türlü girişimi kabul etmek zorundadır.

3) Yasal düzenlemeler gereği bu ürüne Resmi bir model numarası verilmiştir. Bu numara, ürün adıyla veya ürün numarasıyla/numaralarıyla karıştırılmamalıdır.

Boise, Idaho 83714, ABD

**30 Nisan 2004**

### YALNIZCA Yasal Düzenlemelere ilişkin Konular için şurayla bağlantı kurabilirsiniz:

Avustralya için  
başvuru adresi: Ürün Düzenlemeleri Yöneticisi, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Avrupa için başvuru  
adresini: Yerel Hewlett-Packard Satış ve Servis Ofisi veya Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe,  
Herrenberger Straße 140, Böblingen, D-71034, Almanya (FAKS: +49-7031-14-3143)

ABD için başvuru  
adresini: Ürün Düzenleme Yöneticisi, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, ABD  
(Tel: 208-396-6000)

## Uygunluk Bildirimi

ISO/IEC Kılavuzu 22 ve EN 45014'e göre

**Üreticinin Adı:** Hewlett-Packard Company  
**Üreticinin Adresi:** 11311 Chinden Boulevard  
Boise, Idaho 83714-1021, ABD

### aşağıdaki ürünün

**Ürün Adı <sup>4)</sup>:** HP LaserJet 1320, HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn/HP LaserJet 1320nw  
**Resmi Model <sup>3)</sup>:** BOISB-0402-00/BOISB-0402-01  
Dahil olanlar:  
Q5931A - İsteğe Bağlı 250 Sayfalık Giriş Tepsisi  
**Ürün Seçenekleri:** TÜMÜNÜN

### aşağıdaki Ürün Belirtileri'ne uygun olduğunu beyan eder:

**Güvenlik:** IEC 60950:1999 / EN 60950:2000  
IEC 60825-1:1993 +A1:1997 +A2:2001 / EN 60825-1:1994 +A11:1996 +A2:2001 (Sınıf 1 Laser/LED Ürünü)  
GB4943-2001

**EMC:** CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Sınıf B<sup>1)</sup>  
EN 61000-3-2:2000  
EN 61000-3-3:1995 / A1  
EN 55024:1998  
FCC Başlık 47 CFR, Bölüm 15 Sınıf B<sup>2)</sup> / ICES-003, Yayım 3  
GB9254-1998, GB17625.1-1998 / CNS13438

### Tamamlayıcı Bilgiler:

Bu ürün EMC Yönergesi 89/336/EEC ile Düşük Voltaj Yönergesi 73/23/EEC'nin gereklerini yerine getirir ve bunlara uygun olarak CE-işaretini taşır.

- 1) Ürün, Hewlett Packard Kişisel Bilgisayar Sistemleri ile karakteristik bir yapılandırmada test edilmiştir.
- 2) Bu Aygıt, FCC kuralları Bölüm 15'e uygundur. Çalışması, aşağıdaki iki Koşula tabidir: (1) bu aygıt zararlı karışıma sebep olmayabilir ve (2) bu aygıt alınan her türlü karışımı, istenmeyen işleme sebep olabilen karışım da dahil olmak üzere kabul etmek zorundadır.
- 3) Yasal düzenlemeler gereği bu ürüne Resmi bir model numarası verilmiştir. Bu numara, ürün adıyla veya ürün numarasıyla/numaralarıyla karıştırılmamalıdır.
- 4) HP LaserJet 1320nw (Resmi Model Numarası: BOISB-0402-01) için telsiz modülü onaylarıyla ilgili resmi bilgiler, o ürünün kablosuz kullanım kılavuzunda bulunabilir.

Boise, Idaho 83714, ABD

**30 Nisan 2004**

### YALNIZCA Yasal Düzenlemelere ilişkin Konular için şurayla bağlantı kurabilirsiniz:

**Avustralya için başvuru adresi:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

**Avrupa için başvuru adresi:** Yerel Hewlett-Packard Satış ve Servis Ofisi veya Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, Böblingen, D-71034, Germany (FAKS: +49-7031-14-3143)

**ABD için başvuru adresi:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, ABD (Tel: 208-396-6000)

## Yasal düzenlemeler

### Lazer güvenliği bildiri

ABD Gıda ve İlaç Yönetimi'ne bağlı Devices and Radiological Health (Aygıtlar ve Radyolojik Sağlık Merkezi CDRH) 1 Ağustos 1976'dan itibaren üretilen lazer ürünlerine ilişkin düzenlemeler yapmıştır. Birleşik Devletler'de pazarlanan ürünler için bu düzenlemelere uygunluk zorunludur. Yazıcının, 1968 Sağlık ve Güvenlik için Radyasyon Kontrolü Yasası'na göre, ABD Sağlık ve Sosyal Hizmetler Bakanlığı (DHHS) Radyasyon Performans Standartı'na uygun olarak "1. Sınıf" lazer ürünü olduğu onaylanmıştır.

Yazıcının içinde yayılan radyasyon, koruyucu muhafazalar ve dış kapaklar tarafından tamamen hapsedildiğinden, lazer ışınının normal kullanımın hiçbir aşamasında dışarı kaçması imkansızdır.

#### UYARI!

Kontrol veya düzeltme amaçlı veya bu kullanım kılavuzunda belirlenenlerden farklı yürütülen işlemler tehlikeli miktarda radyasyon ortaya çıkmasına neden olabilir.

### Kanada DOC yönetmelikleri

Kanada EMC Sınıf B gereksinimlerine uygundur.

«Conforme á la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques.  
«CEM».»

### Kore EMI bildiri

사용시 안내문 (A급 기기)

이 기기는 업무용으로 전자파장애감정을 받은  
기기이오니, 만약 잘못 구입하셨을 때에는 구입  
한 곳에서 비업무용으로 교환하시기 바랍니다.

## Finlandiya için lazer bildirimi

### LASERTURVALLISUUS

#### LUOKAN 1 LASERLAITE

#### KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 1160, HP LaserJet 1320, HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn, HP LaserJet 1320nw -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

#### **VAROITUS!**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

#### **WARNING!**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

#### **HUOLTO**

HP LaserJet 1160, HP LaserJet 1320, HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn, HP LaserJet 1320nw -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

#### **VARO!**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

#### **WARNING!**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 785-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

# Çevre korumayla ilgili ürün yönetim programı

## Çevreyi koruma

Hewlett-Packard Company, çevre koruma anlamında nitelikli ürünler sağlama kararı almıştır. Bu ürün, çevreye en az zarar verebilecek özneliklerle tasarlanmıştır.

## Ozon üretimi

Bu ürün önemli derecede ozon gazı (O<sub>3</sub>) üretmez.

## Enerji tüketimi

Ürünün yüksek verimliliğini azaltmadan giderleri azaltan PowerSave modunda enerji kullanımı belirgin biçimde azalır. Bu ürün, ofis ürünlerindeki enerji verimliliğini artırmayı amaçlayan gönüllü bir program olan Energy Star için uygundur.



Energy Star® ABD EPA'ya ait ABD patentli bir programdır. Hewlett-Packard Company, bir Energy Star® ortağı olarak, bu ürünün, enerji verimliliği açısından Energy Star® yönergelerine uygun olduğunu belirlemiştir. Daha fazla bilgi için bkz. <http://www.energystar.gov/>.

## Toner tüketimi

EconoMode'da önemli derecede daha az toner kullanılır, böylece baskı kartuşunun kullanım ömrü uzayabilir.

## Kağıt kullanımı

Bu ürünün otomatik/elle iki taraflı yazdırma (dupleksleme) ve forma yazdırma (bir sayfaya birden çok sayfa yazdırma) özellikleri kağıt kullanımını azaltarak doğal kaynakların daha az tüketilmesine katkıda bulunur.

## Plastikler

25 gramın üzerindeki yeniden değerlendirilebilir plastik parçalar uluslararası standartlara göre işaretlenerek ürün kullanılmaz hale geldiğinde bu parçaların belirlenmesi kolaylaştırılmıştır.

## HP LaserJet yazdırma sarf malzemeleri

Birçok ülkede/bölgede, bu ürünün (baskı kartuşu, tambur ve koruma aksamı gibi) yazdırma sarf malzemeleri HP yazdırma sarf malzemeleri iade ve geri dönüştürme programıyla, Hewlett-Packard'a iade edilebilir. Bu kolay ve ücretsiz geri alma programı 48'den fazla ülkede/bölgede uygulanmaktadır. Birden çok dilde hazırlanmış program bilgileri ve yönergeler her yeni HP baskı kartuşuna ve sarf malzemesi paketine eklenmiştir.

## HP yazdırma sarf malzemeleri iade ve geri dönüştürme programı bilgileri

1990 yılından bu yana HP yazdırma sarf malzemeleri iade ve geri dönüştürme programı kapsamında milyonlarca kullanılmış baskı kartuşu toplanarak bunların çevreyi kirlenmesi önlenmiştir. HP LaserJet baskı kartuşları ve sarf malzemeleri toplanarak kartuşu parçalara ayıran kaynak ve kurtarma ortaklarına büyük miktarlarda sevk edilir. Titizlikle yapılan muayene işlemlerinden sonra, seçilen parçalar yeni baskı kartuşlarında kullanılmak üzere yeniden değerlendirilir. Geriye kalan parçalar, yararlı ürünler oluşturmak amacıyla diğer sanayiler tarafından kullanılmak üzere ayrılır ve hammaddeye dönüştürülür.

### ABD geri dönüştürme iadeleri

Kullanılmış baskı kartuşlarının ve sarf malzemelerinin geri gönderilmesi işleminde de çevreye karşı daha duyarlı davranmak amacıyla Hewlett-Packard kullanıcıları, bunları birden çok miktarlar halinde geri göndermeye özendirilmektedir. Bunun için iki ya da daha fazla baskı kartuşunu basitçe birbirine bağlayın ve paketle birlikte verilen tek taraflı, ücreti ödenmiş ve üzerinde adresin basılı olduğu etiketi kullanın. ABD'de daha fazla bilgi almak için (800) 340-2445 numaralı telefonu arayın veya <http://www.hp.com/recycle> adresinde HP LaserJet sarf malzemeleri web sitesini ziyaret edin.

### ABD dışı geri dönüştürme iadeleri

ABD dışındaki müşteriler ise yerel HP satış ve servis ofislerini arayabilir veya HP yazdırma sarf malzemeleri iade ve geri dönüştürme programı hakkında daha fazla bilgi almak için <http://www.hp.com/recycle> adresindeki web sitesini ziyaret edebilirler.

## Kağıt

*HP LaserJet printer family print media guide (HP LaserJet yazıcı ailesi ortam kılavuzu)* kılavuzunda belirtilen ilkelere uyan yeniden kazanılmış kağıtlar bu yazıcıda kullanılabilir. Sipariş bilgileri için [Sarf malzemeleri ve aksesuarlar sipariş etme](#) bölümüne bakın. Bu ürün DIN 19309'a göre üretilmiş geri dönüşümlü kağıtların kullanılması için uygundur.

## Malzeme sınırlamaları

Bu ürün (10 mg'ın altında olduğu lambalar dışında) cıva içermez.

Bu üründe, ömrünün sonunda işlenmesi gereken lehim halinde kurşun bulunmaktadır.

Bu üründe pil bulunmaz.

## Daha fazla bilgi için

Aşağıdaki HP çevre programları için, bkz. <http://www.hp.com/go/environment/>.

- Bu ve diğer birçok ilgili HP ürünü için ürün çevre profili listesi
- HP'nin çevre taahhüdü
- HP'nin çevre yönetim sistemi
- HP'nin ürün kullanım ömrü sonunda iade ve geri dönüştürme programı
- Malzeme güvenlik veri listeleri



## Malzeme güvenliği veri listesi

Malzeme güvenliği veri listeleri (MSDS), <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/index.html/> adresinden HP LaserJet rnleri web sitesinden elde edilebilir.





# Garanti ve lisans verme

## Hewlett-Packard sınırlı garanti bildirimini

### HP ÜRÜNÜ

HP LaserJet 1160 ve HP LaserJet 1320 series yazıcılar

### SINIRLI GARANTİ SÜRESİ

Satın alma tarihinden itibaren bir yıl

HP, siz son kullanıcı müşteriye, HP donanım ve aksesuarlarının, satın alma tarihinden sonra, yukarıda belirlenen süre boyunca, malzeme ve işçilik yönünden arızalanmayacağını garanti eder. Garanti süresi içinde HP'ye herhangi bir kusurun bildirilmesi durumunda, HP, kendi tercihinin bağlı olarak, kusurlu olduğu belirlenen ürünü onarabilir veya değiştirebilir. Değiştirilen ürünler yeni veya performans açısından yenisine eşdeğer olabilir.

HP, HP yazılımının, satın alma tarihinden sonra, yukarıda belirlenen süre dahilinde, doğru yüklendiği ve kullanıldığı takdirde malzeme ve işçilik nedeniyle programlama yönergelerini yerine getirme konusunda sorun yaşanmayacağını garanti eder. HP garanti süresi dahilinde bu tür arızalardan haberdar edilirse, HP bu arızalar nedeniyle programlama yönergelerini yerine getiremeyen yazılımı değiştirecektir.

HP, HP ürünlerinin kesintisiz veya hatasız olarak çalışacağını garanti etmez. HP, makul bir süre dahilinde, garanti edilen koşullarda bir ürünü onaramaz veya değiştiremezse, ürünü iade ettiğinizde satın alma fiyatı size geri verilir.

HP ürünleri, performans açısından yenisine eşdeğer yeniden üretilmiş parçalar içerebilir veya arızı olarak kullanılmış olabilir.

Garanti, (a) yanlış veya eksik bakımdan veya ayarlardan, (b) HP tarafından sağlanmamış yazılım, arızalı parçalar veya tüketim malzemelerinden, (c) izinsiz yapılan değişiklikler veya kötü kullanımdan, (d) ürün için belirtilmiş kullanım ortamı belirtilerini dışında çalıştırılmasından veya (d) uygun olmayan kullanım ortamlarından ve bakımdan kaynaklanan arızalar için geçerli değildir.

HP'nin sınırlı garantisi yalnızca HP'nin bu ürün için destek verdiği ve HP'nin bu ürünü pazarladığı ülkede/bölgede veya yerlerde geçerlidir. Aldığınız garanti hizmetinin düzeyi, yerel standartlara göre değişebilir. HP, yasa veya yönetmeliğe bağlı nedenlerle hizmet vermesi amaçlanmamış bir ülkede/bölgede çalışması için, ürünün biçimini, donatısını veya işlevini değiştirmez. YEREL YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE, YUKARIDAKİ GARANTİLER ÖZELDİR VE YAZILI VEYA SÖZLÜ OLARAK BAŞKA HİÇBİR GARANTİ VEYA KOŞUL İFADE VEYA İMA EDİLMEMEKTEDİR VE HP, ZİMNİ, SATILABİLİRLİK, YETERLİ KALİTE VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİLERİNİ VE KOŞULLARINI ÖZELLİKLE REDDEDER. Bazı ülkeler/bölgeler, eyaletler ya da illerde, zımnî garanti süresine ilişkin sınırlamalara izin verilmemektedir; bu yüzden, yukarıdaki sınırlama veya istisna size uygulanmayabilir. Bu sınırlı garanti size belirli yasal haklar tanımaktadır ve eyalete, ile veya ülkeye/bölgeye göre değişen başka haklarınız da olabilir.

YEREL YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE İŞBU GARANTİ BİLDİRİMİ İLE SAĞLANAN TALEP HAKLARI TARAFINIZA SAĞLANAN YEGANE VE ÖZEL TALEP HAKLARIDIR YUKARIDA BELİRTİLEN DURUMLAR DIŞINDA, HP VE BAYİLERİ, HİÇBİR ŞEKİLDE, DOĞRUDAN VEYA DOLAYSIZ VAKİ HİÇBİR ZARAR VE ZİYANDAN VEYA VERİ KAYBINDAN (KAR VEYA VERİ KAYBI DAHİL) SÖZLEŞMEDE BULUNSAN VEYA KASITLI OLSUN YA DA OLMASIN HİÇBİR SURETTE SORUMLU DEĞİLDİR. Bazı ülkeler/bölgeler, eyaletler ya da illerde, dolaylı veya arızı zararların kapsam dışında bırakılmasına izin verilmemektedir; bu yüzden, yukarıdaki sınırlama veya istisna size uygulanmayabilir.

YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE BU BİLDİRİMDEKİ GARANTİ KOŞULLARI, ÜRÜNÜN SİZE SATILMASIYLA İLGİLİ TANINAN ZORUNLU YASAL HAKLARI HARİÇ TUTMADIĞI, SINIRLAMADIĞI VE DEĐİŐTİRMEDİĐİ GİBİ BUNLARA EK OLARAK SAĞLANMAKTADIR.

# Hewlett-Packard yazılım lisans sözleşmesi

**DİKKAT: YAZILIMIN KULLANIMI AŞAĞIDA BELİRTİLEN HP YAZILIM LİSANS HÜKÜMLERİNE BAĞLIDIR. YAZILIMI KULLANMAK BU KOŞULLARI KABUL ETTİĞİNİZİ GÖSTERİR.**

## HP YAZILIM LİSANS HÜKÜMLERİ

Hewlett-Packard ile bundan başka imzaladığınız bir sözleşme yoksa, aşağıdaki Lisans Hükümleri, ekindeki yazılımların kullanımını yönetir.

**Lisans Haklarının Verilmesi.** Hewlett-Packard, Yazılım'ın bir kopyasını kullanmanız için lisans verir. Burada "kullanmak" saklamak, yüklemek, kurmak, çalıştırmak veya Yazılım'ı görüntülemek anlamına gelir. Yazılım üzerinde değişiklik yapamaz ve Yazılım'ın lisans veya denetim özelliklerini devre dışı bırakamazsınız. Yazılım, "eşzamanlı kullanım" için lisanslıysa, izin verilen yetkili kullanıcı sayısından fazla kullanıcının Yazılım'ı eşzamanlı Kullanmasına izin vermeyin.

**Mülkiyet.** Yazılım'ın mülkiyet ve telif hakları Hewlett-Packard'a veya onun üçüncü taraf yazılım sağlayıcılarına aittir. Lisansınız, Yazılım'ın mülkiyetine ilişkin hiçbir hak sağlamaz ve Yazılım haklarının satışı anlamına gelmez. Hewlett-Packard'ın üçüncü şahıs yazılım sağlayıcıları, bu lisans Hükümleri'nin ihlali durumunda haklarını koruyacaklardır.

**Kopyalar ve Uyarlamalar.** Yalnızca arşivleme amacıyla veya Yazılım'ın izin verilen Kullanımı sırasında gerekli bir adım olması durumunda Yazılım'ın kopyasını alabilir veya uyarlamalarını yapabilirsiniz. Özgün Yazılım'da bulunan telif hakları bildirimlerinin tümünü, kopyalara veya uyarlamalara da aynen koymanız gerekir. Yazılım'ı herkesin erişimine açık bir ağa kopyalayamazsınız.

**Kaynak Koda Çevrilemez veya Şifreleri Çözülemez.** Önceden HP'nin yazılı izni alınmadan, Yazılım kaynak koda dönüştürülemez veya ayrıştırılamaz. Sınırlı kaynak koda çevirme veya tersine dönüştürme için bazı yasama alanlarında HP'nin onayı gerekmez. Kaynak koda çevirme ve tersine dönüştürme ile ilgili olarak istenildiğinde tarafınızdan HP'ye makul derecede ayrıntılı bilgi verilmesi gerekir. Kod çözmenin Yazılım'ın çalışmasında gerekli olduğu haller dışında, Yazılım'ın kodunu çözemezsiniz.

**Devir.** Yazılım'ın devredilmesi durumunda lisansınız otomatik olarak sona erer. Devretme durumunda Yazılım'ı, ilgili belgeler ve kopyalar da dahil olmak üzere devir alacak kişiye devretmelisiniz. Devir alacak kişi, bu Lisans Koşulları'nı devretme koşulu olarak kabul etmek zorundadır.

**Fesih.** Bu Lisans Hükümlerine uyulmaması nedeniyle bildirimde bulunarak HP herhangi bir sırada Lisansınızı feshedebilir. Feshedilme durumunda Yazılımı, kopyaları, uyarlamaları ve herhangi bir şekilde birleştirilmiş kısımlarıyla beraber derhal yok ediniz.

**İhracat Gereksinimleri.** Yazılım'ı veya herhangi bir kopyasını ya da uyarlamasını ilgili yasalara karşı gelerek ihraç veya yeniden ihraç edemezsiniz.

**ABD Hükümeti Sınırlı Hakları.** Yazılım ve beraberinde gelen tüm belgeler tamamıyla özel finansmanla üretilmiştir. Bunlar, DFARS 252.227-7013 (Ekim 1988), DFARS 252.211-7015 (Mayıs 1991) veya DFARS 252.227-7014 (Haziran 1995)'de tanımlandığı gibi, "ticari bilgisayar yazılımı" veya FAR 2.101(a) (Haziran 1987)'de tanımlandığı gibi "ticari öge" veya FAR 52.227-19 (Haziran 1987)'de (veya eşdeğer herhangi bir aracı düzenlemesi veya sözleşme maddesinde) tanımlandığı gibi "Sınırlı bilgisayar yazılımı" olarak verilir ve lisanslanır. Bu tür Yazılımlar ve beraberinde gelen tüm belgeler için haklarınız ancak ürünle ilgili uygulanan DFAR'lar veya FAR maddesi veya HP standart yazılım sözleşmesiyle sağlanır.

## Baskı kartuşu ömrü konusunda sınırlı garanti

### Not

Aşağıdaki garanti, bu yazıcıyla birlikte gelen baskı kartuşuna aittir.

Bu HP ürünü, malzeme ve işçilikle ilgili bir arıza çıkmayacağına dair garantilidir. Bu garanti, (a) yeniden doldurulmuş, yenilenmiş, yeniden üretilmiş veya herhangi bir şekilde değiştirilmiş, (b) yanlış kullanım, yanlış depolama veya yazıcı ürünü için belirtilen ortam özellikleri dışında çalıştırmaktan kaynaklanan sorunlarla karşılaşmış veya (c) normal kullanım sonucunda yıpranmış ürünler için geçerli değildir. Garanti servisini almak için lütfen ürünü satın aldığınız yere götürün (sorunun yazılı açıklaması ve baskı örnekleriyle birlikte) veya HP müşteri desteğine başvurun. HP, kendi seçimine göre, arızalı olduğu belirlenen ürünleri ya değiştirecektir ya da satın alma ücretinizi iade edecektir. YEREL YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE, YUKARIDAKİ GARANTİLER ÖZELDİR VE YAZILI VEYA SÖZLÜ OLARAK BAŞKA HİÇBİR GARANTİ VEYA KOŞUL İFADE VEYA İMA EDİLMEMEKTEDİR VE HP, ZİMNİ, SATILABİLİRLİK, YETERLİ KALİTE VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİLERİNİ VE KOŞULLARINI ÖZELLİKLE REDDEDER. YEREL YASANIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE, HP VE BAYİLERİ, HİÇBİR ŞEKİLDE, DOĞRUDAN VEYA DOLAYSIZ VAKİ HİÇBİR ZARAR VE ZİYANDAN (KAR VEYA VERİ KAYBI DAHİL) SÖZLEŞMEDE BULUNSUN VEYA KASITLI OLSUN YA DA OLMASIN HİÇBİR SURETTE SORUMLU DEĞİLDİR. YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE BU BİLDİRİMDEKİ GARANTİ KOŞULLARI, ÜRÜNÜN SİZE SATILMASIYLA İLGİLİ TANINAN ZORUNLU YASAL HAKLARI HARİÇ TUTMADIĞI, SINIRLAMADIĞI VE DEĞİŞTİRMEYİĞİ GİBİ BUNLARA EK OLARAK SAĞLANMAKTADIR.

# D

## HP parçaları ve aksesuarları

Bu ekte aşağıdaki konularla ilgili bilgiler bulunur:

- [Sarf malzemeleri ve aksesuarlar sipariş etme](#)
- [10/100 ağ bağlantısı ve kablosuz baskı sunucuları](#)
- [HP baskı kartuşlarını kullanma](#)
- [DIMM'ler \(bellek veya yazı tipi\)](#)

## Sarf malzemeleri ve aksesuarlar sipariş etme

Yazıcınızın yeteneklerini isteğe bağlı aksesuarlar ve sarf malzemeleri ile artırabilirsiniz. Optimum performans sağlamak amacıyla özel olarak HP LaserJet 1160 ve HP LaserJet 1320 series yazıcılar için tasarlanmış aksesuar ve sarf malzemelerini kullanın.

HP LaserJet 1320 series yazıcılar Smart Printing Supplies (Akıllı Yazdırma Malzemeleri) adlı sarf malzemelerini kullanabilir. **DEVAM** düğmesini 5 saniye basılı tutarak Yapılandırma sayfası yazdırdığınızda, bu sayfadan sonra Sarf Malzemeleri Durumu sayfası yazdırılır. Sarf Malzemeleri Durumu sayfasında baskı kartuşunda kalan toner miktarı, sarf malzemelerini sipariş etmek için parça numaraları ve takılı olan baskı kartuşunun orijinal HP sarf malzemesi olup olmadığı hakkında bilgi bulunur.

### Sipariş verme bilgileri

	Öge	Açıklaması veya kullanımı	Sipariş numarası
Yazdırma sarf malzemeleri	HP Çok amaçlı kağıt	Farklı kullanımlar için HP marka kağıt (1 kutuda 10 adet tomar, her biri 500 yaprak). Bir numune sipariş etmek için ABD'de 1-800-471-4701 numarayı arayın.	HPM1120
	HP LaserJet kağıdı	HP LaserJet yazıcılarıyla kullanılan birinci kalite HP kağıdı (1 kutuda 10 tomar, her biri 500 sayfa). Bir numune sipariş etmek için ABD'de 1-800-471-4701 numarayı arayın.	HPJ1124
	HP LaserJet asetat filmi	HP LaserJet tek renkli yazıcılarla kullanılan HP marka asetat.	92296T (letter) 92296U (A4)
HP LaserJet 1160 yazıcı için baskı kartuşu	UltraPrecise baskı kartuşu	HP LaserJet 1160 yazıcı için baskı kartuşu yedekleri.	Q5949A (2.500 sayfalık kartuş)
HP LaserJet 1320 series yazıcılar için baskı kartuşları	UltraPrecise baskı kartuşları	HP LaserJet 1320 series yazıcılar için yedek baskı kartuşları.	Q5949A (2.500 sayfalık kartuş) Q5949X (6.000 sayfalık kartuş)
Ek belgeler	<i>HP LaserJet family print media guide</i>	HP LaserJet yazıcılarla kullanılan kağıt ve diğer ortamları kullanma hakkında bir kılavuz.	5963-7863 <b>Not</b> Bu belge <a href="http://www.hp.com/support/ljpaperguide/">http://www.hp.com/support/ljpaperguide/</a> adresinden indirilebilir.



**Sipariş verme bilgileri (devam)**

	<b>Öge</b>	<b>Açıklaması veya kullanımı</b>	<b>Sipariş numarası</b>
Yedek parçalar	Ortam seçici silindir	Kağıt girişinden kağıdı alarak yazıcının içine doğru aktarır.	RL1-0540-000
	Giriş tepsisi	Yazıcıda ortamı tutmak için kullanılır.	RM1-1292-000 (LJ1320) RM1-1322-000 (LJ1160)
	Yazıcı için ayırıcı ped	Birden çok sayıda yaprağın yazıcı yoluna beslenmesini önler.	RM1-1298-000
Aksesuarlar	250 sayfalık kağıt besleyici (Tepsi 3)	Bu aksesuar HP LaserJet 1320 series yazıcılar içindir. 250 yapraklık ek giriş tepsisi sağlar.	Q5931A

## 10/100 ağ bağlantısı ve kablosuz baskı sunucuları

### HP LaserJet 1160 ve HP LaserJet 1320 series yazıcı

Öğe ve açıklaması	Sipariş numarası
Ethernet için HP Jetdirect 170x harici baskı sunucusu (paralel bağlantı noktası)	J3258B
HP Jetdirect 175x hızlı Ethernet harici baskı sunucusu (ekonomik model, USB bağlantı noktası) Sürüm C veya üstü olmalıdır.	J6035C
Hızlı Ethernet için HP Jetdirect 300x baskı sunucusu (paralel bağlantı noktası)	J3263A
Hızlı Ethernet için HP Jetdirect 500x baskı sunucusu (paralel bağlantı noktası)	J3265A
HP Jetdirect 380x 802.11b kablosuz harici baskı sunucusu (tüm özellikler, USB bağlantı noktası)	J6061A
HP Jetdirect en3700 hızlı Ethernet baskı sunucusu	J7942A
HP Jetdirect ew2400 802.11b/g	J7951A
HP bt1300 Bluetooth Kablosuz Yazıcı Adaptörü (USB ve paralel)	J6072A

## HP baskı kartuşlarını kullanma

Aşağıdaki bölümlerde HP baskı kartuşları hakkında bilgiler ve tonerin eşit şekilde dağıtılması ve baskı kartuşunun değiştirilmesiyle ilgili yönergeler sağlanmaktadır.

### HP'nin, HP ürünü olmayan baskı kartuşları konusundaki ilkeleri

Hewlett-Packard Company, başka üreticiler tarafından sağlanan yeniden doldurulmuş, yeniden üretilmiş veya yeni baskı kartuşlarının kullanılmasını önermez. HP ürünü olmadıklarından, Hewlett-Packard bunların tasarımında söz sahibi değildir veya kalitesini denetleyemez. HP ürünü olmayan baskı kartuşlarının kullanımından kaynaklanan servis ve onarım yazıcı garantisi kapsamında değildir.

#### Not

Hewlett-Packard tarafından sağlanmayan yazılım, arabirim veya parçalardan kaynaklanan sorunlar garanti kapsamında değildir.

### Baskı kartuşlarını saklama

Kullanmaya hazır olana kadar baskı kartuşunu ambalajından çıkarmayın.

#### DİKKAT

Baskı kartuşunun zarar görmesini engellemek için en az ölçüde doğrudan ışığa maruz bırakın.

Bazı HP LaserJet baskı kartuşu paketlerine alfasayısal bir tarih kodu damgalanır. Bu kod, üretim tarihinden sonraki, HP ile bayileri arasında verimli stok yönetimi işlemlerini kolaylaştıran 30 aylık bir dönemi temsil eder. Toner ömrünün (raf ömrünün) göstergesi değildir ve garanti süresi ve koşullarıyla herhangi bir ilgisi yoktur.

### Baskı kartuşunun tahmini ömrü

Baskı kartuşunun ömrü, yazdırma işlerinizin gerektirdiği toner miktarına bağlıdır. Sayfanın yüzde 5'ini kaplayan metin yazdırmada, baskı kartuşunun ömrü ortalama olarak şu kadardır:

- HP LaserJet 1160 yazıcı: 2.500 sayfa
- HP LaserJet 1320 series yazıcı: 2.500 sayfa (ömrü 6.000 sayfa olan yedek kartuşlar bulunmaktadır)

Tahmini ömür hesaplanırken, baskı yoğunluğunun 3'e ayarlandığı ve EconoMode özelliğinin kapalı olduğu varsayılmaktadır. (Bunlar varsayılan ayarlardır.)

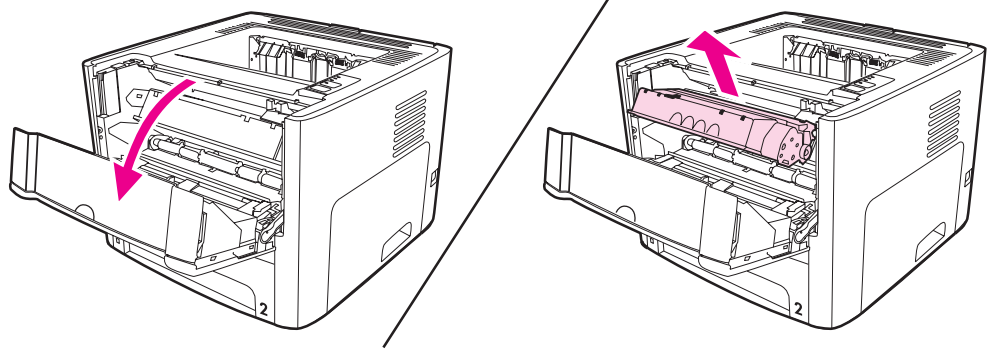
### Toner tasarrufu

EconoMode seçeneği, yazıcının her sayfada daha az toner kullanmasını sağlar. Bu seçeneği kullanmak baskı kartuşunuzun ömrünü uzatır ve sayfa başına maliyeti azaltır ancak baskı kalitesini düşürür. HP EconoMode'un sürekli kullanılmasını önermez. Daha fazla bilgi için [EconoMode özelliğini kullanma \(toner tasarrufu sağlar\)](#) bölümüne bakın.

## Tonerin eşit şekilde dağıtılması

Toner azaldığında, yazdırılan sayfada soluk veya açık renkli alanlar görülebilir. Tonerin eşit şekilde dağılmasını sağlayarak baskı kalitesini geçici olarak artırabilirsiniz ve böylece yazdırmakta olduğunuz işi baskı kartuşunu değiştirmek zorunda kalmadan tamamlayabilirsiniz.

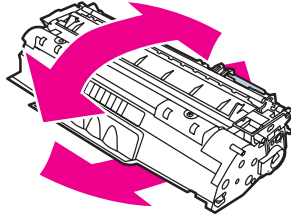
1. Baskı kartuşu kapağını açın ve baskı kartuşunu yazıcıdan çıkarın.



### DİKKAT

Toner kartuşunun zarar görmesini engellemek için ışığa maruz bırakmayın. Bir kağıtla üzerini kapatın.

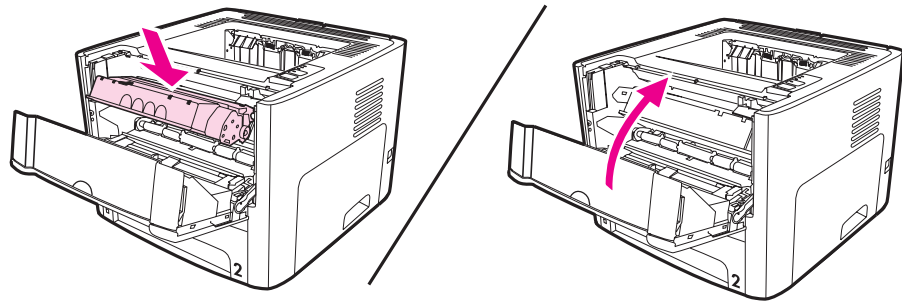
2. Tonerin eşit biçimde dağılmasını sağlamak için baskı kartuşunu öne arkaya doğru hafifçe sallayın.



### DİKKAT

Giysilerinize toner bulaşacak olursa, giysinizi kuru bir bezle silip soğuk suyla yıkayın. *Sıcak su, tonerin kumaşa işlemesine neden olur.*

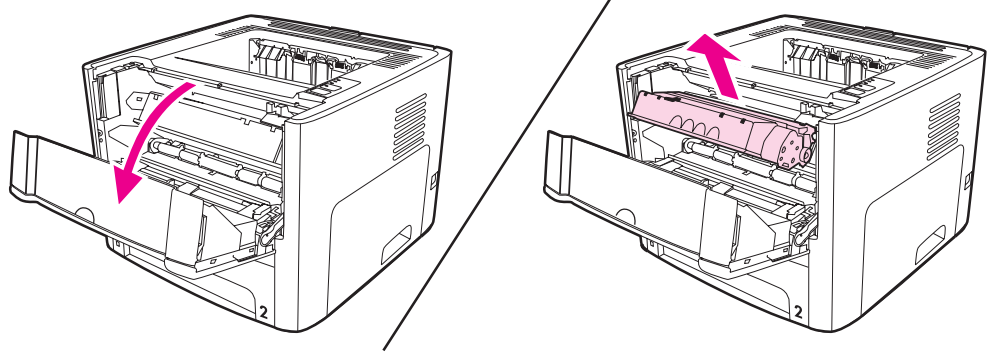
3. Baskı kartuşunu yeniden yazıcıya takın ve baskı kartuşu kapağını kapatın.



Baskı yine de açık renkli çıkarsa, yeni bir toner kartuşu takın. Yönergeler için [Baskı kartuşunu değiştirme](#) konusuna bakın.

## Baskı kartuşunu değiştirme

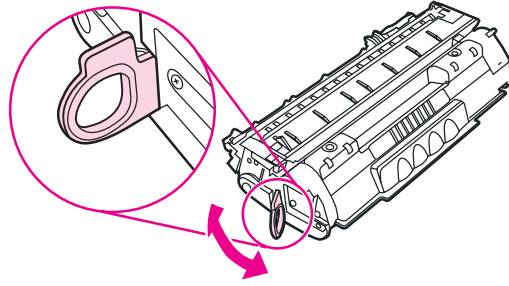
1. Baskı kartuşu kapağını açın ve eski baskı kartuşunu yazıcıdan çıkarın. Baskı kartuşu kutusundaki geri dönüştirme bilgilerine bakın.



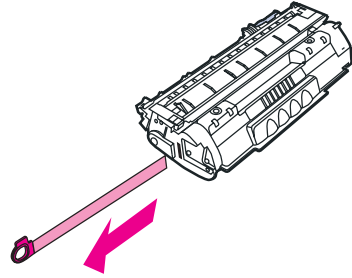
### DİKKAT

Toner kartuşunun zarar görmesini engellemek için ışığa maruz bırakmayın. Bir kağıtla üzerini kapatın.

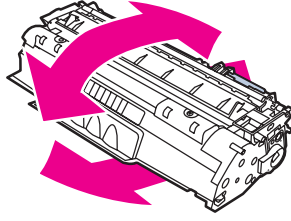
2. Yeni baskı kartuşunu paketten çıkarın.
3. Kartuşun sol tarafındaki şeriti bükerek serbest kalmasını sağlayın.



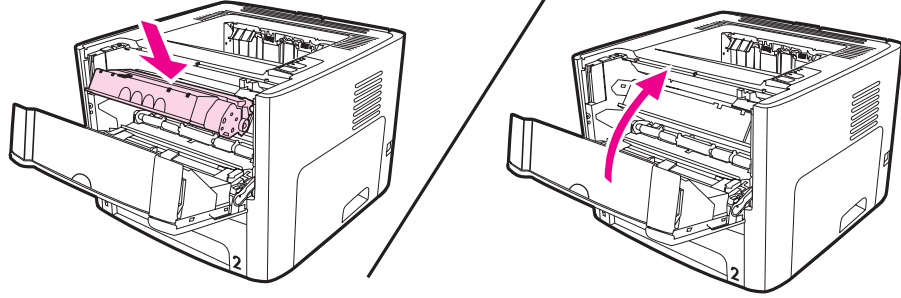
4. Bant kartuştan tümüyle çıkana kadar kulakçığı çekin. Kulakçığı, geri dönüşüme göndermek üzere baskı kartuşu kutusuna koyun.



5. Tonerin kartuşun içinde eşit olarak dağılması için, toner kartuşunu yavaşça öne arkaya sallayın.



6. Baskı kartuşunu, doğru konumda olmasına dikkat ederek yazıcıya takın. Baskı kartuşu kapağını kapatın.



#### **DİKKAT**

Giysilerinize toner bulaşacak olursa, giysinizi kuru bir bezle silip soğuk suyla yıkayın. *Sıcak su, tonerin kumaşa işlemesine neden olur.*

## DIMM'ler (bellek veya yazı tipi)

Aşağıdaki bölümlerde DIMM'lerin yüklenmesi, sınanması ve kaldırılmasıyla ilgili yönergeler sağlanmaktadır.

### Bellek DIMM'ini takma (yalnızca HP LaserJet 1320 series yazıcı)

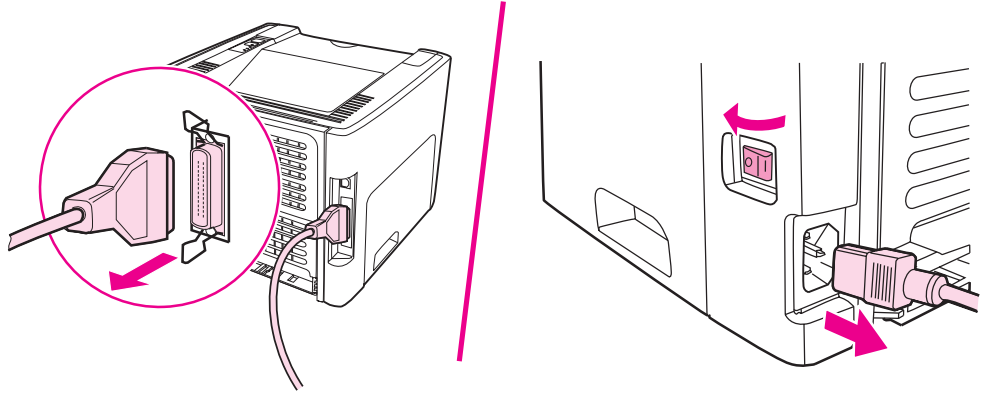
HP LaserJet 1320 series yazıcıya bellek (yalnızca RAM) eklerseniz, daha karmaşık yazdırma işlerini de yazdırabilirsiniz.

DIMM yüklemek için aşağıdaki yönergeleri izleyin:

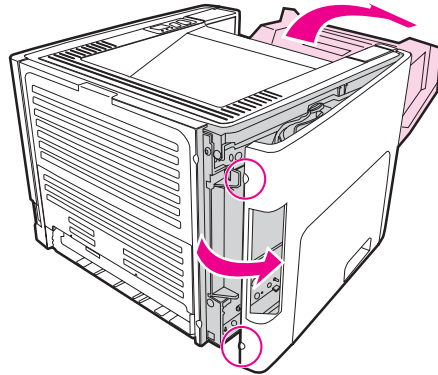
#### DİKKAT

DIMM'i (bellek) topraklanmamış, antistatik bir aygıt kullanmadan tutmak, DIMM'e zarar verebilir. DIMM'e dokunmadan önce yazıcının metal bir kısmına veya başka bir topraklanmış metale dokununuz.

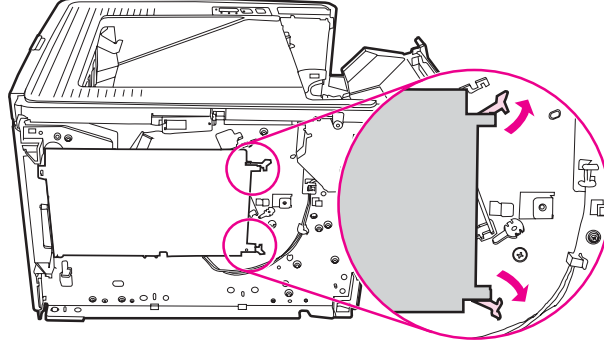
1. Güç anahtarını açın ve yazıcıya bağlı olan tüm kabloları çıkarın.



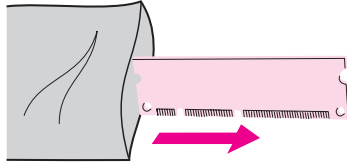
2. Baskı kartuşu kapağını açın. Sol tarafın panelini açmak için hafifçe çekin.



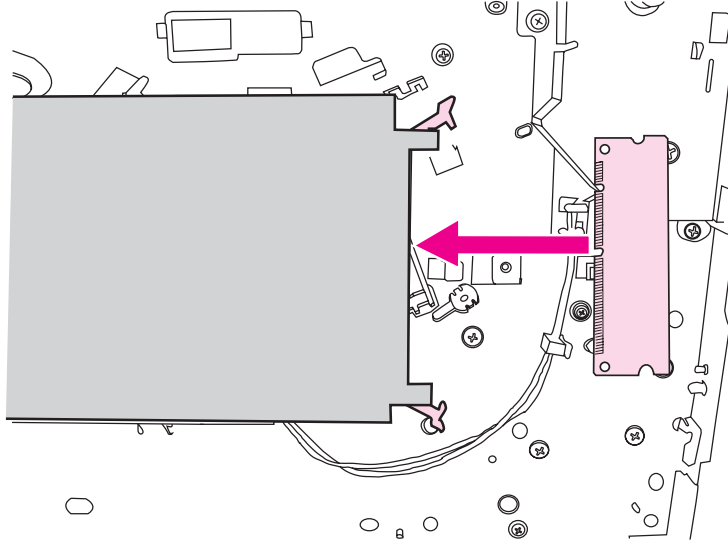
3. DIMM yuvasını bulun. Üst ve alt tarafta yer alan tırnak mandalları dışa doğru dönmelidir.



4. DIMM'i tepesinden kavrayarak geldiği antistatik torbasından çıkarın.

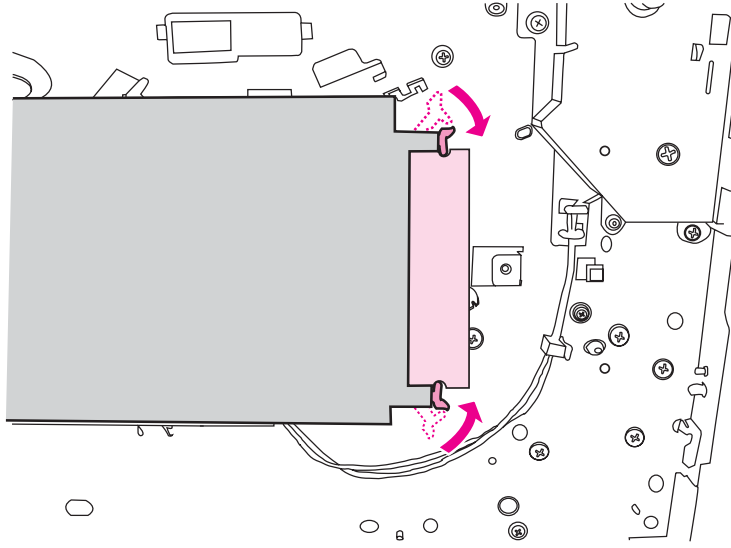


5. DIMM'i devre kartının sağ tarafına yerleştirin. Altın temas noktaları sola bakacak şekilde, girintiler sol üstte ve sol ortada olmalıdır..

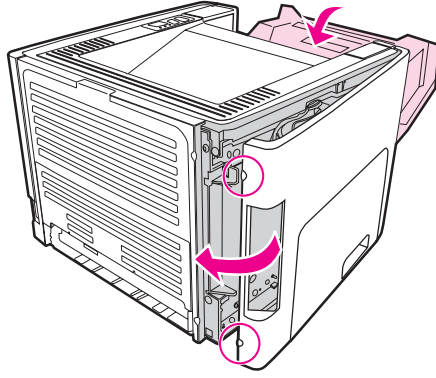




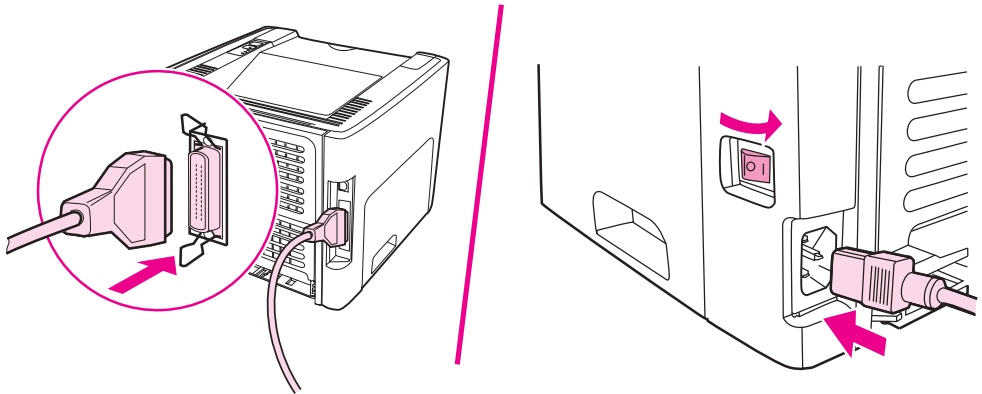
6. DIMM'in düzgün olarak sonuna kadar girdiğinden emin olmak için dikkatle yuvasına itin. Üst ve alt tarafta yer alan tırnak mandalları içe doğru dönmelidir. Tırnak mandallarının yerine oturması için tutamaçları birbirlerine doğru bastırın.



7. Sol kenar panelini ve baskı kartuşu kapağını kapatın.



8. Yeniden fişe takın ve yazıcıyı açın.



## DIMM takılmasını sına

DIMM ögesinin yüklenmesini sınaamak için bir yapılandırma sayfası bastırın ve sayfada belirtilen Toplam Bellek'e göz atın. Daha fazla bilgi için [Yazıcı bilgileri sayfaları](#) bölümüne bakın.

Kontrol panelindeki ışıkların tümü yanıp sönüyorsa DIMM takılması hatalı olmuştur. DIMM'i çıkartın ve yeniden takın.

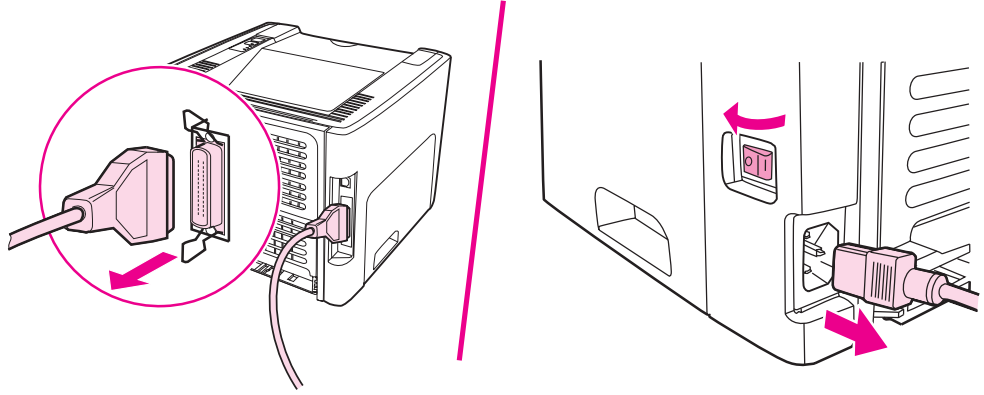
## DIMM'i çıkarma

DIMM'i çıkarmak için aşağıdaki yönergeleri izleyin:

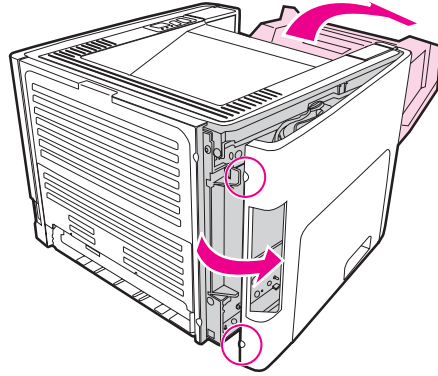
### DİKKAT

DIMM'i (bellek) topraklanmamış, antistatik bir aygıt kullanmadan tutmak, DIMM'e zarar verebilir. DIMM'e dokunmadan önce yazıcının metal bir kısmına veya başka bir topraklanmış metale dokununuz.

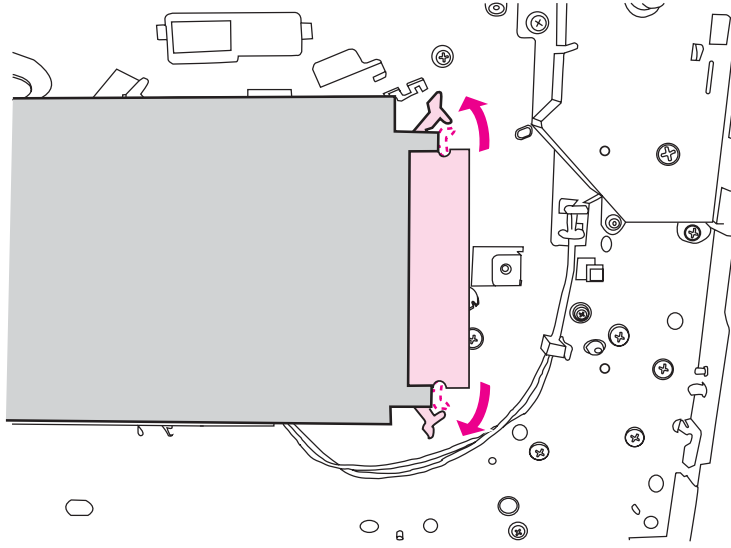
1. Yazıcıyı kapatıp elektrik fişini prizden çekin.



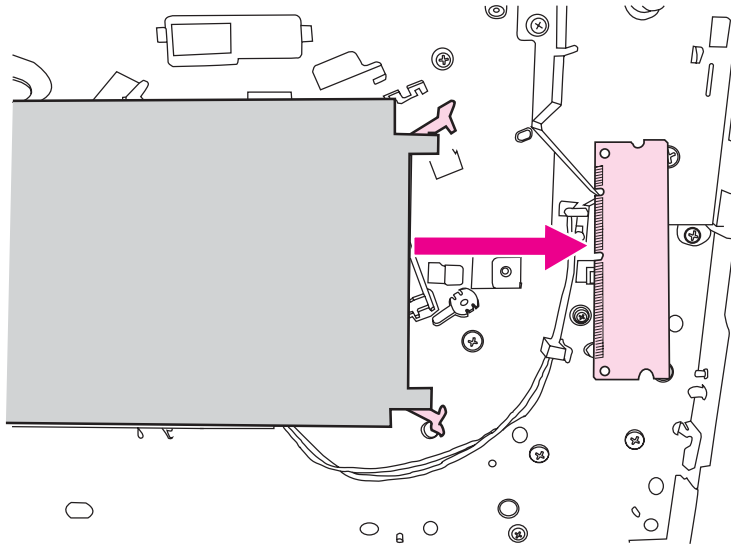
2. Baskı kartuşu kapağını açın. Sol tarafın panelini açmak için hafifçe çekin.



3. Tırnak mandallarını açmak için dışarı doğru bastırın.



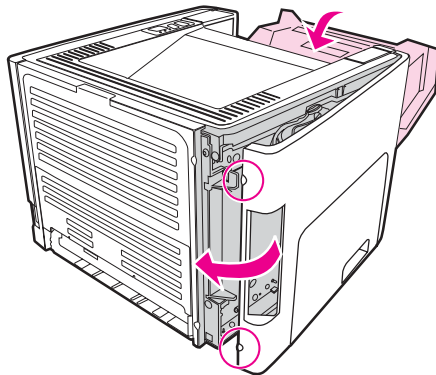
4. DIMM'i kenarından kavrayarak özenle dümdüz dışarı çekin ve DIMM'i yazıcıdan çıkarın.



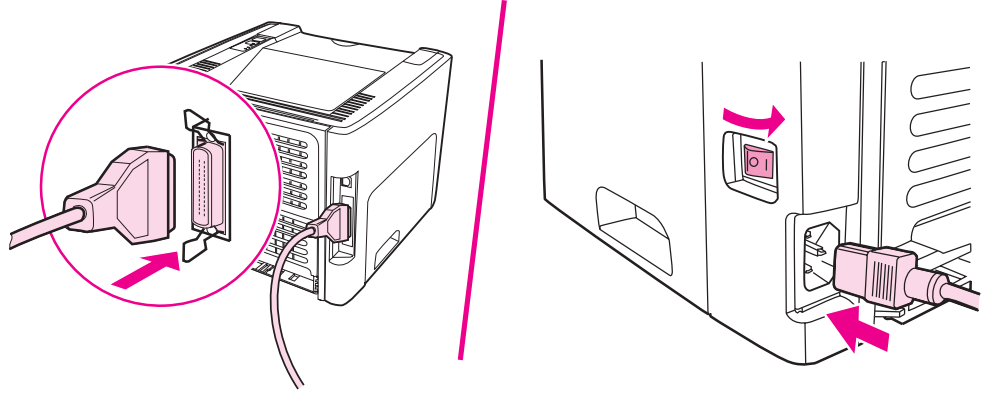
**Not**

DIMM'i antistatik torbasında saklayın.

5. Sol kenar panelini ve baskı kartuşu kapağını kapatın.



6. Yazıcıya bağılı olan tüm kabloları yeniden takın ve güç anahtarını açın.



# E

## Servis ve destek

Bu ekte aşağıdaki konularla ilgili bilgiler bulunur:

- [Donanım servisi](#)
- [Uzatılmış garanti](#)
- [Yazıcıyı yeniden paketleme hakkında yönergeler](#)
- [HP'ye başvurma](#)

## Donanım servisi

Donanımınız garanti süresi içinde bozulursa, Hewlett-Packard aşağıdaki destek seçeneklerini sunar:

- **Hewlett-Packard onarım servisleri:** Hewlett-Packard, birimin evinizden alınmasını, onarılmasını ve konunuza göre 5-10 gün içinde size geri verilmesini sağlar.
- **Hewlett-Packard yetkili hizmet sağlayıcısı:** Biriminizi, yerel bir yetkili hizmet dağıtıcısına götürebilirsiniz.

## Uzatılmış garanti

HP Care Pack, HP ürünü ve HP'nin sağladığı dahili bileşenleri kapsar. Donanım bakımı, HP ürününün satın alma tarihinden başlayarak üç yıl süren bir garantidir. Müşteri, HP ürününü satın aldıktan sonra bir yıl içinde bir HP Care Pack satın alabilir. Daha fazla bilgi için HP Müşteri Hizmetleri ve Destek grubuna başvurun. [Daha fazla bilgiye hızlı erişim](#) bölümüne bakın.

HP Care Pack seçenekleri, standart garanti süresi bittikten sonra kullanılabilir. Ürününüz için kullanılabilen HP Care Pack seçeneklerini belirlemek için, <http://www.hpexpress-services.com/10467a/> adresine gidin ve ürün numarasını girin.

## Yazıcıyı yeniden paketleme hakkında yönergeler

Yazıcıyı yeniden paketlerken aşağıdaki yönergeleri izleyin:

- Mümkünse, baskı örneklerini ve doğru şekilde yazdırılmayan kağıt veya diğer bir ortamdan 5 – 10 sayfayı pakete koyun.
- Yazıcıya takılı tüm DIMM'leri (bellek) çıkartın ve saklayın. Daha fazla bilgi için [Bellek DIMM'ini takma \(yalnızca HP LaserJet 1320 series yazıcı\)](#) bölümüne bakın.

### DİKKAT

Statik elektrik, DIMM'lere zarar verebilir. DIMM'lerle çalışırken, topraklanmış bir antistatik bilezik takın.

- Yazıcıya takılı tüm kablo, tepsi ve isteğe bağlı donatıları çıkartın ve saklayın.
- Baskı kartuşunu çıkartın ve saklayın.

### DİKKAT

Baskı kartuşunun zarar görmesini önlemek için kartuşu orijinal ambalajının içinde veya ışığa maruz kalmayacak şekilde saklayın.

- Mümkünse, özgün koliyi ve ambalaj malzemesini kullanın. *Yanlış ambalajlamanın sonucu olarak doğacak nakliye hasarları, sizin sorumluluğunuzdadır.* Yazıcının ambalajını elden çıkardıysanız, yerel bir kargo veya paket gönderi servisine başvurarak yeniden ambalajlama olanakları hakkında bilgi alın.
- Hewlett-Packard, aygıtınızı nakliye için sigortalamanızı önerir.



## HP'ye başvurma

Servis veya destek için HP'ye başvurmanız gerekirse, aşağıdaki bağlantılardan birini kullanın:

- Amerika Birleşik Devletleri'nde, HP LaserJet 1160 yazıcı için <http://www.hp.com/support/lj1160/> adresine veya HP LaserJet 1320 series yazıcı için <http://www.hp.com/support/lj1320/> adresine bakın.
- Diğer yerlerde <http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact.html/> veya <http://www.hp.com/> adresine bakın.



# Dizin

## Simgeler / Sayısal öğeler

10/100 ağ bağlantısı ve kablosuz baskı sunucuları 152

- A**
- açma/kapama anahtarı 5
  - ağ
    - bağlantılar 24
  - ağa bağlama 24
  - ağ bağlantı noktası, Dahili HP Jetdirect konum 5
  - ağır ortam, kullanım yönergeleri 48
  - Ağ penceresi (HP Araç Kutusu) 34
  - Ağ Yapılandırma sayfası 30
  - aksesuarlar, sipariş etme 150
  - akustik 127
  - ana giriş tepsisi
    - konum 5
  - ana giriş tepsisi (Tepsi 2)
    - ortam yolu 7
    - yükleme 52
  - anahtar, güç 5
  - antetli kağıt
    - kullanım yönergeleri 48
  - antetli kağıt, yazdırma 56
  - Araç Kutusu 15
  - asetatlar
    - kullanım yönergeleri 46
    - yazdırma 55
  - ayarlar
    - Windows 98, 2000, Me'de varsayılan ayarları değiştirme 13
    - Windows XP'de varsayılan ayarları değiştirme 13
    - yalnızca geçerli yazılım için değiştirme 12
  - ayarlar, baskı kalitesi 42
  - ayırma dolgusu, değiştirme 82
- B**
- bağlantı noktası, paralel
    - konum 5
  - bağlantı noktası, USB
    - konum 5
  - baskı kalitesi
    - açık veya soluk yazdırma 105
    - ayarlar 42
    - baskı ortamı türleri için en iyi duruma getirme 44
    - bozuk karakterler 108
    - buruşmalar 110
    - dalgalanma 109
    - dikey çizgiler 106
    - EconoMode 43
    - eksiklikler 106
    - gri arka plan 107
    - katlanmalar 110
    - kıvrılma 109
    - sayfa eğri 109
    - toner bulaşması 107
    - toner dağılması 110
    - toner lekeleri 105
    - yapışmamış toner 108
    - yinelenen dikey bozukluklar 108
  - baskı kalitesi ayarları 42
  - baskı kalitesini artırma 105
  - baskı kartuşu
    - değiştirme 155
    - erişim 10
    - garanti 148
    - geri dönüştürme için iade edileceği yer 141
    - HP kartuşlarını kullanma 153
    - kapak 5
    - saklama 153
    - tahmini ömür 153
    - tonerin eşit şekilde dağıtılması 154
  - baskı ortamı türleri için baskı kalitesini en iyi duruma getirme 44
  - Belgeler sekmesi (HP Araç Kutusu) 33
  - belirtiler
    - ortam 19
  - bellek
    - ekleme 157
  - bidirimler
    - bellek 132
  - bildirimler
    - akustik 127
    - bağlantı noktası kullanılabilirliği 133
    - elektrik 128
    - fiziksel 130
    - kapasiteler ve derecelendirmeler 131
    - ortam 126
  - bilgiler, seçili konulara bağlantılar 2
  - birbirine girmiş metin 102
  - birden çok sayfa, tek bir yaprağa yazdırma 67
  - Bluetooth kablosuz teknolojisi 38
  - boş sayfalar 102
  - boyut, ortam 19

- Ç**  
Çevre korumayla ilgili Ürün Yönetim Programı 140  
çevrimiçi yardım, yazıcı Özellikleri 13  
çıkış bölmesi  
sıkışıklıkları giderme 116  
çıkış bölmesi, üst  
elle iki taraflı yazdırma 61  
çıkış yolu, düz 8
- D**  
Dahili HP Jetdirect ağ bağlantı noktası  
konum 5  
değiştirme  
ayırma dolgusu 82  
kağıt alma silindiri 75  
Deneme sayfası 30  
destek, web sitesi 2  
Devam düğmesi 5  
Devam ışığı 5  
Dikkat ışığı 5  
DIMM  
çıkarılması 160  
ekleme 157  
sınama 160  
dupleks (iki taraflı) yazdırma  
elle 61  
otomatik 59  
durum ışığı düzenleri 89  
Durum sekmesi (HP Araç Kutusu) 32  
düğme, Devam 5  
düğme, İptal 5  
düz çıkış kapağı 5  
düz çıkış yolu  
elle iki taraflı yazdırma 63  
sıkışıklıkları giderme 117
- E**  
EconoMode 43  
eksik grafik 102  
eksik metin 102  
elektrik kablosu girişi 5  
elle besleyerek yazdırma 40  
elle iki taraflı yazdırma 61  
Energy Star 140  
erişim, baskı kartuşu 10  
etiketler  
kullanım yönergeleri 46  
yazdırma 55  
EWS 16, 35
- F**  
FCC uyumu 135  
filigranlar, yazdırma 69  
Forma yazdırma 67  
formlar, yazdırma 56
- G**  
garanti  
baskı kartuşu 148  
uzatılmış 165  
ürün 145  
genel bakış, yazıcı 5  
geri dönüştürme  
HP yazdırma sarf malzemeleri iade ve geri  
dönüştürme programı bilgileri 141  
kartuşların iade edileceği yer 141  
giriş tepsileri  
sıkışıklıkları giderme 113  
giriş tepsisi  
ana 5  
ana (Tepsi 2) 7  
ortamı yükleme 52  
tek sayfalık öncelikli 5, 7  
tek sayfalık öncelikli giriş yuvasını (Tepsi 1) yükleme  
52  
grafikler  
düşük kalite 103  
eksik 102  
güç anahtarı 5
- H**  
hatalar  
PostScript 99  
yazılım 104  
hazır basılı formlar  
kullanım yönergeleri 48  
Hazır ışığı 5  
HP araç kutusu  
Ağ penceresi 34  
Belgeler sekmesi 33  
Durum sekmesi 32  
Sorun giderme sekmesi 32  
Uyarılar sekmesi 33  
Yazıcı Ayarları 33  
HP Araç Kutusu  
görüntüleme 31  
HP baskı kartuşlarını kullanma 153  
HP'ye başvurma 167
- I**  
IEEE 802.11b/g standart 38  
Information (Bilgi) sekmesi (katıştırılmış Web  
sunucusu) 36  
ışık  
Hazır 5  
ışıklar  
Devam 5  
Dikkat 5  
durum ışığı düzenleri 89  
Kablosuz 5  
Toner 5

## i

- iki taraflı yazdırma
  - elle 61
  - otomatik 59
- iki taraflı yazdırma yolu, otomatik sıkışıklıkları giderme 119
- İptal düğmesi 5
- işletim sistemleri, desteklenen 11

## K

- kablo
  - paralel 23
  - USB 22
- Kablosuz bağlantı ışığı 5
- kablosuz baskı sunucuları 152
- kablosuz yazdırma
  - Bluetooth 38
  - IEEE 802.11b/g standart 38
- kağıt
  - desteklenen boyutlar 19
  - kullanma 45
  - seçme 50
  - sorunlar ve çözümler 45
- kağıt alma silindiri
  - değiştirme 75
  - temizleme 81
- kağıt kullanma sorunları 100
- kapak
  - baskı kartuşu 5
  - düz çıkış 5
- kart stoğu
  - kullanım yönergeleri 48
  - yazdırma 57
- katiştirilmiş Web sunucusu
  - Ağ sekmesi 36
  - Ayarlar sekmesi 36
  - aygıt durumu 36
  - bilgi sayfalarını yazdır 36
  - durum, sarf malzemeleri 36
  - genel bakış 16
  - Information (Bilgi) sekmesi 36
  - kullanma 35
  - olay günlüğü 36
  - sarf malzemeleri siparişi 37
  - ürün desteği 37
  - Ürün kaydı 37
  - Yapılandırma sayfası 36
- kayıt
  - katiştirilmiş Web sunucusu 37
- kılavuzlar, ortam
  - ana giriş tepsi (Tepsi 2) 7
  - tek sayfalık öncelikli giriş yuvası (Tepsi 1) 7
- kitapçıklar, yazdırma 68
- kontrol paneli 6
- kullanıcı kılavuzu bağlantıları 2

## L

- lisans, yazılım 147

## M

- Macintosh
  - PPD'ler 18
  - sık karşılaşılan sorunlar 95
  - sorun giderme 95
  - yazdırma hataları 96
  - yazılım 17
- Malzeme Güvenliği Veri Listesi (MSDS) 143
- metin
  - birbirine girmiş 102
  - eksik 102

## N

- Networking (Ağ) sekmesi (katiştirilmiş Web sunucusu) 36

## O

- onarım
  - donanım servisi 164
  - HP'ye başvurma 167
- ortam
  - baskı ortamı türleri için baskı kalitesini en iyi duruma getirme 44
  - desteklenen boyutlar 19
  - elle yazdırma 40
  - kullanılmaması gereken türler 50
  - kullanım için yönergeler 45
  - önerilen 50
  - özel boyutlu ortamlara yazdırma 57
  - seçme 50
  - sıkışmaları giderme 111
  - yazıcıya zarar verebilecek türler 50
  - yükleme 52
- ortam desteği 5
- ortamı yolları
  - ana giriş tepsi (Tepsi 2) 7
  - çıkış bölmesi 9
  - düz çıkış yolu 8
  - genel bakış 7
  - tek sayfalık öncelikli giriş yuvası (Tepsi 1) 7
- ortamı yükleme
  - 250 sayfalık giriş tepsi (Tepsi 2 veya Tepsi 3) 52
  - tek sayfalık öncelikli giriş yuvası (Tepsi 1) 52
- ortam kılavuzları
  - ana giriş tepsi (Tepsi 2) 7
  - tek sayfalık öncelikli giriş yuvası (Tepsi 1) 7
- ortam özellikleri 126
- ortam yolu
  - temizleme 74
- otomatik iki taraflı yazdırma 59
- otomatik iki taraflı yazdırma kağıt boyutu seçici 5
- otomatik iki taraflı yazdırma yolu
  - sıkışıklıkları giderme 119
- otomatik iki taraflı yol kapağı, arka 5

## Ö

özel boyutlu ortamlar, yazdırma 57

## P

paralel bağlantı noktası  
konum 5  
paralel kablo, bağlama 23  
PostScript, hatalar 99  
PPD'ler 18

## S

sarf malzemeleri, sipariş etme 150  
Sarf Malzemeleri Durumu sayfası 30  
sarf malzemeleri ve aksesuarlar sipariş etme 150  
seçme  
kağıt 50  
ortam 50  
servis  
donanım 164  
HP'ye başvurma 167  
Settings (Ayarlar) sekmesi (katıştırılmış Web sunucusu)  
36  
sıkışmalar  
giderme 111  
sıkışmaları giderme 111  
sıkışmış sayfayı çıkarma 111  
sorun giderme  
açık veya soluk yazdırma 105  
baskı kalitesi 87  
birbirine girmiş metin 102  
boş sayfalar 102  
bozuk karakterler 108  
buruşmalar 110  
çözümler 86  
dalgalanma 109  
demo sayfası 87  
dikey çizgiler 106  
düşük grafik kalitesi 103  
eksik grafik veya metin 102  
eksiklikler 106  
eksik metin 102  
gri arka plan 107  
Hazır ışığı 86  
HP Araç Kutusu 31  
HP desteğe başvurma 88  
kağıt kullanma sorunları 100  
katlanmalar 110  
kıvrılma 109  
Macintosh yazdırma sorunları 95  
Macintosh'ta sık karşılaşılan sorunlar 95  
PostScript hataları 99  
sayfa eğri 109  
toner bulaşması 107  
toner dağılması 110  
toner lekeleri 105  
yapışmamış toner 108  
yazdırılan sayfa ekranda görünenden farklı 102

yazdırılan sayfa ve beklentiler 88  
yazıcı-bilgisayar iletişimi 87  
yazıcının kurulumu 86  
yazıcı yazılımı sorunları 104  
yinelenen dikey bozukluklar 108  
Sorun giderme sekmesi (HP Araç Kutusu) 32

## T

tahmini ömür, baskı kartuşu 153  
tek sayfalık öncelikli giriş yuvası (Tepsi 1)  
genel bakış 7  
konum 5  
yükleme 52  
temizleme  
kağıt alma silindiri 81  
ortam yolu 74  
yazdırma kartuşu bölgesi 72  
yazıcı 72  
tepsi  
ana giriş 5  
tek sayfalık öncelikli giriş 5  
Tepsi 1 (tek sayfalık öncelikli giriş yuvası) 5  
Tepsi 2 (ana giriş tepsi) 7  
tepsiler, giriş  
sıkışıklıkları giderme 113  
toner  
az 105  
baskı kartuşlarını saklama 153  
baskı kartuşu alanını temizleme 72  
baskı kartuşu kapağı 5  
baskı kartuşunu değiştirme 155  
bulaşma 107  
dağılma 110  
eşit şekilde dağıtma 154  
lekeler 105  
tasarruf 153  
yapışmamış toner 108  
tonerin eşit şekilde dağıtılması 154  
Toner ışığı 5  
toner tasarrufu 153

## U

USB  
USB kablosunu bağlama 22  
USB bağlantı noktası  
konum 5  
Uyarılar sekmesi (HP Araç Kutusu) 33  
uzatılmış garanti 165

## Ü

üst çıkış bölmesi  
elle iki taraflı yazdırma 61

## W

web sunucusu, katıştırılmış 35  
web tabanlı destek 2

## Y

- yapılandırma
  - HP LaserJet 1160 yazıcı 3
  - HP LaserJet 1320nw yazıcı 4
  - HP LaserJet 1320n yazıcı 4
  - HP LaserJet 1320tn yazıcı 4
  - HP LaserJet 1320 yazıcı 3
- Yapılandırma sayfası 30
- yasal düzenlemeler
  - Finlandiya için lazer bildirim 139
  - Kanada DOC yönetmelikleri 138
  - Kore EMI bildirim 138
  - uygunluk bildirim 136
- yazdırma
  - Ağ Yapılandırma sayfası 30
  - antetli kağıt 56
  - asetatlar 55
  - Deneme sayfası 30
  - elle besleme 40
  - etiketler 55
  - filigranlar 69
  - Forma 67
  - formlar, hazır 56
  - iptal etme 41
  - kağıdın her iki tarafına yazdırma (elle) 61
  - kağıdın her iki tarafına yazdırma (otomatik) 59
  - kart stoğu 57
  - kitapçıklar 68
  - özel boyutlu ortam 57
  - Sarf Malzemeleri Durumu sayfası 30
  - tek bir yaprağa birden çok sayfa 67
  - Yapılandırma sayfası 30
  - zarflar 53
- yazdırma ayarları, değiştirme 13
- yazdırma işini iptal etme 41
- yazdırma kartuşu bölgesi
  - sıkışıklıkları giderme 111
  - temizleme 72
- yazıcı
  - Araç Kutusu 15
  - bağlantılar 21
  - bildirimler 125
  - genel bakış 5
  - kontrol paneli 6
  - temizleme 72
  - yapılandırmalar 3
  - yazılım 11
  - yazılım sorunları 104
  - yeniden paketleme 166
- Yazıcı Ayarları
  - HP araç kutusu 33
- yazıcı bilgileri sayfaları
  - Ağ Yapılandırma sayfası 30
  - Deneme sayfası 30
  - Sarf Malzemeleri Durumu sayfası 30
  - Yapılandırma sayfası 30
- yazıcı ortam kılavuzları
  - ana giriş tepsisi (Tepsi 2) 7
  - tek sayfalık öncelikli giriş yuvası (Tepsi 1) 7
- yazıcı özellikleri 131
- yazıcı Özellikleri
  - çevrimiçi yardım 13
  - erişim 12
- yazıcı sürücüleri
  - indirme için siteler 2
- yazıcı sürücüsü
  - kurma 11
  - Macintosh 17
  - Windows 15
- yazıcıyı yeniden paketleme 166
- yazılım
  - desteklenen işletim sistemleri 11
  - indirme için siteler 2
  - kurma 11
  - Macintosh 17
  - sorunlar 104
  - Windows 15
  - yazıcı sürücüleri, Macintosh 17
  - yazıcı sürücüleri, Windows 15
  - yazılım lisans sözleşmesi 147
- yedek parçalar 151
- yuva
  - tek sayfalık öncelikli giriş 5

## Z

- zarflar
  - kullanım yönergeleri 46
  - yazdırma 53









i n v e n t

© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)



Q5927-90932